

Na Opčinah je zadruga Naš Kras predstavila zbornik o Egonu Krausu



V Trstu odločen »ne« Granbassijevemu stopnišču



Na skupnem trgu obeh Goric župana prižgala lučke na smreki in pričakala luč miru



13

Primorski dnevnik

NEDELJA, 14. DECEMBRA 2008

št. 297 (19.387) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljami, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/> e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 0,90 €



Večna zgodba o dvojezičnih napisih

RADO GRUDEN

Boj koroških Slovencev za postavitev dodatnih dvojezičnih krajevnih napisov ostaja tudi sedem let po prvi razsodbi avstrijskega ustavnega sodišča še naprej podoben Donkijhotovemu boju z mlino na veter. Sodišče je namreč 13. decembra 2001 razsodilo, da je enojezični nemški krajevni napis St. Kanzian nezakonit in da mu je treba dodati še napis v slovenščini Škocjan. V naslednjih letih je sledilo še precej podobnih razsodb za druge kraje, vendar oblasti v tem času niso postavile niti enega dodatnega dvojezičnega napisu.

Slovinci v Avstriji so poskušali marsikaj, toda njihov boj je bil zaman. Avstrijske zvezne oblasti, ki bi morale poskrbeti za izvršitev razsodb, so odgovornost prelagnale na koroške deželne oblasti, kjer pa je zdaj že pokojni deželni glavar Jörg Haider zelo jasno povedal, da dokler bo on glavar, na Koroškem dodatnih dvojezičnih tabel ne bo. Haiderja zdaj sicer ni več, toda razmere se niso spremenile. Njegovi koroški nasledniki v vrstah Zaveznitva za prihodnost Avstrije niti za milimeter ne odstopajo od Haiderjevih stališč, zvezne oblasti na Dunaju, kjer je kanclerski položaj prevzel socialdemokrat Werner Faymann, pa glede tega vsaj do pomladi, ko bodo na Koroškem deželne volitve, prav gotovo ne bodo storile nič.

Ob tej popolni nepripravljenosti avstrijske zvezne in deželne politike, da upošteva načela pravne države, tudi po spomladanskih volitvah sprememb na bolje ni pričakovati. In to tudi zato, ker so pogledi v manjšini glede načina reševanja tega problema premalo enotni.

STRESA - Včerajšnji predlog ministra Renata Brunette že buri duhove

Ženske v službi do 65. leta starosti?

Predstavniki sindikatov različno, a večinoma proti

PROSEK - Poimenovanje po 15-letnem partizanu

Vrtec Marjana Štoke

Praznik domačih otrok, njihovih vzgojiteljic, staršev in vaščanov



PROSEK - Slovenski otroški vrtec na Proseku je od včeraj uradno poimenovan po Marjanu Štoku, 15-letnem partizanu, ki so ga

Nemci po strahovitem mučenju obesili v Štorjah pri Sežani. Na slovesnosti so malčki zapeli himno vrta, nastopila so domača društva,

o pomenu vzgoje pa je govorila didaktična ravnateljica Marina Castellani.

Na 4. strani

STRESA - Italijanski minister za javno upravo Renato Brunetta je na včerajšnjem gospodarskem forumu v Stresi predlagal, naj tudi ženske odhajajo v pokoj s 65. letom starosti. Zvišanje delovne dobe bi namreč po njegovih besedah odpravilo diskriminacijo žensk, dvignilo stopnjo zaposlenosti in posledično zvišalo tudi davčni priliv in bruto domači proizvod. Na predlog so se že večinoma negativno odzvale glavne sindikalne organizacije, prav tako negativna pa je ocena opozicije, medtem ko je treba zabeležiti nesoglasja tudi znotraj desne sredine z nasprotovanjem Stranke upokojenecv.

Na 2. strani

Trst: Vittorio Zollia nov pokrajinski odbornik

Na 4. strani

Ženske za mir, odločno proti vojni

Na 6. strani

V Gorici odprli dvorano za upravljanje kriznih situacij

Na 12. strani

V Egiptu so se križale usode Slovenk in Furlank

Na 14. strani

»Giro« po Italiji 10. maja v Trstu, 11. v Gradežu

Na 29. strani

CELOVEC Narodni sosvet za Slovence

CELOVEC - Narodnostni sosvet za Slovence naj bi od februarja 2009 deloval v novem sestavu. To je med drugim izšlo s sklepne seje tega posvetovalnega organa pri uradu zveznega kanclerja, ki je v petek zaključil svojo štiriletno mandatno dobo. Predsednik Marjan Sturm je pozitivno ocenil delovanje, povedal pa je tudi, da so »reprezentativne« organizacije slovenske manjšine na Koroškem in na Štajerskem že prejele poziv, naj sporočijo imena članov, ki naj bi sestavljali nov sosvet.

Na 3. strani

SLOVENIJA Pahor: Glede EU naj se zdaj Hrvaška odloči

LJUBLJANA, ZAGREB - Po včerajšnjem posvetu slovenske vlade v Ljubljani je premier Borut Pahor dejal, da je Slovenija storila vse potrebno, da v pristopnih pogajanjih Hrvaške z Evropsko unijo zaščiti slovenske interese in pokazala dobro voljo, da Hrvaška nadaljuje pogajanja, zdaj pa je na hrvaški strani, da sprejme potrebno odločitev. Hrvaški predsednik Stipe Mesić pa je vedno včeraj v Zagrebu dejal, da ne verjame, da bi Sloveniji koristila blokada hrvaških pogajanj.

Na 2. strani

AGROSHOP
Velika prodajna akcija motornih žag z možnostjo poskusa v trgovini!

BOLJUNEC, 340

- Prodaja novih in rabljenih vozil
- Skladišče nadomestnih delov in originalne opreme
- Delavnica in pooblaščen karoserija
- Servis in tehnični pregled



PADOVAN RÖTL



Edini pooblaščen prodajalec za Tržaško pokrajino
Ulica Flavia, 47 - TRST Tel. 040/637373 FAX 040/637545



ITALIJA - Polemika ob besedah ministra za javno upravo

Brunetta: ženske v pokoj s 65. letom starosti

Večinoma negativen odziv sindikatov, nesoglasja tudi v desni sredini

STRESA - V prihodnosti bodo morale ženske odhajati v pokoj s 65. letom starosti. Predlog, ki je vznemilil sindikate, a tudi nekatere zaveznike desnosredinske vlade, je na včerajšnjem gospodarskem forumu v Stresi iznesel italijanski minister za javno upravo Renato Brunetta. Slednji je namreč mnenja, da se s tem, da se v svet dela vključi populacijo med 55. in 65. letom starosti, odstotek zaposlenosti v Italiji dvigne za deset točk, kar pomeni 2,5 milijona delovnih mest več, kar bi prispevalo k povečanju davčnega priliva in bruto domačega proizvoda.

S poznejšim odhajanjem žensk v pokoj, meni Brunetta, bi odpravili dvojno diskriminacijo: ženske so namreč po ministrovih besedah diskriminirane v poklicni karieri zaradi prekinitve delovnega obdobja zaradi materinstva, drugič pa zaradi prejemanja nižjih pokojnin spričo predčasne odhajanja v pokoj.

Ministrove besede so vznemilile sindikate, pri čemer je predlog najodločneje zavrnila zveza CGIL, katere področni tajnik za javno upravo Carlo Podda je posvaril vlado, naj niti ne poskuša podaljšati delovne dobe žensk, saj slednje odhajajo v pokoj z najvišjo dobo in po italijanskem sistemu za upokojitve veljajo pokojninski prispevki. Glavni tajnik CISL Raffaele Bonanni pa je dejal, da to ni trenutek za beg naprej, saj so pokojnine občutljiva tema in jih ni mogoče uporabljati kot reklamni spot. Tajnik UIL Luigi Angeletti pa je poudaril predvsem potrebo, da se morajo delavci sami odločiti za to, da bodo delali več let, ne sme pa se jih siliti v to. Kritična je bila tudi tajnica desničarskega sindikata UGL Renata Polverini, za katero reforma pokojninskega sistema v tej gospodarski in socialni fazi nima smisla. Tajnica UGL se zavzema obratno za bonus, ki bi ga delavke lahko prejemale v obdobju materinstva.

Brunettov predlog je naletel na nasprotovanja tudi znotraj desnosredinske večine, saj je tajnik Stranke upokojenecv Carlo Fatuzzo izjavil, da enostavno ni mogoče predlagati, da bi ženske odhajale v pokoj pozneje, pri čemer je opozoril na vlogo, ki jo imajo ženske v družini. Za poslanca stranke Ljudstva svobode Itala Bocchina pa so odpadli zgodovinski razlogi, zaradi katerih je delovna doba žensk za pet let krajša od tiste, ki jo imajo moški, saj ženske živijo dlje. V opoziciji je ministrov predlog predstavnic Demokratske stranke Vittoria Franco označila kot »improvizacijo in spot«, tajnik Stranke komunistične prenove Paolo Ferrero pa je kratkoma dejal, da predlog kaže na Brunettovo globoko sovraštvo do delavcev in zlasti do delavk.

RIM - Deroča Tibera se je nekoliko umirila

Poplave ni bilo

V reki izginil 27-letni irski študent - Danes spet poslabšanje



RIM - Nevarnost narasle Tibe-re je zaenkrat mimo. Reka ni v noči na soboto preplavila bregov, kot so se bali odgovorni civilne zaščite. Narasla voda je vsekakor zahtevala mlado žrtev: 27-letnega irskega študenta, ki je padel z mosta Mazzini v deročo reko in izginil. Fanta kljub vztrajnemu iskanju še niso našli.

Rimski gasilci so imeli včeraj polne roke dela z odstranjevanjem barke, ki jo je deroča voda strgala s priveza, da se je po več sto metrih

nore nekontrolirane plovbe zagazila pod most Sant'Angelo. Barka je dolga več kot 20 metrov, široka 6 in visoka 5 metrov in je popolnoma zaprla tok vode pod eno od arkad tega mosta.

Rimski župan Gianni Alemanno si je oddihnil, opozoril pa je na novo nevarnost. Danes bi se moralo po napovedih vremenoslovcev vreme spet poslabšati z novimi padavinami. Zato je civilna zaščita še nadalje v stanju pripravljenosti.

SLOVENIJA-HRVAŠKA - Pahorjevo stališče

Slovenija je svoje naredila

Mesić ne verjame v koristnost slovenske blokade

LJUBLJANA, ZAGREB - Slovenski premier Borut Pahor je po včerajšnjem posvetu vlade povedal, da je slovenska stran storila vse, kar je potrebno, da v pristopnih pogajanjih Hrvaške z Evropsko unijo zaščiti slovenske nacionalne interese in pokazala dobro voljo za to, da Hrvaška nadaljuje pogajanja. Poudaril je, da je sedaj na hrvaški strani, da sprejme potrebno odločitev. Kot je poudaril, je Slovenija skupaj s francoskim predsedstvom EU pokazala dobro voljo za to, da Hrvaška pod boljšimi pogoji nadaljuje uspešno pogajanje z Evropsko komisijo. A kot je dejal, je sedaj na hrvaški strani, da v nekaj dneh sprejme odločitev. Bliža se namreč pristopna konferenca in če na njej 19. decembra ne bo potrebna napredka, »se vprašanje seli v čas českega predsedovanja Evropski uniji«.

Obenem je Pahor tudi izpostavil, da je v interesu vseh, da do primerne rešitve vseh vprašanj - kar po njegovem pomeni rešitev, ki je v celoti sprejemljiva tudi za slovensko stran - pride brez referenduma o ratifikaciji pristopnega sporazuma Hrvaške z EU v Sloveniji. Če pa se bodo odnosi zaostrovali, tisti, ki vidijo rešitev v referendumu, ne bodo imeli ovir, da po tem tudi posežejo, je še dejal Pahor in opozoril, da se tudi še ne ve, ali bo za ratifikacijo pristopne pogodbe Hrvaške k Natu v državnem zboru potrebna dvotretjinska večina.

Povedal je še, da bo v sredo vodje parlamentarnih strank seznanil s potekom diplomatskih aktivnosti med EU in Hrvaško glede nadaljevanja hrvaških pristopnih pogajanj in s tem povezanimi slovenskimi stališči. Do tega sestanka upa, da bo Hrvaška že sprejela odločitev, tako da bi se lahko »skupaj s predsedniki parlamentarnih strank odločil o ravnanju zunanega ministra Žbogarja na pristopni konferenci«.

»Stvar odločitve je ta hip v Zagrebu,« je dejal Pahor in poudaril, da je Slovenija storila vse, kar je ocenila za potrebno: »Francosko predsedstvo je naše mnenje upoštevalo in sedaj je torej na strani hrvaške vlade, da oceni, ali je to zanjo sprejemljivo ali ne in se odloči, ali bo na primeren način sporočila francoskemu predsedstvu, to s pismom, da so to zanjo sprejemljivi pogoji.« V tem primeru Slovenija nima nobenega razloga, da bi zavlačevala z zeleno lučjo za odpiranje in zapiranje poglavij Hrvaške v pogajanjih z EU. Če pa se bo Hrvaška odločila, da so to zanjo sprejemljivi pogoji, pa »Slovenija nima druge izbire, kot da zaščito svojih nacionalnih interesov da rdečo luč« na pristopni konferenci, je dejal. V teh dneh mora za Pahorja priti do nekega odgovora, tudi zato, ker bi želel sam kot predsednik vlade dobiti podporo ne le kolegov v vladi, ampak tudi predsednikov strank v opoziciji.

Na novinarsko vprašanje glede tega, da naj bi v petek hrvaški premier Ivo Sanader govoril tako, kot da je med državama že dogovorjeno, da bosta vprašanje meje reševali z arbitražo oziroma mednarodnim sodiščem, je Pahor odgovoril, da »ne more posegati v podrobnosti pisma«, ki ga je Slovenija predložila francoskemu predsedstvu EU. Ta hip je namreč prvi in osnovni interes ta, »da nobena poslana dokumentacija Evropski komisiji ne prejudicira določitve meje«.

Kot je še poudaril, je želja slovenske vlade, da bi ureditev omenjenega vprašanja na pristopni konferenci omogočila, »da bi pospešeno iskali rešitev za dokončno ureditev določitve meje med državami«. Ob tem je sporočil, da v kratkem pričakuje poročilo mešane komisije mednarodnopravnih strokovnjakov, ki bo obema vladama in parlamentoma predlagalo, »po kateri poti bi lahko šli obe državi, da bi dokončno uredili vprašanje določitve meje«. Komisija naj bi bila po njegovih podatkih »blizu tega, da pride do ponujenih rešitev«.

V zvezi z ukrepi za blažitev posledic gospodarske krize pa je Pahor napovedal, da bo vlada sprejela paket ukrepov predvidoma v četrtek. Predlog bodo dokončno oblikovali v sredo, in sicer preko krizne skupine ministrov, strateškega gospodarskega foruma, posveta z vodji parlamentarnih strank in Ekonomsko socialnega sveta.

O slovensko-hrvaških odnosih je na

včerajšnjem rednem srečanju z državljani v Zagrebu govoril tudi hrvaški predsednik Stipe Mesić, ki ne verjame, da bi Sloveniji koristilo blokiranje hrvaške poti v EU in ponovil, da je spor glede meje med državama potrebno urediti pred mednarodnimi institucijami, če ga ni mogoče rešiti v medsebojnih pogajanjih: »Če obstaja bilateralni problem, ga je treba bilateralno tudi reševati, ni pa dobro, da se povezuje s hrvaško potjo v EU,« je povedal Mesić ter dodal: »Glede na to, da so stališča diametralno nasprotna, preostaja, da se vplete mednarodni faktor, to pa je Meddržavno sodišče v Haagu. Potem bosta zadovoljni tako Slovenija kot Hrvaška.« Hrvaška bo sprejela vsako odločitev tega sodišča, četudi ni članica EU, je dejal hrvaški predsednik: »Ne vem, zakaj Slovenija kot članica EU ne more sprejeti mednarodne arbitraže. Če povem iskreno, meni to ni jasno, ker si vse druge države v EU želijo, da se to delo konča,« je poudaril Mesić. (STA)

V Rusiji novo opozicijsko gibanje

MOSKVA - Ruski kritiki Kremlja, vključno s šahovskim mojstrom Garijem Kasparovom, so včeraj ustanovili novo opozicijsko gibanje Solidarnost, ki nosi ime po poljskem sindikalnem gibanju iz 80. let minulega stoletja. Z njim želijo kljubovati vladi premiera Vladimirja Putina, ki po njihovih besedah spodkopava demokracijo v državi. Na ustanovnem kongresu se je po poročanju ameriške tiskovne agencije AP zbralo več kot 150 delegatov. Kasparov jim je v nagovoru povedal, da je »zelo optimističen« glede novega gibanja, ki naj bi kljubovalo Putinovi vladi. »Nemogoče je preoblikovati ta režim. Naš prvi cilj je zrušiti Putinov režim. To je edini način za ponovno vzpostavitev svobode in politične konkurence v državi,« je poudaril Kasparov.

Kmalu po njegovem govoru se je pred prizoriščem kongresa zbralo okoli 30 mladih prokemljskih aktivistov, ki so metali dimne granate in mahali z ruskimi zastavami. Nekateri so bili celo našemljeni v opice, metali naokrog banane in lističe, na katerih je pisalo 'Opice pripovedujejo laži', poroča francoska tiskovna agencija AFP. (STA)

Thaksin iz izgnanstva nagovoril somišljenike

BANGKOK - Odstavljeni tajski premier Thaksin Shinawatra, ki od leta 2006 živi v izgnanstvu, je včeraj v posnetem nagovoru več deset tisoč podpornikom v Bangkoku zahteval, da se vojska preneha »vmešavati« v oblikovanje nove vlade. Parlament bo sicer o novem premieru glasoval v ponedeljek, poročajo tuje tiskovne agencije. Thaksin, ki je bil leta 2006 strmoglavljen z državnim udarom, je že med množičnimi protivladnimi protesti v zadnjih mesecih opozoril, da bo prišlo do prelivanja krvi, če bo vojska izvedla še en državni udar. Vojska je zanikala pripravo udara, je pa pozvala k razpisu predčasnih volitev. Iz izgnanstva se je ponovno oglašil včeraj - dva dni pred glasovanjem o novem premieru v tajskem parlamentu, potem ko je dosedanja vladna koalicija pod vodstvom Thaksinovega svaka Somchajja Wongsawata po razsodbi ustavnega sodišča nedavno razpadla, poroča francoska tiskovna agencija AFP. (STA)

IRAK - Gates

Nenapovedan obisk sedanjega in bodočega obrambnega sekretarja ZDA

BAGDAD/MANAMA - Ameriški obrambni sekretar Robert Gates je včeraj prispel na nenapovedan obisk v Irak, kjer se bo v luči ameriških priprav na zmanjševanje števila vojakov v državi srečal s poveljniki ameriške vojske. Pred tem je na konferenci v Bahrajnu posvaril pred »preizkušanjem« nove ameriške administracije in zatrdil, da bo ta branila interese ZDA. Za nenapovedani obisk se je Gates odločil v trenutku, ko se novoizvoljeni ameriški predsednik Barack Obama pripravlja na prevzem oblasti, kar naj bi po mnenju številnih prineslo tudi hitrejši umik ameriških enot iz Iraka. Med predsedniško kampanjo je namreč Obama dejal, da želi ameriške vojske iz države umakniti v 16 mesecih, hkrati pa je zatrjeval, da bo pri odločitvi o tem upošteval nasvete poveljnikov. Pred obiskom Iraka je Gates, ki tudi pod Obamo ostaja na čelu obrambnega ministrstva, na mednarodni konferenci o varnosti v Bahrajnu povedal, da se nasprotniki ZDA »zelo motijo«, če mislijo, da bodo prihodnji meseci priložnost za »preizkušanje« nove administracije. Gates je tudi povedal, da bo z nafto bogata regija ostala ena izmed osrednjih skrbi ZDA. Od novoizvoljenega predsednika prinašam zavezanosti našim prijateljem in zaveznikom v regiji, je poudaril Gates. Ob tem je pozval k izvajanju pritiska na Iran, s katerim bi po njegovih besedah radi le spremenili odnos Teherana, da bi ta postal dober sosed deželam v regiji, ne pa »vir nestabilnosti in nasilja«. (STA)

SLOVENIJA - Posledice deževja

Sprožilo se je več plazov

VELENJE - Zaradi obilnega deževja v minulih dneh se je sprožilo več zemeljskih plazov. Tudi včeraj so poročali o plazovih v občinah Črna na Koroškem, Slovenj Gradec in Idrija, ki stanovanjskih hiš zaenkrat ne ogrožajo. V Kopru je včeraj jutraj zaradi visokega plimovanja morje delno preplavilo Semečelsko cesto in rob pomola ob mareografski postaji. Kot v dnevnem poročilu navaja Center za obveščanje RS, se je v kraju Žerjav v občini Črna na Koroškem zaradi obilnega deževja dopoldne sprožil plaz. S sanacijo plazu naj bi začeli v ponedeljek.

Plaz se je nekaj pred poldnevom sprožil tudi pri stanovanjski hiši na Poti Svetega Antona v Idriji. Gasilci so plaz prekrili s folijo in preusmerili žlebove mimo plazu, da voda ne bi več zalivala plazišča, v naslednjih dneh oziroma tednih pa bodo ustrezne službe nadaljevale s sanacijo. Plaz se je okoli 13. ure sprožil tudi na Legnu v občini Slovenj Gradec. Obilne padavine so v petek povzročile tudi zemeljski plaz, velik približno 40x40 metrov, v Lipju pri Velenju. Plaz na terasastem območju se je k sreči ustavil na robu terase, saj bi v primeru nadaljnega drsenja lahko ogrozil stanovanjsko hišo. Kot so včeraj sporočili z Mestne občine Velenje, so si plaz ogledali predstavniki strokovnih služb ter predlagali intervencijske ukrepe. Na pomoč je priskočilo prostovoljno gasilsko društvo Vinska Gora; gasilci so zemeljski plaz v celoti pokrili s folijo in tako razbremenili zemljišče ter preprečili nadaljnje plazenje. (STA)



CELOVEC - Narodnostni sosvet za Slovence

Od februarja 2009 dalje v novem sestavu

Ob zaključku mandatne dobe pozitivna bilanca Marjana Sturma

CELOVEC - Narodnostni sosvet za Slovence v Avstriji pri uradu zveznega kanclerja na Dunaju, v katerem so zastopani koroški in štajerski Slovenci, je v petek s sejo v novem upravnem poslopiju urada koroške deželne vlade zaključil štiriletno mandatno dobo in se – v novem sestavu – spet sestel predvidoma februarja 2009. Kot je predsednik sosveta Marjan Sturm namreč sporočil, so „reprezentativne“ organizacije slovenske manjšine na Koroškem in na Štajerskem – urad zveznega kanclerja kot takšne šteje NSKS, ZSO, SKS, KKZ, SPZ in Člen 7 - namreč že prejele poziv, naj mu sporočijo imena članov, ki naj bi sestavljali novi sosvet.

Ob zaključku mandatne dobe je predsednik Marjan Sturm, ki je hkrati tudi predsednik ZSO, ocenil delo sosveta v pretekli mandatni dobi kot pozitivno, upoštevajoč, da ima samo posvetovalno funkcijo za zvezno vladno. Dokaz za to je mdr. tudi novi vladni program. Obe obe vladni strani (SPÖ in ÖVP) sta sledili soglasnemu pozivu članov sosveta in se v koalicijski pogodbi priznavata k temu, da je treba Zakon o narodnih skupinah iz leta 1976, ki ga je v nekaterih delih že razveljavilo ustavno sodišče, reformirati. Tudi v nekaterih drugih vprašanjih da je bil sosvet uspešen, saj je politika sledila njegovim predlogom s konkretnimi ukrepi, je še pristavil Sturm, ki se še ni opredelil, ali bo vnovič kandidiral za predsednika tega posvetovalnega organa. Vsekakor je delo v pretekli mandatni dobi potekalo „konstruktivno, brez sporov, vsi sklepi pa so bili sprejeti soglasno“, je še pristavil Sturm.

Glede predlogov za nove člane narodnostnega sosveta za Slovence v Avstriji je procedura takšna, da jih urad zveznega kanclerja na Dunaju potrdi ali tudi lahko odkloni. S strani narodnostnih organizacij so zgoraj omenjene organizacije svoje kandidate že posredovali uradu na Dunaju, dokončno pa jih bo kancler Werner Faymann potrdil do najkas-



Predsednik sosveta za Slovence Marjan Sturm

neje februarja prihodnje leto. Nato bo sklicana ustanovna seja 16-članskega organa, v katerem imajo na strani narodnostnih organizacij po dva sedeža NSKS in ZSO, po enega KKZ, SPZ in SKS ter Člen 7, na strani strank pa imajo socialdemokrati (SPÖ) tri, svobodnjaki (FPÖ) oz. BZÖ in ljudska stranka (ÖVP) po dva, predstavnik Cerkev pa en sedež. Člana FPÖ oz. BZÖ v zadnji dobi nista sedela v so-

svetu, ker nista odgovarjala zakonu o narodnih skupinah.

Kot je znano, Narodni svet koroških Slovencev zahteva več pristojnosti in večjo politično težo za sosvet in pri tem odklanja status izključno posvetovalnega organa, zastopstvo v sosvetu pa je že večkrat zahtevala tudi slovenska Enotna lista (EL).

Ivan Lukan

DRUŠTVENA GOSTILNA NA PROSEKU

Nov najemnik Di Tomasi Lino
tel. 040 225039



Domača kuhinja:
meso in ribe
Sprejemamo rezervacije
za božino kosilo
Zaprto ob sredah.

Sprememba na generalnem konzulatu R Slovenije v Celovcu

CELOVEC - Na generalnem konzulatu R Slovenije v Celovcu je prišlo do zamene. Iztekel se je namreč podaljšani mandat konzula prvega razreda Gregorja Jovana, katerega delo bo prevzela nova konzulka Duška Jerman Male. Ob menjavi oz. primopredaji je generalni konzul Matjaž Longar s soprogo vabil na sprejem v prostore diplomatskega predstavništva Slovenije v Celovcu, kjer so se zbrali mnogi zastopniki koroškega javnega življenja, med njimi vsi vidni predstavniki koroških Slovencev. Številni so se zeleli osebno posloviti od odhajajočega konzula prvega razreda Gregorja Jovana, kateremu so se sodelavci konzulata z generalnim konzulom na čelu ob sprejemu zahvalili za dolgoletno vestno opravljanje službenih dolžnosti in mu v spomin izročili sliko koroško-slovenskega umetnika Valentina Omana.

Jovan bo prevzel nove naloge na ministrstvu za zunanje zadeve v Ljubljani, že od novembra pa je v diplomatski službi njegova naslednica, konzulka Duška Jerman Male, katero je na sprejemu predstavil generalni konzul Matjaž Longar, pa prihaja iz Trziča. Poročena pa je s koroškim Slovencem iz Sel in je po večletnem službovanju na zunanjem ministrstvu R Slovenije rada prevzela mesto na Koroškem. Kot je poudarila, jo manjšinska problematika zanima že od študijskih let, pristavila pa je še, da bo njen delokrog sicer zelo obširen. (I.L.) Podeljevanje štipendij za akademsko leto 2008/2009

Podelitev štipendij sklada Sergij Tončič

TRST - Visokošolski sklad Sergij Tončič je v oktobru razpisal natečaj za dodelitev štipendij za akademsko leto 2008/2009 in sicer:

- štipendijo v znesku 1500 € za študentko-študenta visokošolskih zavodov, ki se izobražuje za poučevanje na osnovnih šolah s slovenskim učnim jezikom v Furlanji Julijski krajini;
- štipendijo v znesku 1500 € za diplomantko-diplomanta, ki pridobiva specializacijo za poučevanje na višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom v Furlanji Julijski krajini po podiplomskem programu SSIS;
- štipendijo v znesku 1500 € za študentko-študenta, ki se izobražuje po diplomskem programu Fakultete za šport v Republiki Sloveniji – štipendijo podeljuje Sklad v sodelovanju z ZSSDI.

Vse tri štipendije so dodeljene in bodo javno izročene dobitnikom v Trstu, v Študijski knjižnici, Ul.sv. Frančiška, 20 v petek, 19. decembra, ob 18. uri.

Draguljarna Skerlavai

Srečno z nami v Novo leto

Trst - ul. C. Battisti, 2
tel. - 040 76 06 012

LA MAGLIA
ŽENSKA OBLAČILA
TRZIČ
ulica Roma 58
Tel. 0481.790074

KOLEKCIJE ŽENSKE MODE ZA JESEN IN ZIMO
DECEMBRA VAS VABIMO NA VELIKO PROMOCIJSKO PRODAJO

DO NOVEGA LETA ODPRTO VSAK DAN Tudi modni udobni in prilagojeni kroji

VODOPIVEC

SVETUJEMO VAM Vesele božične praznike!
S PROFESIONALNOSTJO

Zgonik 50/a (pri županstvu) - 34010 Zgonik - tel. 040.229122

BODY FASHION
solarium & esthetics

20% popust

KUPON
20% popust na ANTI-AGING MANIKURI

Polna cena: 25,00€
s tem kuponom 20,00€!

ANTI-AGING MANIKURA
Izjemno učinkovita anti-aging nega za roke z matičnim mlečkom! Omili vidne znake staranja na dlaneh in rokah, pobeli pigmentacijske madeže in preprečuje njihovo ponovno nastajanje.

Za intenzivno nego izjemno suhe in razpokane kože!

Privošči si užitek!

Općine - Narodna ulica 47/1 - Tel: 040.211236
Urnik: Pon-Sob: 9:00-21:00 / Ned: 9:00- 12:00



PROSEK - Svečano poimenovanje po mladem partizanskem mučeniku

Marjan Štoka ima v svoji vasi končno obeležje: slovenski otroški vrtec

Govor openske didaktične ravnateljice Marine Castellani - Prisotni številni domačini - Tržaška občinska uprava odsotna

Najbolj ganljiv trenutek včerajšnjega poimenovanja slovenskega otroškega vrtca na Proseku po mladem partizanu Marjanu Štoki je bil spomin nanj, ki ga je po pripovedovanju starih staršev skavtinja Matjeka Bukavec ponudila v premislek otrokom, učencem, vzgojiteljicam, staršem in drugim gostom, zbranim na velikem dvorišču pred dolgo belo stavbo. Bilo je tik pred svetimi tremi kralji '44. leta. 15-letni Marjan je prišel k noni in nonotu. V kuhinjskem kotu je stalo božično drevesce. Kdaj boste podirali smrečico? je vprašal fant, s pogledom na čokolado in bombončke, ki so viseli na vejah. Pridi čez par dni, ga je povabila nona Marija. Naslednjega dne je Marjan odšel k partizanom, čez nekaj dni so ga Nemci ujeli. Tiste čokolade in bombončkov ni nikoli okusil ...

V vrtcu, ki od včeraj nosi po njem ime, so otroci (skupno jih je 34 v dveh sekcijah) in vzgojiteljice (Beti, Tatjana, Marija in Mirjam ter postrežnica Danica) že praznično okrasili hodnik: z narisanimi barvnimi božičnimi drevesci in punčkami, izdelanimi iz cunj, za pomoč, ki jo potrebnim otrokom po svetu nudi Unicef.

Iz hodnika so malčki prikorakali na oder na dvorišču ob zvokih koračnice Trata, tratata proseške godbe na pihala. Oblečeni v tople bunde, s kapami na glavah so v ročicah držali rdeč nagelj in rožmarinovo vejico, privezane z belo-modro-rdečim trakcem, ki ni tokrat motil nikogar. Na odru so otroci zapeli himno vrtca Čiribi, čiribù, čiribà. Vzgojiteljica Beti Starc se je spomnila »fanta, ki je pri svojih 15 letih posredoval nauk vsem, ki mislimo, da



Levo: goste je pozdravila vzgojiteljica Beti Starc (desno); spodaj: pogled v prihodnost

KROMA

Prepoznavni znak vrtca sta nasmejana obrazka fantka s krtačastimi laski in deklice s kitkami. »Upata v miren obstoj našega življa v imenu vsestranskega prijateljskega odnosa z drugimi kulturami in jeziki,« ju je opisala Starčeva. »Naša naloga je in bo vzgajati otroke z zavestjo miru in sožitja,« je dodala. Openska didaktična ravnateljica Marina Castellani je poudarila, da se danes »veliko govori o medkulturni vzgoji, o večkulturnosti, o spoštovanju različnosti, o medsebojnem razumevanju, o strpnosti... A če ne spoštujes najprej sebe, svoj narod, svoj jezik, svojo kulturo in zgodovino, boš le s težavo razumel in spoštoval druge in sprejemal njihovo različnost. In šola ima pri tem izredno pomembno vlogo,« je opozorila. Njen govor je bil edini dvojezičen.

Najbolj slovesen trenutek je bilo odkritje plošče, ki bo odslej v vrtcu pričala o poimenovanju po Marjanu Štoki. Obeležje sta ob skvutih in tabornikih v svojih krogih in ženskih v narodnih nošah odkrila Marjanova pranečaka Mitja in Peter Štoka.

Otrokom so osnovnošolci ob spremljavi Jane Drasič zapeli, da »gradijo prijateljstvo« in »hitijo v šolo«. Ženski pevski zbor je pod vodstvom Marka Štokerja zapel pesem »iz gorkega srca«, pevski zbor Vasilij Mirk je pod taktirko Mirana Žitka potrdil: »Slovenec sem«.

Daril in čestitk je bilo nič koliko (ŠD Kontovel, Združenja staršev vrtca in šole Prosek-Kontovel, Godbenega društva Prosek, osnovne šole Avgusta Černigoja, ženskega pevskega zbora, ŠDD Jaka Štoka, vrtec openskega didaktičnega ravnateljstva), pozdravili pa so tudi hčerka Štefanija Štoka, najstarejše Marjanove sestre, vodja Urada za slovenske šole pri deželni šolski upravi Tomaž Simčič in pedagoška svetovalka z Zavoda Republike Slovenije za šolstvo Andreja Duhovnik.

Slovesnosti so se med drugimi udeležili še senatorka Tamara Blažina, predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Bruno Rupel, pokrajinski svetnik Zoran Sosič in tržaški občinski svetnik Stefano Ukmar.

Predstavniki tržaške občinske uprave ni bilo. Organizatorji so povabili župana Roberta Dipiazza in odbornika za šolstvo Giorgia Rossija. Ko bi prišla, bi videla, kako sta na drogu na pročelju slosloja otroškega vrtca viseli dve zastavi: italijanska in evropska. Resnici na ljubo sta bili oviti na pol droga, ker je kolesce za dvig zastave že nekaj let pokvarjeno. Osebe je opozorilo občinske oblasti, ki pa niso še poskrbele za popravilo.

M.K.



PARTIZAN Marjan Štoka (1928-1944)



Marjan Štoka se je rodil 15. julija na Proseku, od koder se je družina preselila na bližnj Devinščino. Po padcu fašizma septembra 1943 se je - star komaj 15 let - pridružil partizanom, najprej Južnoprimorskega odreda, nato je prešel v vrste prvega bataljona Kosovelove brigade. 8. januarja 1944 je v Štorjah pri Sezani padel v nemško zasedo. Po strahotnem mučenju, med katerim mladi partizan ni izdal tovarišev, so ga dan kasneje obesili na brzozavni drog ob cesti.

Na kraju njegove mučeniške smrti je Zveza združenj borcev iz Štorij leta 1972 postavila spomenik: kamnit steber s pretrgano vrvjo.

smo zavedni Slovenci.« Sedaj se tudi on lahko povzpne visoko med oblake, potem ko je toliko let kot majhna kapljica čakal v oceanu spominov, zagrenjenosti in pozabi,« je dodala. S poimenovanjem vrtca je prejel mladi partizan svoje prvo spominsko obeležje v vasi, skoraj 65 let po žrtvi.

POSTOPEK Poimenovanje, »zadnje darilo«

Poimenovanje vrtca po Marjanu Štoki je bilo »zadnje darilo« sedaj že upokojeni dolgoletni openske didaktične ravnateljice Stanki Čuk Sosič. Vsaj tako je sama ocenila včerajšnjo slovesnost na Proseku.

Prav Čukova je - po odobritvi zaščitnega zakona - v šolskem letu 2002-2003 sprožila načrt Majhni, a zavedni, katerega namen je bil iztrgati otroške vrtece didaktičnega ravnateljstva iz dotedanje anonimnosti in jim z imenom zaslužnih in pomembnih domačih osebnosti vdahnuti novo dostojanstvo.

Postopek za poimenovanje proseškega vrtca po Marjanu Štoki je bil vijugast. Predlog je konec lanskega leta podprla velikanska večina proseških in kontovelskih društev in organizacij. Podobno so se izrekli svet otroškega vrtca, vzgojiteljski zbor in učiteljski zbor openskega didaktičnega ravnateljstva ter področni svet ravnateljstva. Lanskega avgusta je tržaška prefektura izdala pozitivno mnenje, zapletlo pa se je na uradu za zgodovino domovine. Ta je izdal »ne sprotujoče mnenje« s pripisom, da bi »poimenovanje lahko privedlo tudi do strukturalizacije«.

Prav na to mnenje se je oprl tržaški občinski odbor, ko je trikrat prelozil presojo o poimenovanju. Potrebna sta bila posega šolskega urada in občinskega svetnika Stefana Ukmarja, da je urad za zgodovino domovine 31. marca letos vendarle izdal tokrat zelo jasno pozitivno mnenje. Tržaški občinski odbor ni imel tako več »izgovorov« in maja letos je končno pristal na poimenovanje.

M.K.

POKRAJINA - Prevzel je mesto Ondine Barduzzi

Zollia novi odbornik

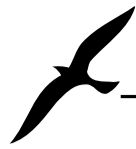
Dolgoletni deželni funkcionar je tehnik, ki se je posvečal predvsem prostorskemu načrtovanju in okolju

»Vittorio Zollia je tehnik, ki je dolga leta vodil pomembne deželne resorje in to z različnimi političnimi koalicijami. Ne nazadnje je tudi dokaz njegove velike kompetentnosti.« Tako je predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat včeraj predstavila novega pokrajinskega odbornika za ozemlje, okolje, infrastrukturo in prevoze, ki je nasledil Ondino Barduzzi. Slednja je po dobrih dveh letih vodenja pomembnega resorja odstopila zaradi osebnih razlogov; včeraj se ji je predsednica javno zahvalila za vložen trud, kompetenco in razpoložljivost.

Vittorio Zollia, letnik 1946, je diplomiral iz prava, svojo poklicno pot pa je opravil v deželni upravi. Od leta 1981 je njen funkcionar, vodil je številne resorje, v prvi vrsti direkcijo za okolje in centralno direkcijo za prostorsko načrtovanje. Pod Illyjevo upravo je bil tudi generalni direktor Dežele FJK.

»Predsednica me je s svojo ponudbo prijetno presenetila, tudi zato, ker mi je jasno rekla, da je moje politično prepričanje ne zanima. V pokrajinski odbor vstopam torej kot tehnik. V ponedeljek se bom sestal s posameznimi uradi, da si ustvarim sliko prioritarnih nalog,« je pojasnil Zollia. In čeprav ni želel o slednjih podrobnosti spregovoriti, je potrdil, da sta med prioriteta tudi škedenjska železarna in ločeno zbiranje odpadkov. (pd)





TRG ROSMINI - Demonstracija proti predlogu za »Stopnišče Maria Granbassija«

»Ne smete počastiti človeka, ki se je boril proti demokraciji«

Vojni veteran Hoffmann se je v Kataloniji boril na nasprotni strani - Trobilo režima je antiteza novinarstva

Mali »balilla« se zvečer, po ponosnem marširanju na slovesni paradi, uleže na posteljo, zatisne oči in sanja, kako bo nekdaj postal neustrašen vojak. Nad njim bdi Mussolinijev portret, deček pa sanja o pešaku z nasajenim bajonetom. S tem prizorom se zaključuje ena izmed domnevno poučnih ilustriranih zgodbic, ki jih je v 20. in 30. letih ustvaril Mario Granbassi. Ta se je rodil leta 1907 v Pazinu s priimkom Niederkorn (20 let pozneje si je priimek poitalijančil), za časa fašizma je s časopisi in radiom širil režimsko propagando, umrl pa je leta 1939 v Kataloniji kot oficir italijansko-španske mešane divizije »Frecce Azzurre«, ki se je borila za uveljavitev Francove diktature. Za njegove vzgojiteljske in novinarske zasluge naj bi tržaška občinska uprava na pobudo Nacionalnega zaveznitva poimenovala po njem stopnišče ob Trgu Rosmini, kjer je plošča z napisom »Ul. Giuseppe Revere, patriot (1812-1889)«. Revere, tržaški pristaš Mazzinija in borec za zedinjenje Italije, je bil mnogorede Jud.

Proti pobudi so se že postavile razne ugledne osebnosti, univerzitetniki iz Katalonije so izrazili ogorčenje, včeraj pa je Koordinacija svobodnih in enakopravnih občanov priredila demonstracijo pri spornem stopnišču. Zbralo se je okrog 150 protestnikov, med katerimi so bili tudi člani VZPI-ANPI, predstavniki strank leve sredine, študentov, novinarskega sindikata, Slovenske kulturno gospodarske zveze in društva Edinost, pa še mladi anarhisti skupine Germinal. Glavni gost je bil Gerhard Hoffmann, avstrijski borec, ki se je v mednarodnih brigadah boril proti falangistom, fašistom in nacistom. Na vrhu stopnišča je visel napis: »Bienvenido Gerhard!«. »Z Dunaja sem prišel povedat, da ta kraj ne sme nositi imena človeka, ki se je boril proti demokraciji. Mi smo Barcelono branili, oni so jo napadali,« je povedal. Prireditelj Claudio Cossu je omenil Giorgia Marzija, preminulega pokrajinskega predsednika VZPI, ki je zadnjič nastopil ravno proti preimenovanju stopnišča.

Senator Fulvio Camerini verjame v Granbassijevo dobro vero, kar pa ne opravičuje fanatizma. Dodal je, da bi morali ulice in trge poimenovati po nosilcih vrednot, s katerimi se strinja velika večina občanov. Nekdanji direktor dnevnika Il Piccolo Luciano Ceschia je delal tudi z Granbassijevim bratom Manliom: »Bil je zelo dober urednik. Njegov brat Mario pa ni bil časnikar, temveč trobilo režima. To pa je antiteza novinarstva.« Claudia Cernigoi je prebrala prej omenjeno Granbassijevo zgodbo o malem »balillu«, študent je posredoval misel profesorja sodobne španske zgodovine Claudia Venze, ki je spomnil, da je pod italijanskimi legionar-

Na spornem stopnišču je včeraj zavihrala tudi zastava španske republike (desno in v spodnjem članku); na zidu je opazna plošča z napisom »Ul. Giuseppe Revere«

KROMA



skimi bombami umrlo 7500 Kataloncev. Poslego je še nekaj navzočih, med njimi tudi Nerina Švab, ki je dejala, da želimo biti Slovenci za vse Tržačane enakovredni someščani. Pred stopniščem je izstopal transparent, ki je opozarjal na morebitne dolgoročne posledice tovrstnih spornih poimenovanj: »Kdaj pa Ulica Benita Mussolinija - novinarja?«

Granbassijev sin Gianfranco, oče znane floretistke, je za Anso izjavil, da so protesti neprimerni, mnogo ljudi pa mu je izrazilo solidarnost. »Poimenovanje ni poglobljenega pomena, važno je, da se ne blati očetovega spomina,« je dejal. (af)

Bassa Poropat: Tu ni prostora za politiko

Ulice in trgi so del skupnosti ter teritorija, zato morajo njihova imena uživati najširšo podporo prebivalstva. Tako razmišlja pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki obenem pojasnjuje: politične konfrontacije ne spadajo v toponomastiko, poimenovanja morajo spoštovati občutljivost ljudi. Granbassi ni tak primer, zato bi bilo hvalevredno, če bi se Občina Trst odločila za človeka, v katerem se prepozna večina mesta. »Teh nedvomno ne manjka!« (pd)

Junak dveh vojn se še danes bori proti vsem oblikam fašizma

Gerhard Hoffmann je z vlakom pripotoval v Trst, da bi se udeležil demonstracije na Trgu Rosmini. Ni ga ustavil sneg, ki je pri Trbižu več ur paraliziral železnico. Da je eden redkih preživelih prostovoljcev mednarodnih brigad, kljub svojim 91 letom, čil in zdrav, je dokazal v Kulturnem domu. Dvigala ni počakal, do tretjega nadstropja se je povzpел peš. Po tolikih preizkušnjah sta njegova telo in duh še kako trpežna.

V Kulturnem domu je gost pripovedoval o svojem burnem življenju, vprašanja mu je postavjal zgodovinar Marco Puppini. Hoffmann se je rodil na Dunaju leta 1917, teden dni potem, ko so njegovega očeta na Soški fronti ujeli italijanski vojaki. Družina Hoffmann je bila vsekoli v prvi liniji: Gerhardevega brata so leta 1933 zaprli, ker je organiziral manifestacijo za premostitev lakote. Bila so leta velike svetovne krize in Dollfusove fašistične diktature. Brat je leta 1936 odšel v Španijo, Gerharda so v Avstriji zaprli. Leta 1938 je še sam odpotoval na Pirenejski polotok. »Z mano so bili prostovoljci iz raznih držav, tudi plavalasi Nemeč, pravi prototip arijca,« se je pošalil. Na Ebru in v Kataloniji se je boril do februarja 1939. Odšel je v francosko begunsko pribežališče, kjer se je gnetlo več deset tisoč borcev, ki so si sami gradili barake. Nato se je v Maquisu boril proti francoskim kolaboracionistom, pred koncem vojne pa si je v Nemčiji nadel ameriško uniformo. Mati, oče in brat so umrli v različnih taboriščih po Evropi. Po vojni si je ustvaril družino in se zaposlil, še danes pa se bori proti vsem oblikam fašizma. (af)



BARKOVLJE - Trak Slokar (SL): solidarnost ravnateljici

V zvezi s polemiko, ki je nastala zaradi slovenskega traku na uradnem odprtju nove menze Osnovne šole Frana Saleškega Finžgarja v Barkovljah, nam je izjavo posredoval tudi slovenski predstavnik Severne lige Danilo Slokar, za katerega je nerazumljivo, da se tako napada didaktično ravnateljico Fiorello Benčič, ki požrtvovalno dela v tako težavnem trenutku za slovensko šolo. Zato ji izraža bližino, čeprav dodaja, da je bila izpostavitve traku s slovenskimi barvami, kateremu Severna liga sicer ne nasprotuje, napaka, saj so nekateri čakali samo na to. Slokar je tudi govoril s tržaškimi občinskimi svetnikom Severne lige Maurizioom Ferraro, ki je na sredini seji podprl resolucijo desne sredine, ki je ostro obsojala početje ravnateljice Benčičeve. Kot nam je povedal, je Ferraro podprl resolucijo, ker je ravnateljicini izjave v krajevem tisku ocenil kot politične, drugače ne bi bil glasoval.

PROSEK - Cesto so iz varnostnih razlogov zaprli

Kamenje na Napoleonski

Po obilnem deževju se je kamenje odlomilo s stene in tudi poškodovalo avtomobil



Napoleonska cesta je bila zaprta zaradi odlomljenega kamenja

KROMA

Napoleonska cesta je na proseški strani spet zaprta, a ne zaradi napovedanih skorajšnjih obnovitvenih del, temveč zaradi kamenja, ki se je v petek odkrušilo s stene in padlo na cesto. Pri tem je tudi poškodovalo tam parkirani avtomobil. Posegli so proseški karabinjerji in openski gasilci. Ugotovili so, da se je kamenje odkrušilo zaradi obilnega deževja v preteklih dneh. Steno bo treba sedaj dobro pregledati in odstraniti morebitne druge »viseče nevarnosti.«

Na začetku Napoleonske ceste na Vejni so z belo-rdečim opozorilnim trakom zaprli cesto za promet (na prvem predelu je voznja vozil dovoljena), dovoljen pa je prehod pešcev. Kljub latentni nevarnosti se je včeraj popoldne nahajalo na Napoleonski cesti mnogo ljubiteljev plezanja. Številni so plezali, drugi jih opazovali, mnogo pa je bilo tudi običajnih sprehajalcev. To ni prvič, da se je kamenje odlomilo s stene nad Napoleonsko cesto. Isto se je zgodilo že januarja lani, ko je bila cesta več dni zaprta, dokler ni specializirano podjetje steno »saniralo.«

OPČINE

V torek pustni sestanek

Čas hitro beži. Dvakrat se bomo obrnili in ...na pragu bo že novo, upamo tudi srečno in zdravo leto. Po božičnih in novoletnih praznikih, ko bodo naši žledolci prepolni dobrot in sladkarij, bo februarja nastopil čas za pustne norčije. Takrat bo zaživel 41. razposajeni in v srcu še rosnio mladi Kraški pust, ki bo razživel Opčine in vse kraške vasi, ki bodo z vozovi, s skupinami ali posamezniki ustvarili enkratno vzdušje in ga delili z mimoidočimi. Pust je namreč obdobje, ko lahko vsak, ne glede če je to otrok, mladostnik, zrela ali starejša oseba, »razpišto-li« svojo fantazijo in ustvari kreativno masko ali preobleko, s katero razveseli bližnjega in mu polepša dan. Pustna povorka pa je prava paša za oči vseh gledalcev, ki se lahko nagledajo in načudijo mojstrsko oblikovanim vozovom in njihovim aktualnim temam.

Kot smo že sporočili, bo pustna povorka 21. februarja 2009. Ker slednja ni od muh in zahteva veliko organizacijsko in timsko delo, vabi odbor Kraškega pusta vse, ki bi se radi udeležili pustnega spreveda, na sestanek, ki bo v torek, 16. decembra, ob 20.30 v gornjih prostorih doma Brdina. Ob tej priliki se bomo pogovorili o poteku povorka in bomo potrdili prisotnost vozov in skupin, ki se je nameravajo udeležiti. Poleg tega bomo posameznim vozovom in skupinam razdelili tudi dodatne prispevke dežele Furlanije-Juljske krajine, ki bodo nedvomno olajšali finančno breme načrtovanja in izdelave vozov. Kdor se je odločil, da se bo z vozom ali skupino udeležil pustnega spreveda po openskih ulicah, naj se prijavi preko naše spletne strani. Prijavnice sprejemamo do 31. januarja.

Za mnoge radovedneže, ki vsak dan brskajo po pravkar prenovljeni spletni strani, da bi odkrili sveže informacije glede Kraškega pusta 2009, naj še povemo, da bo tudi tokrat zelo bogat program, ki bo potekal po že ustaljenih tirnicah. Prva novost se tiče razstave, ki jo v pustnem tednu odpiramo v Prosvetnem domu. Običajno se na njej razstavljali osnovnošolci ali malčki iz vrtca, tokrat pa se nam bo z razstavo pustnih izdelkov in del prvici predstavila nižja srednja šola, in sicer Simona Gregorčiča iz Doline. Po lanskem uspehu bomo tudi za 41. izvedbo ponovili tekmovanje najlepšega Pustklobuka, prav tako tudi tradicionalni defilé otroških mask. Celoten pustni program se bo kot lansko leto zaključil na borjaču Prosvetnega doma s podelitvijo nagrad najlepšemu vozu in skupini.

Na enemu izmed rednih tedenskih sestankov, na katerih snuje odbor celoten pustni spored, smo se pogovarjali o novosti, ki bo prizadela center Opčin. Šušlja se namreč, da bodo pred Prosvetnim domom, točneje tam, kjer se Dunajska cesta križa s Proseško, postavili krožišče. Ta novost nas zelo skrbi, saj bi ovirala vsakodnevni promet v centru, poleg tega pa tudi potek pustnega spreveda. Medtem ko čakamo na morebitne ukrepe, odborniki načrtujemo možne rešitve ...

In še zadnja novost: po preteklih izvedbah snežne ali deževne pustne povorka, je tokrat organizacijski odbor prehitel znanega vremenoslovca Bradassija, saj napoveduje za soboto, 21. februarja, mrzlo, a lepo vreme. Živio pust! (met)



OPČINE - V Prosvetnem domu včeraj predstavili publikacijo o Egonu Krausu

V spomin na premočrtnega človeka, ki je znal uresničiti idejo

Zbornik je izšel pri zadrugi Naš Kras ob štiridesetletnici njenega delovanja



Na predstavitvi so sodelovali Martina Repinc, Vojmir Tavčar in Dušan Udovič

KROMA

Vsestranski lik Egon Krausa je včeraj zaživel v dvorani openskega Kulturnega društva Tabor, kjer je bila na pobudo zadruge Naš Kras predstavitev publikacije, ki jo je druga želela posvetiti ustanovitelju in dolgoletnemu predsedniku ob svoji štiridesetletnici.

Egon Kraus je bil izjemna osebnost, ki je vidno zaznamovala življenje naše skupnosti v povojnem obdobju. Kot je v uvodnem posegu povedala predsednica zadruge Martina Repinc, je bilo življenje Egon

Krausa odraz avtentičnega zanosa, kreativnosti in velike energije, predvsem pa predanosti v korist naše narodne skupnosti. Te njegove lastnosti pa so prišle do izraza na številnih področjih, morda še najbolj izrazito pri ustanovitvi in vodenju Zadruge Naš Kras, ki je s Kraško hišo, ohceto in drugimi pobudami v letih daleč prerasla krajevni okvir. Vse je bilo osnovano na odkupu in restavriranju Kraške hiše, ki je postala edinstven spomenik naše kulture in sporočilo generacijam, da je treba zlaht-

ne tradicije ohraniti in ovrednotiti.

Lično izdelano dvojezično publikacijo, ki nosi naslov Egon Kraus, človek, ki je uresničil idejo, sta uredila časnikar Vojmir Tavčar in Martina Repinc, izšla je v založbi zadruge Naš Kras, grafično pa jo je oblikoval Rado Jagodić (Studio Link). Dejansko gre za zbornik, pri katerem je poleg obeh urednikov sodelovala še vrsta drugih avtorjev, ki so bili tako ali drugače povezani z Krausovim angažiranim delom na številnih po-

dročjih, od časnikarstva in fotografije do založništva, bančništva, turizma in drugih. Kot je na predstavitvi povedal Vojmir Tavčar je takšna uredniška izbira omogočila večplastno osvetlitev Krausovega lika in njegovega dela. Vključno s poglavjem zloma Tržaške kreditne banke, ki je bilo zanj izjemno boleče, saj je iz poteka dogodkov razvidna njegova dobra vera in se je dejansko počutil izdanega.

O Egonu Krausu kot premočrtnem in značajnem človeku je tudi iz svoje neposredne izkušnje spregovoril odgovorni urednik Primorskega dnevnika Dušan Udovič, ki je zlasti poudaril njegov odločilen doprinos k razvoju in modernizaciji dnevnika. Zlom TKB je Kraus doživel na predsedniškem mestu, pri čemer je bila njegova dejanska krivda ta, da se je preveč zanesel na ljudi, saj je pri odnosih nasploh gradil predvsem na zaupanju in nazadnje to tudi drago plačal. Žal ni dočakal povsem oprostilne sodbe na zadnjem procesu o TKB v Milanu, ki je prišla skoraj leto dni po njegovi smrti. Udovič se je Krausa spomnil kot poštenjaka in je njegovo plodno angažiranost na številnih področjih postavil za zgled.

Pričevanje o očetovem življenju in delu je podal njegov sin Edi Kraus, ki se je v imenu družine zahvalil zadrugi Naš Kras za publikacijo in se pri tem spomnil na številne ustanovne člane, ki so bili dolga leta vestni sodelavci Egon Krausa in s svojim doprinosom bistveno prispevali k uspehom zadruge.

NARODNI DOM - Mednarodni posvet

Ženske: pogumne, brezkompromisne in odločne tudi v zavračanju vojne

Zgodbe pogumnih, neustrašnih in brezkompromisnih žensk, ki se v različnih vojnah zoperstavijo političnim oblastem in njihovim militarističnim težnjam, so bile osrednja tema včerajšnjega celodnevne mednarodnega simpozija v Narodnem domu. Posvet, ki se ga je udeležila precej velika množica ljudi, med katero je bilo opaziti tudi veliko mladih obrazov, je pripravil oddelek za psihologijo Univerze v Trstu v sodelovanju z združenjema Goap (center za boj proti nasilju nad ženskami) in La Settima Onda (žensko kulturno združenje), pri realizaciji ambicioznega projekta pa sta sodelovali tudi Pokrajina Trst in pokrajinski urad za enake možnosti.

Na simpoziju Obnoviti življenje na področjih, kjer je divjala vojna: mirovne pobude žensk so ugledne gostje postavile pod vprašaj številne vojaške strategije moških in poudarile pomen mirovniških gibanj, ki jih ženske prirejajo na različnih vojnih prizoriščih širom po svetu. Udeležence znanstvenega srečanja je v imenu rektorja tržaške Univerze Francesca Peronija uvodoma pozdravila Flavia Di Mora, ki je spregovorila o pomenu in dolžnostih mednarodnih mirovnih organizacij. Predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat je razložila, zakaj pokrajina podpira tvorstne pobude, pokrajinski odbornik za mirovno politiko Dennis Visioli pa je med drugim spomnil, kaj se je v preteklosti zgodilo z Narodnim domom. Po njegovi oceni imajo vojne škodljive učinke tudi potem, ko je mirovno premirje že sklenjeno, saj sejejo sovraštvo, ki se globoko zakorenini v družbeno tkivo in tam ostane še desetletja po končanem konfliktu.

V nadaljevanju je vsebino in namen posveta na kratko orisala ena od organizatork, prof. Patrizia Romito, ki je spomnila na to, da je aktivna vloga žensk med vojno zelo pogosto nevidna in potisnjena na stranski tir, ob tem pa je pohvalila resolucije, kakršna je denimo tudi resolucija VS1325, ki so jo Združeni narodi sprejeli leta 2000 in ki je zajela in opredelila vlogo žensk pri reševanju konfliktov in v post-konfliktnih situacijah. Veliko pozornost je nato vzbudil poseg cenjene borke za pravice žensk, pacifistke in senatork Lidie Menapace, ki je v svojem nagovoru poudarila, da so vojne zgolj velika iracionalna neumnost in demantirala trditve, da iz vojn med drugim izhajajo tudi za človeštvo pomembni inovativni izumi. Kot je dejala Menapace, med najpomembnejše izume človeka sodi denimo parni stroj, do katerega pa smo se dokopali brez voj-

Analizirali so posledice vojn in povojno obnovo

KROMA

ne. Govornica je vojne označila za absurdne, njene največje žrtve pa so otroci in ženske, še posebej tiste ženske, ki postanejo žrtve množičnih posilstev, saj ta mnogokrat postanejo primarno orožje, uperjeno v uničevanje določene skupnosti. V nadaljevanju je lahko občinstvo prisluhnilo še celi seriji zanimivih in tudi hudomušnih ugotovitev Lidie Menapace, ki je še enkrat dokazala, da ostaja zvesta svojim mirovniškim načelom in prizadevanjem za popolno enakopravnost spolov.

O vidni vlogi žensk v mirovniških gibanjih, ki običajno igrajo pomembno vlogo na ravni vsakdanjega življenja ljudi vpletenih v konflikte, je predavala prof. Melita Richter, ki je analizirala izkušnje žensk s področja bivše Jugoslavije in pobje predstavila dejavnost beograjskega združenja Žene u crnom. To združenje sestavljajo ženske različnih narodnosti, ki so se leta 1991 odločne uprle Miloševiću raznaradovni in ultranacionalistični politiki ter z mirnimi demonstracijami opozarjale na pomen miru in sožitja med različnimi narodi. Predavateljica je še povedala, da je dotična ženska organizacija v post-vojnih časih odigrala pomembno povezovalno vlogo med različnimi sprtnimi stranmi, aktivna pa je še danes, saj si njene članice prizadevajo, da

bi Miloševići pristaši priznali krivdo za storjene zločine, kar bi pomenilo prvi korak k nekakšni kolektivni katarzi oz. očiščenju. Dejavnost združenja Žene u crnom in njihovo vizijo transnacionalne pravičnosti je v nadaljevanju tematizirala Lepa Mladjenović iz Avtonomnega ženskega centra v Beogradu, ki je spregovorila tudi o ženski solidarnosti kot posebnem daru. Sabiha Husić iz ženskega terapevtskega centra Medica v Zenici pa se je posvetila konkretnim primerom, ki pričajo o tem, kako ženske reagirajo v konfliktnih situacijah.

Popoldansko nadaljevanje simpozija je bilo namenjeno predstavitvi ženskih mirovniških gibanj drugod po svetu. Elisabetta Donini je predavala o mirovnih prizadevanjih z in med palestinskimi in izraelskimi ženami, Gloria Nemeč je v svojem prispevku obravnavala ženske ob mejah, Elisa Danese je govorila o travmah, ki jih doživljajo žrtve organiziranega nasilja, Daniela Guasco pa je predavala o ženskem mirovniškem gibanju v Salvadorju. Ob koncu včerajšnjega srečanja so sodelujoči in obiskovalci lahko prisluhnili še koncertu, ki ga je oblikoval Alfredo Lacosegliaz Patwork Ensemble. (sč)

Počastitev obsojencev 2. tržaškega procesa

Tržaški odbori VZPI-ANPI, ANED in ANPPA prirejajo danes popoldne pred spomenikom na openskem strelišču ob 15. uri spominsko svečanost ob 67-letnici usmrtnice obsojencev drugega tržaškega procesa. Na svečanosti, ki ji bo predsedovala Maja Malalan, bosta govorila dolinska županja Fulvia Premolin in član pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Roberto Birsa, pel pa bo MoPZ Tabor pod vodstvom Mikele Šimac. Ob 16. uri pa bo v Prosvetnem domu predstavitev knjige Vlaste Beltram Koprski knjorile carceri capodistriane. Ob prisotnosti avtorice bosta govorili Vera Vezovnik in Zorka Podobnik, pel pa bo MoPZ Tabor.

Danes v Zgoniku orkester iz Verone

V okviru pobude December v Zgoniku bo danes popoldne v Športno-kulturnem centru v Zgoniku ob 18. uri koncert orkestra BigBand Ritmosinfonica Città di Verona, ki ga vodi Marco Pesetto. Glasbeno ponudbo bogati del klasične jazz kompozicije, od začetnih skladb tja do bolj modernih glasbenih del, skupina pa se je večkrat predstavila s projekti glasbenih gledališč in posnela tudi več zgoščenk. Današnji koncert prireja Občina Zgonik v sodelovanju s krajevnimi društvi pod pokroviteljstvom Pokrajine Trst in Dežele Furlanije-Juljske krajine. Vstop je prost.

Škof Štumpf jutri v DSI

Ponedeljkovo srečanje v Društvu slovenskih izobražencev bo tokrat potekalo v znamenju sodelovanja s škofijsko komisijo za pastoralo zakoncev in družine. Komisija je že pred dvema letoma, ob letu družine, pripravila niz srečanj, ki se je izkazal zelo uspešen in potreben. Letos se je ponovno odločila, da pobudo ponovi. V oktobru je bilo že prvo srečanje z g. Markom Čizmanom, ki je spregovoril o petih jezikih ljubezni. Jutri zvečer ob 20.30 bo mariborski pomožni škof msgr. Peter Štumpf podal razmišljanje na temo Rešeni v upanju in kot zadnje srečanje bo marca s p. Vinkom Škafarjem z naslovom Družina v sodobni družbi. Na že tradicionalen ponedeljkov večer so tokrat še posebej vabljivi zakonci in vsi, ki bi se želeli poglobiti v skrivnost božiča. Uvodnemu predavanju bo sledil razgovor.

Koncert in mojstrski tečaj Rite Kinka

V okviru mednarodnih izmenjav bo tržaški konservatorij Tartini od jutri do srede gostil priznana srbsko pedagoginjo, ki poučuje na Akademiji za glasbo v Novem Sadu: Rita Kinka bo jutri zvečer v veliki dvorani konservatorija ob 20.30 oblikovala koncertni program s skladbami Ravela, Liszta, Debussyja in Musorgskega, v torek in sredo pa bo predavala gojencem klavirskega oddelka. Mojstrski tečaj je odprt tudi zunanjim slušateljem.

Danes Božični tek, promet pa omejen

Tržaško mestno središče bo danes prizorišče tradicionalnega Božičnega teka v organizaciji Bavisela in Občine s startom ob 10.30 na Velikem trgu, kjer bo tudi cilj. Letos bo netekmovalni tek namenjen tudi skupnam družinskih članov in psom, njihovi gospodarji pa morajo obvezno biti opremljeni s priborom za čiščenje iztrebkov. Promet v strogem središču in na Nabrežju bo v času teka omejen.



TRST FILM FESTIVAL - Dvajseta izvedba

Ob pregledu nove produkcije tudi poklon Joyceu in Gentilomu

Včeraj predstavili program festivala, prvenstveno uprtega v srednjo in vzhodno Evropo

Stanislav je trdil, da je odpiranje kinodvoran tipična ameriška kolonizacija. Njegov brat James pa je bil prepričan, da se v filmskih dvoranah skriva prihodnost in da jih bo treba čimprej uvesti tudi na irskih tleh, po možnosti v Dublinu. Stanislav in James sta namreč brata Joyce. Čas na katerega se navezuje ta njuna diskusija, pa sega v začetek prejšnjega stoletja. Dvajseti tržaški filmski festival Alpe Adria bo poskrbel tudi za skok v preteklost oziroma v čas, ko je James Joyce prav v Trstu spoznal imenitnost tistih dvoran, v katerih so predvajali občinstvu prve filme in si je želel, da bi jih čimprej spoznali tudi na Irskem.

Spored filmske izložbe, ki že od vsega začetka upira pogled na osrednji in vzhodni del Evrope, bo ob priložnosti jubilejne izvedbe ob stoptdesetih dolgotrajnih, kratkometražnih in dokumentarnih filmih ponudil vpogled tudi v obsežna sklopa. Prvi bo posvečen Jamesu Joyceju, drugi pa Giacomu Gentilomu.

Festival, ki bo na sporedu med 15. in 22. januarjem 2009, se bo pričel v znamenju irskega pisatelja, saj bo znotraj filmske izložbe zaživel tudi dvodnevni seminar z naslovom 1909-2009 Da Trieste a Dublino: James Joyce e il Cinema Volta (1909-2009 iz Trsta v Dublin: James Joyce in kino Volta). Posvet bo poglobljeval analizo odnos, ki ga je irski pisatelj imel s svetom filma, a tudi filme in režiserje, v katerih delu se da zaslediti vpliv Joyceja. V Trstu bodo tako prišli vsi najpomembnejši svetovni poznavalci Jamesa Joyceja, otvoritev kongresa pa so prireditelji zaupali irskemu ambasadorju v Rimu.

Za ta sklop sta odgovorna Elisabetta D'Erme in John McCourt - direktor poletne Triest Joyce School. Z njima je sodeloval tudi Erik Schneider. Vsi trije so poskrbeli za predstavitev zgodovinskega trenutka, ko so v Dublinu odprli kinodvorano Volta. Zanimivost tega dogodka, do katerega je prišlo leta 1909, je v tem, da go odprtje prve filmske dvorane na irskih tleh omogočili trije Tržačani: Antonio Machnich, Giuseppe Caris in Giovanni Rebez, ki jih je James Joyce prepričal, da so investirali v to. Njihova filmsko-gospodarska pustolovščina se je sicer končala precej klavrno, saj so to dvorano zaprli komaj dve leti kasneje in investicija kljub vsemu ni privedla do zaželenih rezultatov. Na ta sklop se navezuje tudi natečaj za najboljši filmski scenarij, povzet po delu Joyceja, ki se ga je do danes udeležilo več kot dvajset scenaristov. Nagrado bodo podelili med januarsko izvedbo festivala.

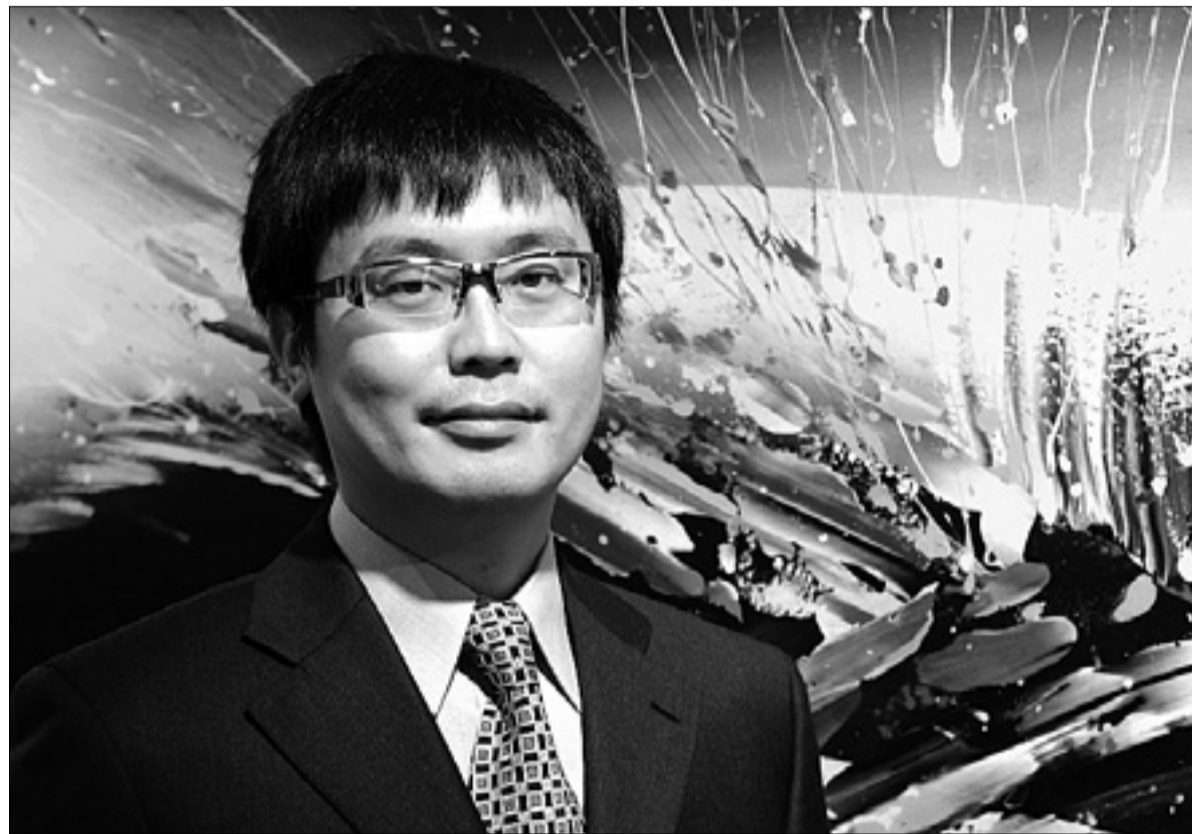
Ob Joyceovem delu pa bo med 20. Trst Film Festivalom dodobra preučeno tudi delo Giacomu Gentiloma, enega prvih tržaških filmskih avtorjev, ki se je rodil v našem mestu leta 1909 in se kmalu zatem odpravil v Rim, kjer se je želel uveljaviti kot scenograf. Njegov namen se sicer ni uresničil, Gentilomo pa je kljub vsemu postal režiser in realiziral nekaj filmov, ki so nato postali del italijanske filmske zgodovine. Med temi gre omeniti dela O sole mio, I fratelli Karamazov in La cica di Sorrento

Tako retrospektiva o Jamesu Joyceju kot tudi tista o Giacomu Gentilomu bosta zaobjeti v dveh publikacijah, ki jih bo izdal tržaški filmski festival, v sodelovanju s tržaško univerzo, Občino Trst in Deželo Furlanijo Julijsko-krajinu. Raziškava o Giacomu Gentilomu je uvrščena v sklop Lo schermo triestino (Tržaški zaslon), kjer so v prejšnjih letih že predstavili opus Franca Giraldija in Tullia Kezicha. (Iga)

GALERIJA NARODNEGA DOMA - Razstavlja Noriaki Sangawa

Živobarven tok narave

Razstava bo na ogled do 10. januarja - Japonski slikar že več let živi v Ljubljani



V galeriji Narodnega doma so v četrtek odprli razstavo Noriaki Sangawa - Tok narave, ki sta jo priredila Društvo za umetnost Konst ter Narodna in študijska knjižnica. Uveljavljenega japonskega umetnika (1971), ki se je izpopolnjeval in živi v Ljubljani, je predstavila Jasna Merku.

V naravi se vse stalno spreminja in pretaka. Človek se kot del narave istoveti z njo. Sangawa Noriaki globoko občuti skrivnostno moč prenove, ki prežema organski svet in jo v svojem ustvarjalnem delu podoživlja, dopušča, da ga proces stvarjenja vodi po poti novih, včasih kar nepredvidljivih izkustev. Barve se prelivajo, oblike nastajajo v abstrahiranem svetu, ki se poraja kot pretanjena sled stvarnega. Skozi osebni filter lastnih doživetij si sledijo gibe a odločne poteze, vrtinci, ki

ritmično zaobjemajo prostor slike, v povsem novem fantastičnem svetu.

Likovni nagovor akademskega slikarja Sangawa Noriakija se opira po eni strani na gestualnost slikarskega zamaha, z značilno dinamično zasnovano, po drugi pa na čisto koloristično izpoved. Barvni nanosi kontrastnih živahnih zavibrirajo, zaradi česar barva zažari v polnosti njene vitalnosti.

Barvne kombinacije so drzne, a nikakor ne vsiljive, obratno jim njihova čistost in harmonična umeščenost v celoto daje pristen pridih življenja.

V študijskem obdobju je umetnik poglobljeval predvsem motiv človeške figure, a je kaj kmalu ubral bolj samostojno izrazno pot. Prvenstveno je Sangawa Noriaki slikar, kateremu je posebej kongenialna tudi grafika, ki se ji občasno posveča.

Njegove slikarske poteze smemo v prenešenem smislu dejansko upoštevati tudi kot grafične prvine, ki so prav tako globoko zasidrane v japonski tradiciji kot tudi v smernicah ljubljanske grafične šole, saj je prav na to osnovo oprla svojo dolgoletno in priznano delovanje. Nič čudnega zato, da se umetnik po končani specializaciji v Ljubljani ni več vrnil domov, saj se prav v kulturno živahnem ljubljanskem okolju nenehno oplaja in navdihuje. Odtelej je minilo dobrih deset let, ki jih želi slednja razstava posebej proslaviti. V njegovih slikarskih stvaritvah smemo prav tako prepoznati globoko zakoreninjeno kaligrafsko tradicijo japonske kulture in prirojeno spretnost v oblikovanju gibkih potez, ki zadobijo v piktografskem smislu dodatno simbolično valenco.

SSG - Mala dvorana

Januarja Zaljubljeni v smrt

V Slovenskem stalnem gledališču so v teku intenzivne priprave na novo abonmajske predstavo, koprodukcijo SSG in NOVI ZATO. Premierno bo uprizorjena 13. januarja v Mali dvorani SSG, ki bo, po velikih finančnih in človeških naporih, ob tej priložnosti zadobila svoj dokončni gledališki obraz. Predstava z naslovom Zaljubljeni v smrt in podnaslovom: tragična ljubezenska zgodba Danice Tomažič in Stanka Vuka, ki jo je že obravnaval Fulvio Tomizza v svojem romanu Mladoporočnica iz Ulice Rossetti, je delo avtorice Tamare Matevc, ki je po zgodovinskih podatkih, pričevanjih in pismih oblikovala odlično izvorno besedilo, s katerim bomo s ponosom nadomestili najavljeno priredbo romana Fulvia Tomizze: kljub globoki veri, ki nam jo je izrazila vdova pokojnega pisatelja, da nam bo dovolila uprizoritev, ki bi nastala po motivih romana njenega moža, se je namreč na koncu odločila, da do nadaljnjega ne dovolji nikakršnih gledaliških priredb po proznih delih svojega moža. Njeno odločitev je umetniško vodstvo SSG vzelo na znanje in se preusmerilo v oblikovanje novega teksta, ki s pristopom širokega in poglobljenega pogleda tudi na našo slovensko sodobno stvarnost, intenzivno zarezže v eno izmed najbolj grehkih, danes že skoraj mitičnih zgodb naše polpretekle zgodovine. Delo Tamare Matevc odraža imenitno dramsko pisavo, s katero prodira v zgodovinsko tkivo in našo zavest, predvsem pa v ljubezensko razmerje Danice Tomažič, sestre Pinka Tomažiča, in goriškega pesnika Stanka Vuka, ki se je tragično zaključilo z njunim umorom. Slednjega je izvedla danes še neznana roka.

Predstavo režira Samo M. Strelec, ki je pred leti že gostoval v SSG in je bil medtem tudi ravnatelj Slovenskega narodnega gledališča v Mariboru. V predstavi nastopajo člani igralskega ansambla Nikla Petruška Panizon, Lara Komar, Romeo Grebenšek in Primož Forte, ob gostinji, dolgoletni članici igralskega ansambla SSG, dobitnici Boršnikovega prstana, Mirandi Caharija, ki jo po nekajletni odsotnosti z veseljem pozdravljamo v naši sredi. Kostumi so delo Zvonke Makuc, pri glasbeni podobi pa sodeluje skladatelj ter interpret Igor Zobin.

FOTOKROŽEK TRST 80 - Odprli jo bodo jutri popoldne v Mestni knjižnici

Pet tržaških fotografov v Sofiji

Alenka Petaros, Mirna Viola, Viljam Lavrenčič, Andrej Furlan in Robi Jakomin se predstavljajo s svojimi umetniškimi posnetki

Skupina slovenskih fotografov, članov Fotokrožka Trst 80, stopa te dni v najbrž nepozabno avanturo: jutri ob 16.30 bodo v Bolgariji, točneje v Mestni knjižnici v Sofiji, odprli razstavo njihovih umetniških posnetkov. Razstava, ki nosi naslov IN - OUT 5 slovenskih fotografov iz Trsta, je nastala v sodelovanju z bolgarskim društvom »Linguaggi-di-versi« in »Istituto Italiano di Cultura Sofia« ter Zvezo slovenskih kulturnih društev pod pokroviteljstvom Zadržne kraške banke in s prispevkom Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajin.

Kaj imajo skupnega Alenka Petaros, Mirna Viola, Viljam Lavrenčič, Andrej Furlan in Robi Jakomin? Če gledamo fotografije, ki so nastale za razstavo v Sofiji, bolj malo. Pa ni tako ... Vseh pet avtorjev deluje v sklopu istega fotokrožka, kjer delijo svoje občutke in sledijo problemom, novim idejam, tokovom, predavanjem, ki se pretakajo skozi društvo, in ki hote ali ne hote vplivajo na vse člane. Poleg tega jim predstavlja fotografija izziv, izziv, ki ga radi posredujejo ostalim, kajti kot je zapisal Tolstoj, »izzivati v sebi že nekoč doživljeno čustvo in nato s kretnjami, linijami, barvami, podobami, predati to čustvo tako, da tudi drugi doživijo isto čustvo, to je stvar umetnosti«.

Razstava predstavlja pregled fotografske ustvarjalnosti skupine fotografov, ki živijo in delujejo v Trstu

ter bližnji okolici. Razstava je vselej poseben dogodek, ki nekaj sporoča: kot nekakšen večkratni, neskončni in kritičen feedback. To je komunikacija, dialog. Dialog, ki so ga člani fotokrožka hoteli izpostaviti med Trstom in Sofijo, med dvema mestoma, ki sta zelo različni (Trst manjše mirnejše mesto, Sofija velika živahna bolgarska metropola), ki pa sta si tudi slični, saj imata skupne slovanske korenine.

Vsak avtor se predstavlja s skupino podob, ki jih združuje skupna vsebina. Vsebinske, ideje in koncepti, presoja predstavljenega in kritika so in bodo vodilna nit razstave, v kateri se prepletajo različni izrazni pogledi za učinkovit dialog. Že naslov nam razkriva, da gre v fotografijah za dialog med njihovim čutenjem in okoljem, v katerim živijo.

Alenka Petaros predstavlja dogajanje na mestnem nabrežju med šesto in sedmo uro zjutraj. Trenutke intime, ribiče, športno udejstvovanje, ladje in pse postavi avtorica v sosednje, ki ga lahko imamo za tipičen vsakdan v Trstu. Podobe zapljujejo na valovih domišljije in nam pričarajo vzdušje tržaškega nabrežja.

Mirna Viola vzpostavlja skozi oko fotoaparata dialog med svetom stare mame in današnjim svetom. Posnetki vsakdanjih predmetov so v svoji realistični upodobitvi posredniki atmosfer, vonjav in podob domačih prostorov in njihovih zgodb. Viola prodre v intimnost

babice in nam predstavi vrsto fotografij, saj ve, da je v vseh nas kanček voajerizma. Avtorica dopušča torej, da lahko vsak gledalec vzpostavi določeno empatijo z babico in z njenim življenjem.

Viljam Lavrenčič je posnel svoje fotografije na Melari, v mestni »rezidenčni palači«, ki ne slovi po lepoti in niti kot arhitektonski dragulj. Ravno obratno. Samota, odtujenost, hladnost so značilni za to tržaško »palačo«, ki navzven rahlo spominja na socialistične bloke, v svoji notranjosti pa nam razkriva način življenja sodobnega človeka - samotnega, odtujenega, mrzlega.

Andrej Furlan je svoj plastični objektiv usmeril v podobe, ki odražajo metafizičnost mesta. Delček arhitekture, odsotnosti oz. prisotnosti; »dogajanje« in vzdušje ljubljane odražajo fotografovo čutenje. Enigmatičnost snaphotov vzbuja v gledalca radovednost in ga izziva, naj globlje razmisli o vlogi mesta in okolja, v katerem živi.

Robi Jakomin predstavlja širši javnosti Krmenko, vas, v kateri živi. Nekdanja vasica, zdaj že predmestje Trsta, je v zadnjih mesecih dobila novo podobo z gradnjo novih infrastruktur. Jakomin je zabeležil nekaj trenutkov, ki predstavljajo hic et nunc teritorija. Ob temu se fotograf zaveda dokumentarne vloge fotografije in ve, da bodo ujeti trenutki nekoč del zgodovinskega kolektivnega spomina na okolje, v katerem je zrasel.



DEVIN - V starosti 94 let Umril je dolgoletni ravnatelj Miro Tavčar

Bil je med protagonisti obnove slovenskega šolstva na Primorskem

Pred tremi leti smo ga obiskali, da bi slišali pričevanje ob 60-letnici obnove slovenskega šolstva v Italiji, danes pa mu posvečamo spominski članek, ker ga ni več med nami. V častitljivi starosti 94 let je namreč v sredo na svojem domu v Devinu umrl eden protagonistov obnove slovenskega šolstva na Primorskem Miro Tavčar, ki je v desetletjih po drugi svetovni vojni poučeval na raznih šolah na Krasu in v Istri, po razmejitvi leta 1947 in London-skem memorandumu leta 1954 pa v tržaški pokrajini, kjer je nazadnje služboval za didaktičnega ravnatelja.

Miro Tavčar je bil sin kraške zemlje, saj se je rodil v Kreppljah 2. novembra 1914 kot peti v družini devetih otrok. Osnovno šolo in vajeniški tečaj je opravil v Dutovljah in postal krojač, a je ta poklic opustil po kratki boleznici, bil pa je tudi žejen znanja in učenja. Poglobljanje v učne snovi ob delu mu je omogočilo, da je kot privatist opravil dve maturi: na italijanskem učiteljskem v Gorici in na realni gimnaziji v Trstu. Med vojno je po nekajletnem uradovanju in poučevanju v Dutovljah in Poreču prišel v Trst, kjer je zasebno poučeval slovenščino in druge predmete po domovih. Enako je delal v Kreppljah v soglasju z Osvobodilno fronto. Pravo obdobje poučevanja pa se je začelo po končani vojni, kjer je v prvem šolskem letu 1945/46 poučeval v Avberju kar v baraki: tam je 70 otrok obiskovalo pouk v treh izmenah, v večernih urah pa je poučeval tudi odrasle, obenem pa skrbel še za kulturno-prosvetno delo. Pri pisanju učbenikov so si učitelji pomagali s črpanjem iz nekaterih knjig, ki so izšle v Sloveniji oz. Jugoslaviji. Vsi predmeti so bili zbrani v eni sami knjigi, da bi učenci ne nosili preveliko knjig v šolo. Pokojnik je obenem učence učil tudi kmetijskih opravil.

Leta 1946 je Tavčar opravil dvomesečni usposobljenostni tečaj za poučevanje na slovenskih šolah v Trstu in služboval, bodisi kot učitelj ali kot ravnatelj, najprej v Sežani, nato v Štivanu, Bazovici, na Škofijah, v Rojanu, Devinu in Sosljanu. Leta 1963 je bil imenovan za poverjenega didaktičnega ravnatelja v Dolini, tri leta zatem pa mu je bilo poverjeno vodstvo nabrežinskega didaktičnega ravnateljstva, kjer je ostal do upokojitve leta 1979.



čnega ravnateljstva, kjer je ostal do upokojitve leta 1979.

Miro Tavčar pa se ni omejil le na poučevanje oz. ravnateljstvo, saj je med drugim tudi vodil poletne kolonije za otroke, prirejal je predavanja in izobraževalne tečaje za mlade, starše in vzgojitelje, bil je komisar šolskega patronata za devinsko-nabrežinsko občino, najdemo pa ga tudi med pobudniki sindikalnega gibanja slovenskih šolnikov in med snovalci osnovnošolskih učbenikov. Naša pot in Okno v svet. Prav tako je kot šolski svetnik za tržaško pokrajino odigral pomembno vlogo pri gradnji novih šolskih poslopij, koordiniral pa je tudi osnovnošolske oddaje po Radiu Trst A. Ob poimenovanju devinske osnovne šole po Josipu Jurčiču je sodeloval pri pripravi publikacije Devin, dom lepe Vede.

Dom in družino si ustvaril v Devinu (tam je živel tudi mlajši brat Zoran, priljubljen profesor na nižjih srednjih šolah), kjer je tudi po upokojitvi in skoraj do konca spremljal razvoj in problematiko našega šolstva ter rad bral, kar pa mu je v zadnjih letih preprečeval močno oslabljen vid. Otroci, ki so se mu rodili v zakonu z gospo Marto Legiša, so se vsi uveljavili na svojih področjih: Marko je novinar na slovenskem oddelku deželnega sedeža RAI, kulturni delavec in raziskovalec naše polpretekle zgodovine, Irena je bila v preteklosti uveljavljena športnica, zdaj pa je uspešna zdravnica, Olga pa je šla po očetovih stopinjah in postala učiteljica. Vsem naj gre tudi naše iskreno in občuteno sozlagje.



Društvo Slovencev
milske občine

vabi na
**srečanje z gosti
Doma za starejše osebe
v Miljah ob koncertu
Zbora Upokojeencev
iz Brega**
(dir. Edvin Križmančič)

V sredo, 17. decembra
ob 16.00 v Domu za starejše
osebe v Miljah, ul. Ubaldini 5

Društvo slovenskih
izobražencev
v sodelovanju s
Škofjsko komisijo
za pastoralo in družine

vabi JUTRI na božično srečanje

**z mariborskim
pomožnim škofom
Petrom Štumpfom
»Rešeni v upanju«**

Začetek ob 20.30
Peterlinova dvorana, ul. Donizetti 3



Občina Dolina
Odborništvo za kulturo

v sodelovanju s SKD Krasno Polje Gročana, Pesek, Draga
vabi na

koncert Moškega vokalnega kvinteta

Aeternum

danes, 14. decembra 2008 ob 16.00 v cerkvi na Pesku



VZPI - ANPI Deportiranci in politični preganjanci

Danes, 14. decembra 2008, ob 15. uri bo na openskem strelišču

SPOMINSKA SVEČANOST

ob 67-letnici usmrtnice obsojencev na 2. tržaškem procesu

Pinko Tomažič, Viktor Bobek, Ivan Ivančič, Simon Kos, Ivan Vadnal
Spregovorila bosta dolinska županja Fulvia Premolin in Roberto Birs, predsedovala bo Maja Malalan, sodeloval bo MoPZ Tabor pod vodstvom Mikele Šimac.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI
Ob 16. uri v Prosvetnem domu na Opčinah

VLASTA BELTRAM: KOPRSKI ZAPORI / LE CARCERI CAPODISTRIANE

Predstavitve knjige Vera Vezovnik in Zorka Podobnik - Sodeluje MoPZ Tabor

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 14. decembra 2008
DUŠAN

Sonce vzide ob 7.38 zatone ob 16.21 -
Dolžina dneva 8.43 - Luna vzide ob
18.23 in zatone ob 9.34.

Jutri, PONEDELJEK,
15. decembra 2008
KRISTINA

VREME VČERAJ: temperatura zraka
10,7 stopinje C, zračni tlak 1010,9 mb
raste, veter 35 km na urovzhodnik se-
vero-vzhodnik, burja s sunki 70 km na
uro, vlaga 64-odstotna, nebo spre-
menljivo oblačno, morje razgibano,
temperatura morja 13,1 stopinje C.

OKLICI: Dario Crosotti in Federica Maria
Rosa Finotto, Carmelo Fusaro in An-
drea Ivanovich, Davide Pertotto in Ma-

nuela Ditto, Andrea Lapel in Giulia Pe-
saro, Claudio Prezzi in Tiziana Boniven-
to, Pietro Rubino in Marianna Lo Iacono.

Lekarne

Nedelja, 14. decembra 2008

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Boljunec (040 228124) - samo s pred-
hodnim telefonskim pozivom in nuj-
nim receptom.

**Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00**
Ul. Cavana 11 (040 302303), Oširek
Osoppo 1 (040 100515).

Ul. Cavana 11, Oširek Osoppo 1, Ul. Settefontane 39, Boljunec.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Cavana 1, Oširek Sonnino 1, Ul. Settefontane 39.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavljje (Milje), Nabrežina 129
ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sosljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC.

Loterija 13. decembra 2008

Bari	28	9	36	13	63
Cagliari	48	53	20	83	39
Firence	45	25	29	52	61
Genova	43	65	80	79	72
Milan	63	84	37	54	82
Neapelj	76	88	39	82	89
Palermo	61	38	31	40	87
Rim	32	48	79	40	63
Turin	51	44	46	15	4
Benetke	43	47	42	64	89
Nazionale	11	48	56	36	64

Super Enalotto št. 150

28	32	45	61	63	76	jolly 43
Nagradni sklad	5.007.609,09 €					
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot	14.289.563,77 €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-					
14 dobitnikov s 5 točkami	53.652,96 €					
1.852 dobitnikov s 4 točkami	405,58 €					
69.927 dobitnikov s 3 točkami	21,48 €					

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-€
Brez dobitnika s 5 točkami	-€
5 dobitnikov s 4 točkami	40.558,00 €
263 dobitnikov s 3 točkami	2.148,00 €
4.614 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
31.517 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
78.427 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

SKAVTI - Včeraj sprejem v stolnici sv. Justa Luč miru iz Betlehema je prispela tudi v Trst



V tržaški stolnici sv. Justa so včeraj popoldne slovesno sprejeli Luč miru iz Betlehema, ki so jo odrasli skavti v iztekajočem se tednu pripeljali z Dunaja. Obred je vodil škof mstr. Evgen Ravignani ob prisotnosti drugih duhovnikov in članov tržaških skavtskih združenj (na sliki KROMA). Med temi so tudi slovenski skavti, ki bodo danes

Luč miru delili na Krasu, prihodnje nedeljo in na božično vigilijo pri polnočnicah pa v Bregu in mestu. Skupina tržaških slovenskih skavtov je včeraj tudi odpotovala na Dunaj na osrednjo slovesnost, prav tako včeraj pa je v Gorici potekal sprejem Luči miru za Primorsko, medtem ko bo osrednji sprejem za Slovenijo danes popoldne v Ljubljani.

KRD DOM BRIŠČIKI

vabi
v društvene prostore na razstavo

KAMNITIH IZDELKOV

Sandija Suca

in

VEZENIN

društvenih tečajnic

URNIK:

nedelja, 14. decembra
od 14.00 do 20.00



Zaključni večer
ob 40-letnici SKD TABOR

**OD VČERAJ
DO JUTRI**

s predstavitvijo
publikacije, DVD-ja in razstavo
o društvenem delovanju

**V SOBOTO, 20. DECEMBRA, OB 20. URI
V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH**

SLEDI DRUŽABNOST
Z GLASBO V ŽIVO, SREČELOVOM
IN PRESENEČENJI.

KD IVAN GRBEC

Škedenjska ulica 124

vabi na

predstavitve ob izidu knjige

**Ena duša
in ena pamet**

Življenjske pripovedi iz Škedenja pri Trstu

Danes, 14. decembra,
ob 18. uri

Ob prisotnosti pripovedovalcev bosta knjigo predstavili dr. Marija Makarovič in Marta Košuta, ki sta pripovedi zbrali, zapisali in uredili.

Odlomke bo brala Iva Bone
Glasbena kulisa harmonikar
Goran Ruzzier



7. okraj Občine Trst

Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Settefontane (040 390898).

**Od ponedeljka, 15.,
do sobote, 20. decembra 2008**
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30.
**Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00**

Ul. Combi 17 (040 302800), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30**

Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43 (040 631785).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

KŠD ROJANSKI KR PAN
vabi na
**PREDPRAZNIČNI VEČER
S PESNIKOM,
MIROSLAVOM KOŠUTO**
V sredo, 17. decembra,
ob 20.30 v prijetnem
okolju domačije
Ferfoglija
(Ul. Moreri 117)

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE
vabi v društvene prostore
na ogled diapozitivov
**BISERKE CESAR
UGANDA
MOJ AFRIŠKI BISER**
V četrtek, 18. decembra
ob 19.30
na Stadionu I. Maj
Vabljeni!

Založba Mladika
vabi na predstavitev knjige
Eveline Umek
Po sledih fate morgane.
Marica Nadlišek Bartol
1867-1940.
Sodelujejo:
Milica Kravos, Dušan Jelinčič,
Christina Biber in avtorica.
V sredo, 17. decembra, ob 18. uri
v razstavnih dvorani NŠK
v Narodnem domu (Ul. Filzi 14).

Pihalni orkester Breg
v sodelovanju s KD V. Vodnik
prireja
v nedeljo, 21. decembra,
ob 17.30
v društveni dvorani v Dolini
**Praznični nastop
gojencev glasbene šole in
Pihalnega orkestra Breg**
Toplo vabljeni!

**GODBENO DRUŠTVO
»NABREŽINA«**
vabi na
*Tradicionalni koncert
ob zaključku leta*
V nedeljo, 21. decembra
ob 17. uri v nabrežinski
občinski telovadnici
**Gost večera ansambel
Ano ur'co al' pej dvej**

Občina Repentabor s prispevkom Pokrajine Trst
prireja v **soboto, 20. decembra**
BOŽIČNI KONCERT
v Cerkvi na Tabru ob 16.00
Nastopil bo Trio Sanvitale - Minin - Formentin.
Po koncertu bo tradicionalna
BOŽIČNICA
pred občino ob 17.00
Sodelujejo vse krajevne organizacije, vrtec Antona Fakina in OŠ Alojza Gradnika.
VABLJENI!

s podporo:  
TFS STU LEDI vabi na večer otroške ustvarjalnosti
Ena ptička priletela
v sredo, 17. decembra, ob 18.30
v centru Anton Ukmar - Miro pri Domju
SODELUJEJO:
• OPZ F. Venturini
• OFS OŠ Fran Milčinski s Katinare
• harmonikaša Marko Manin in Erik Kofol
• OFS Stu ledi
Vljudno vabljeni!


SKD Krasno polje
Gročana, Pesek, Draga
vabi na koncert gospel
Moškega vokalnega kvinteta
AETERNUM
iz Črenšovcev (Prekmurje)
v nedeljo, 14. decembra
ob 16.00
v župnijski cerkvi
na Pesku
V sodelovanju z Občina Dolina

*Jerici
in Markotu*
Ta rinčka je okrogla
ko mlinsko kolo,
tak tudi vajina
lubezen naj bo.
Anka Ennio Nadja Sergij

Na ekonomski fakulteti -
turistična smer je z odliko
diplomirala naša
Jasmina Sossi
Z njo se veselimo in ji čestitamo
nona Vera, mama,
tata in brat Andrej

Svojemu neutrudljivemu
odborniku **Marku**
in srečni **Jerici**
vošči veliko sreče v novem
skupnem življenju
nogometni F.C. Primorje

Čestitke
Starši otrok O.V. Pika Nogavička
čestitamo vzgojiteljicam ter otrokom
za prvo nagrado na likovnem natečaju
Božič pri nas. Želimo vam še veliko
ustvarjalnih podvigov.
Predsednici **ALEKSEJI** in **PRI-
MOŽU** želimo vsi pri **AŠD Sloga Tabor**
še drugih 40 srečnih skupnih let!

Prireditve

BRKINSKA GODBA 2000 prijazno vabi na
praznični koncert v Kulturni dom Hrelje da-
nes, 14. decembra, ob 17. uri! Vstop prost.
KD IVAN GRBEC, Škedenjska ul. 124, va-
bi ob izdaji knjige »Ena duša in ena pa-
met - Življenjske pripovedi iz Škedenja pri
Trstu«, na predstavitev danes, 14. de-
cembra, ob 18. uri. Ob prisotnosti prip-
ovedovalcev bosta knjigo predstavili dr.
Marija Makarovič in Marta Košuta, ki
sta pripovedi zbrali, zapisali in uredili.
Odlomke iz njihovih pripovedi bo bra-
la Iva Bone'. Glasbena kulisa harmoni-
kar Goran Ruzžič.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
priredi odprtje razstave Neže Milič Iz
oči... Predstavila jo bo Jasna Merku. Z
glasbo bosta dogodek popestrila Tina Re-
nar in Aljoša Saksida. Odprtje razstave
bo v sredo, 17. decembra, ob 18. uri.

**TFS STU LEDI - ENA PTIČKA PRILETE-
LA** vabi na večer otroške ustvarjalnosti
(s podporo tržaške pokrajine in ZSKD)
v sredo, 17. decembra, ob 18.30 v cen-
tru Anton Ukmar - Miro pri Domju. So-
delujejo: OPZ F. Venturini, OFS OŠ Fran
Milčinski s Katinare, harmonikaša Mar-
ko Manin in Erik Kofol in OFS Stu le-
di. Vljudno vabljeni.

**ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA V
SODELOVANJU Z SKGZ, SKD VALEN-
TIN VODNIK IN ZSKD** vabi na predsta-
vitev Jadranskega koledarja v petek, 19.
decembra, ob 18.30 uri v Kulturni dom
SKD Valentin Vodnik v Dolini. Prisotna
bo avtorica Vesna Guštin Grilanc. Za glas-
beno kuliso bo poskrbel kvartet Nomos.

**UČENCI OŠ FRANA MILČINSKEGA IN
NSŠ SV. CIRILA IN METODA** vabijo na
božični koncert, ki bo v petek, 19. de-
cembra, ob 19. uri v cerkvi Sv. Trojice na
Katinari. Sodeluje pevki zbor Tončka Čok.
BOŽIČNE MELODIJE ŽE ODMEVAJO
Trebenska godba jih igra... prislunni jim
tudi ti, v soboto, 20. decembra, ob 20.30
v ljudskem domu v Trebčah! Ob naši
spremljavi bo pela prof. Martina Feri.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA va-
bi na »Tradicionalni koncert ob za-
kjučku leta« v nedeljo, 21. decembra,
ob 17. uri, v nabrežinski občinski telo-
vadnici. Gost večera ansambel Ano
ur'co al'pej dvej.
PIHALNI ORKESTER BREG s sodelo-
vanjem KD Valentin Vodnik prireja v
nedeljo, 21. decembra, ob 17.30 v dvo-
rani Valentina Vodnik v Dolini praz-
nični nastop gojencev glasbene šole in
pihalnega orkestra Breg. Toplo vablje-
ni.

DECEMBRA V ZGONIKU v znamenju so-
lidarnosti, gledališča, glasbe, športa in
enogastronomске ponudbe. Občina
Zgonik prireja v decembru v sodelova-
nju s krajevnimi društvi: danes, 14. de-
cembra, »Bigband ritmosinfonica citta'
di Verona, v Škc v Zgoniku, ob 18. uri.
Sobota, 20. decembra, »Jaz in one,
skratka me: Ženske« (Premiera), v Škc
v Zgoniku, ob 20.30. Nastopa Miranda
Caharija, režija Mario Uršič. Nedelja, 21.
decembra, »Tekmovanje v Orienteerin-
gu, pred Škc v Zgoniku, ob 10.30 prvi
štart (zbirališče od 9.30). Sobota, 27. de-
cembra, »Fvg Gospel Choir«, v župnij-
ski cerkvi v Zgoniku, ob 18. uri. Sobota,
27. decembra, »Delavnica okusov«, v
vinoteki v Zgoniku, ob 19.30. Vstop
prost. Pobudo sta omogočili Dežela F-
JK in Pokrajina Trst.

RAZSTAVA starega kraškega pohištva re-
stavriranega na tečaju, ki ga je organi-
ziralo društvo Noe', bo odprta do 31. de-
cembra v Škerkovi hiši v Šempolaju s sle-
dečim urnikom: ob sobotah od 17. do
20. ure, ob nedeljah od 9.30 do 12. in od
14. do 16. ure. Info.: 349-8419497.

Šolske vesti

**ZDRUŽENJE STARŠEV O.Š. FRAN
MILČINSKI S KATINARE** tudi letos or-
ganizira silvestersko družinsko zimo-
vanje »Snežinka« v počitniškem domu
Vila v Kranjski Gori. Zimovanje bo po-
tekalo od 30. decembra do 4. januar-

Občina Dolina
Odborništvo za kulturo
V sodelovanju z domačimi
društvi in organizacijami
prireja
**...in mir na zemlji
Decembrski koncerti!**
Danes, 14. decembra ob 16.00 v cerkvi na Pesku
Koncert gospel moškega vokalnega kvinteta »Aeternum«
v sodelovanju s SKD Krasno polje Gročana, Pesek, Draga
Sreda, 17. decembra ob 20.30 v gledališču F.Prešeren v Boljuncu:
Božični koncert Mednarodne Akademije iz Križa
Četrtek, 18. decembra ob 20.30 v župnijski cerkvi v Dolini
Koncert vokalne skupine »Gospel Choir FJK«
Nedelja, 21. decembra ob 17.00 v župnijski cerkvi v Ricmanjih
Koncert zborov iz Senožec in »Venturini« iz Domja.
Petek, 26. decembra ob 18.00
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
Tradicionalno Štefanovanje
v organizaciji SKD F. Prešeren iz Boljunca
Nedelja, 11. januarja ob 17.00
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
Koncert Gobde na pihala Ricmanje

AdriaEnergy
Bencinska postaja OMV - PROSEK
PRIREJA
VESELI DECEMBER
BOGATO NAGRADNO ŽREBANJE!
Vsakih 25-litrov goriva boste dobili kupon
za žrebanje, ki bo 7. januarja 2009
1. NAGRADA: Weekend paket s polpenzionom za 2 osebi v
toplicah v Sloveniji - Aurora viaggi
2. NAGRADA: strojček za ekspres kavo "Iperespresso Illy"
3. NAGRADA: večerja za 2 osebi v Ristopubu v Tržiču in
2 vstopnici za kino v Kinemaxu.
PRIČAKUJEMO VAŠ OBISK!

Osmice

OSMICA PRI PIŠČANCIH. Silvano Fer-
luga vabi na domačo kapljico.
OSMICA je odprta pri Davidu v Sama-
torci 5. Vabljeni. Tel.: 040-229270.
OSMICA je odprta pri farmi Kraljič,
Prebeneg 99. Tel. 335-6322701.
OSMICO je odprl Danjel Glavina v Bor-
štu. Nudimo domače dobrine.
OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel.
040-327104.
OSMICO je odprl Srečko Štolfa, Salež
46. Tel. 040-229439.
OSMICO je odprl Zidarič, Praprot
št.23.
V MEDJIVASI št. 10 sta odprli osmico
Mavrica in Sidonja. Tel. 040-208987.
Vabljeni!

Zgornja - Učarna
Stocca
lastnik L. Scomersich & C.
VELIKA RAZPRODAJA
zaradi prenehanja dejavnosti
POPUSTI OD 30% DO 60%
PROSEK 129 - TRST Tel. 040 251140

Fotostudio BP 08
Prosek 212 - Trst
328 9430124
Boris Prinčič
fotograf



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
IZVENABONMAJSKA PONUDBA 08/09

Jacques Brel, Branko Završan

Senca tvojga psa

„Večer, ki si zasluži še veliko ponovitev.“
(Blaž Lukan, Delo, 30. 5. 2008)

Petek, 19. decembra ob 20.30
v Slovenskem stalnem gledališču

Info in predprodaja od petka, 12. decembra: blagajna Slovenskega stalnega gledališča Ponedeljek/petek (10.00/17.00), uro in pol pred pričetkom predstave. Brezplačna telefonska številka: 800214302 info@teaterssg.it / www.teaterssg.it

Ulica Petronio 4 - Trst
SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

SLOVENSKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST
in **MARIJIN DOM**

VABIJO
na celovečerni koncert

SLOVENSKEGA OKTETA

v nedeljo, 21. decembra ob 20.30
v župnijski cerkvi pri sv. Ivanu

Koncert omogočata

ZKB

SLOVENSKA PROSVETA 1908

Izleti

SPDT obvešča udeležence izleta v »neznanu«, ki bo danes, 14. decembra, da bo odhod avtobusa s trga Oberdan v Trstu ob 8.00 uri in ob 8.15 izpred hotela Danev na Opčinah. Pohod ni zahteven (tri ure hoje), priporočamo pa primerne pohodniške čevlje in zimsko opremo. Dodatne informacije vam nudita Livio, tel. 040/220155 in Vojka, tel. 040/2176855.

ZIMOVANJE na Pohorju prireja Slovenski dijaški dom S. Kosovel Trst, od 2. do 6. ja-

Slovensko kulturno društvo **PRIMORSKO iz Mačkolj** se zahvaljuje vsem nastopajočim na osrednji proslavi ob 110-letnici društva:

Cirilu Zlobcu, Adiju Danevu, Gregorju Geču, Raffaelli Petronio, Aleksandri Pertot, Ireni Ferro Casagrande, Olgi Sosič, Eriku Kuretu, Alexu Kuretu, Ivanu in Florjanu Suppaniju, Eleonori Matijašič, Beatrice Zonta, Patrizii Jurinčič, Juretu Kopušarju, plesalkam Neži Milič, Barbari Baša, Živi Kušče, Eleni Palcich, pevčemo otroškega zbora in Noneta Primorsko ter Petru Sancinu in Aljoši Saksidi;

pokroviteljem:

Pokrajina Trst
Občina Dolina
Zveza slovenskih kulturnih društev
Zadružna kraška banka

ter predstavnikom društev, ki so s svojo prisotnostjo počastili slavnostni trenutek: Društvo Slovencev miljske občine, Folklorna skupina Stu Iedi, SKD Lipa, SPD Mačkolje, SKD F. Prešeren, SKD J. Rapotec, SKD Slavec, SPD Slovenec, SKD F. Venturini, SKD V. Vodnik in Zveza kulturnih društev Mestne občine Koper

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

Občina Zgonik v sodelovanju s krajevnimi društvi ter ob podpori Dežele FJK in Pokrajine Trst

Decembra v Zgoniku

Danes, 14. decembra 2008 ob 18.00 v Šk v Zgoniku

BIGBAND RITMOSINFONICA CITTA' DI VERONA

Vstop prost

Krožek za družbena vprašanja **VIRGIL ŠČEK** vabi v **ČETRTEK, 18. DECEMBRA,**

na razgovor ob izidu knjige **MIRKO ŠPACAPAN – POLITIČNA BIOGRAFIJA 1977-2007**

Sodelovali bodo avtorja **Erika Jazbar** in **Miloš Čotar**, urednik zbirke **Ivo Jevnikar** in predsednik Krožka **Virgil Šček Rafko Dolhar**

Začetek ob 20. uri v Vilfanovi dvorani v Ul. Gallina 5 v Trstu

nuarja 2009, v Domu Gorenje (CŠOD), za otroke in mladostnike od 9. do 15. leta starosti. Za informacije pokličite na tel. 040-573141, e-mail: info@sddsk.org.

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTR sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrčkih, od 11. do 12. ure.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 16. decembra, ob 20.45 tovariško srečanje ob zaključku leta, v sredo, 24. decembra, ob 9. uri na Miljskem pokopališču, se bo zbor, s pesmijo poslovlil od tovariša Giorgia Marzija, pokrajinskega predsednika VZPI.

ANPPA - VZAPP - ANPI - VZPI - ANED - VZED prireajo danes, 14. decembra, ob 15. uri na openskem strelišču spominsko svečanost ob 67-letnici usmrtnice obsojencev na drugem tržaškem procesu Viktorja Bobka, Ivana Ivančiča, Simona Kosa, Pinka Tomažiča in Ivana Vadrnala. Spregovorila bosta Fulvija Premolin, županja občine Dolina in Roberto Birs, član tržaškega pokrajinskega tajništva VZPI. Sodeloval bo MoPZ Tabor.

JANI ROKOHITRIZ IZ CELJA bo zabaval mlado in staro danes, 14. decembra, ob 17. uri v domu Jakoba Ukmarja v Škdnju. Vabljeni na veselo zabavo.

SDZPI sporoča, da se je še mogoče vpisati na brezplačna tečaja »Tehniko vodenje projektov« (80 ur) ter »Promovirati turistični razvoj tržaškega Krasa« (60 ur), ki sta namenjena tako zaposlenim kot brezposelnim univerzitetnim diplomirancem. Informacije in vpisovanje na tržaškem sedežu SDZPI v ulici Ginnastica 72 (tel.040-566360).

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga v sodelovanju z Občino Dolina vlnudno vabi na koncert gospel moškega vokalnega kvinteta Aeternum (Prekmurje) danes, 14. decembra, ob 16. uri, v cerkvi na Pesku.

SKD PRIMOREC IN COŠ P. TOMAŽIČ iz Trebč pod pokroviteljstvom Pokrajine Trst, Zadružne kraške banke in Zveze slovenskih kulturnih društev vabita na poudbo »Trebče brez meja« ob 110-letnici društvenega delovanja, 140-letnici ustanovitve in 30-letnici poimenovanja osnovne šole: danes, 14. decembra, ob 11. uri odprtje fotografske in slikarske razstave Marinelle Terbon »Zgodbe, ki so mi jih vedno pripovedovali nonoti«.

SKD TAVOR V DECEMBRU: danes, 14. decembra, ob 16. uri, ob 67. obletnici 2. tržaškega procesa, predstavitev knjige Vlaste Beltram »Koprski zapori - Le carceri Capodistriane«. Predstavitelj: Vera Vezovnik in Zorka Podobnik; v soboto, 20. decembra, ob 20. uri, zaključni gala večer ob 40-letnici društva »Od včeraj do jutri« s predstavitvijo priložnostne publikacije, DVD-ja in razstave o društvenem delovanju ter veselo družabnostjo z glasbo v živo. Pri- družite se nam v prazničnem decembru!

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽEN-CEV v sodelovanju s Škofijsko komisijo za pastoralo in družine vabi v ponedeljek, 15.

decembra, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer »Rešeni v upanju« - božično srečanje z mariborskim pomožnim škofofom Petrom Štumpfofom.

ODBORNIŠTVO ZA SOCIALNO SKRBTSTVO okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repen) s financiranjem Pokrajine Trst prire- jajo za praznik Befane v torek, 6. januarja 2009, kosilo z glasbo, plesom in tombolo v restavraciji »Križman« v Repnu. Udeleženci morajo biti stari vsaj 65 let in živeti v občinah Devin Nabrežina, Zgonik in Repen. Na razpolago je 95 mest, vpisovanje pa bo potekalo od 15. do 24. decembra na Uradu za socialno skrbstvo v Naselju Sv. Mavra 124. Tel.: 040-2017389.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE vabi na srečanje z gosti Doma za starejše osebe v Miljah ob koncertu Zbora Upokojencev iz Brega (dir. Edvin Križmančič) ter harmonikaša Marka Manina, v sredo, 17. decembra, ob 16. uri v Domu za starejše osebe v Miljah, ul. Ubaldini 5.

KŠD ROJANSKI KRAPAN vabi na pred- praznični večer s pesnikom Miroslavom Košuto v sredo, 17. decembra, ob 20.30, v prijetnem okolju domačije Ferfoglia (Ul. Moreri 117).

NASELJE V CENTRU - Toplo vabimo vso prebivalstvo Občine Devin Nabrežina na Božični sejem, ki se bo odvijal v sredo, 17. decembra, v Vzgojnem Zaposlitvenem Središču v Naselju Sv.Mavra, 124 v Se- sljanu. Središče bo odprto od 10. do 18. ure. Pričakujemo Vas!

SKD IGO GRUDEN vabi na Božični sejem 2008, ki bo potekal v društvenih prostorih od 17. do 20. decembra, vsak dan z urnikom 16.00 - 20.00.

SKD VIGRED, COŠ S. GRUDEN IN OTROŠKI VRTEC ŠEMPOLAJ vabijo na »Veseli de- cembre 2008« v Šempolaj. V Štalci od sre- de, 17. do nedelje, 21. decembra bo božični prodajni sejem knjig, ročnih del, božičnih venčkov in razstava panjskih končnic. Urnik: od 15.30 do 18.30, v nedeljo pa od 10. do 12. ure in od 14.30 do 17. ure. V pe- tek, 19. decembra, ob 18. ur na trgu v Šem- polaju Božičnica 2008. V soboto, 20. de- cembra, ob 15. uri »Skupaj prislunhno pravljici«. V nedeljo, 21. decembra, ob 15. uri v Štalci skupaj prislunhno pravljici. V torek, 23. decembra, ob 20.30 v Štalci kon- cert »Srečno«.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi na tovariško srečanje ob zaključku le- ta, ki bo v sredo, 17. decembra, ob 19. uri v ljudskem domu G. Canciani v Podlo- njerju (Ul. Massimo 24).

TK GALERIJA vas vlnudno vabi na odprtje razstave Štefana Turka »Portae Aureae« v sredo, 17. decembra, ob 18. uri. Umetni- ka bo predstavila kritičarka Nives Marvin.

ZALOŽBA MLADIKA vabi v sredo, 17. de- cembra, ob 18. uri v razstavno dvorano Narodne in študijske knjižnice v Narod- nem domu (Ul. Filzi 14), na predstavitev knjige Eveline Umek »Po sledih fate Morgane. Marica Nadlišek Bartol 1967-1940«. Sodelujejo: Milica Kravos, Dušan Jelinčič, Kristina Biber in avtorica.

KROŽEK ZA DRUŽBENA VPRAŠANJA VIRGIL ŠČEK vabi v četrtek, 18. decem- bra, v Vilfanovo dvorano v Ul. Gallina 5 v Trstu na razgovor ob izidu knjige Erike Jazbar in Miloša Čotarja »Mirko Špacapan - politična biografija 1977-2007. So-

BOŽIČNE MELODIJE ŽE ODMEVAJO...

Trebenska godba jih igra...

Prislunhi jim tudi ti, v **SOBOTO 20. DECEMBRA 2008 OB 20.30** v Ljudskem domu v Trebčah!!!

Ob naši spremljavi bo pela Prof. **MARTINA FERİ**

NE ZAMUDI TE PRILUŽNOSTI!



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

prireja
v petek, 19. decembra 2008

DRUŠTVENI VEČER

Prikaz filmskih zapisov, diapozitivov in slik o društveni dejavnosti v sezoni 2007-2008 bo v K.R.Domu Briškiči z začetkom ob 20.00

kvi na Tabru ob 16. uri. Nastopil bo Trio Sanvitale-Minin-Formentin. Po koncer- tu bo pred občino ob 17. uri tradicional- na »Božičnica«, pri kateri bodo sodelo- vale vse krajevne organizacije, vrtec An- tona Fakina in OŠ Alojza Gradnika. Va- bljeni!

SK BRDINA tudi letos organizira zimova- nje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Vse informacije dobite na tel. št.: 347-5292058 (Brdina).

SKDTABOR vabi na zaključni večer ob 40- letnici društva s predstavitvijo publikaci- je, DVD-ja in razstave o društvenem de- lovanju v soboto, 20. decembra, ob 20. uri, v Prosvetnem domu na Opčinah. Sledi družabnost z glasbo v živo, animacijo in presenečenji. Veselimo se srečanja z va- mi. Veselimo se srečanja z vami.

SLOMEDIA.IT, spletni portal Slovencev v Italiji in sosednjih deželah, razpisuje za os- novnošolce natečaj »Božični utrinki na- ših nonotov«. Prispevke v obliki spisa, ris- be, filma, intervjuja ali kar vam iznajdlji- vost narekuje, pošljite do 20. decembra po elektronski pošti na naslov: info@slome- dia.it. Najboljši izdelki bodo nagrajeni.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM v soor- ganizaciji z ZSSDI-jem prireja tradicio- nalni »Novoletni plesni Festival«, ki bo v nedeljo, 21. decembra, ob 16. uri v telo- vadnici v Repnu. Toplo vabljeni!

KULTURNA DRUŠTVA Slovan Padriče in Skala Gropada priredita Božičnico, ki bo v nedeljo, 21. decembra, ob 18. uri v cer- kvici sv. Cirila in Metoda na Padričah. So- delujejo: otroški pevski zbor A. Slomšek in MePZ Skala Slovan. Vabljeni!

TPK SIRENA vabi člane in prijatelje v če- trtek, 25. decembra na »Božično kosilo« in v sredo, 31. decembra na »Silvestro- vanjek«. Rezervacije na sedežu ali po tel. 040-422731 ali 347-6902820.

KROŽEK KRUT vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v nede- ljo, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu »S. Kosovel«, ul. Ginnastica 72, Trst. Vpisovanje in informacije na sede- žu krožka Krut, ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

SKD BARKOVLE (ul. Bonafata 6) prireja Silvestrovanje z glasbo v živo večerjo in družabnimi igrami. Informacije nudimo na št. 040-411635 ali 040-415797.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO razpisuje 22. natečaj za študijske nagrade iz sklada »Mihael Flajban« namenjene uni- verzitetnim študentom naše dežele, ki so obiskovali slovenske šole. Glavna nagrada znaša 1.500 evrov in je namenjena za- služnemu akademiku prvega letnika. Ta nagrada je ponovljiva za ves potek red- nega študija, če bo dobitnik zadostil po- gojem pravilnika. Poleg glavne nagrade so predvidene podpore tudi za naslednje let- nike. Prošnjo za nagrado, naslovljeno na Slovensko dobrodelno društvo - ul. Maz- zini, 46 - Trst, je treba predložiti do 31. de- cembra. Prošnjo naj bo priloženo curri- culum, potrdilo o vpisu na univerzo (za kas- nejše letnike tudi potrdilo o predvidenih in opravljenih izpitih) ter potrdilo ISEE. Po- drobnejša pojasnila dobite na sedežu Slo- venskega dobrodelnega društva v Trstu, ul. Mazzini 46, prvo nadstropje, tel. 040-631203, ob četrčkih od 16. do 18. ure.

SK DEVIN prireja tečaj smučanja v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo pod vodstvom društvenih učiteljev. Na razpolago je petdnevni tečaj od 10. oz. 11. januarja 2009 dalje. Možen je najem smu- čarske opreme in avtobusni prevoz po ugodni družinski ceni. Informacije in- fo@skdevin.it ali tel. 348-1334086 (Erika).

ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN obvešča, da bo do sobote, 10. januarja 2009, urad zaprt. Info na tel. št. 328-4559414@mailto:info@melanieklein.org.

SKBRDINA organizira smučarske tečaje za otroke od 4. leta dalje. Tečaji se bodo od- vijali ob nedeljah v Forni di Sopra. Zače- tek tečajev 11. januarja. Za interese te je predviden tudi avtobusni prevoz. Za po- drobnejše informacije in vpis tel. 340-1653533 (Valentina).

Poslovni oglasi

PRODAM več sort vina in drva.
00386 41216542

50-LETNI PAR IŠČE MAJHNO HIŠO v najem (tudi potrebno popravil) v Trstu in okolici.
340-5684159

NUJNO IŠČEM V NAJEM in eventuelno nakup majhno stanovanje v bližini Wartsile.
334-7550602 ali
339-1189110

PRITEŽAVAH s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na Center za zdravljenje venskih bolezni Portorož.
Tel. 00386-31837218

Mali oglasi

DEKLE z večletno delavno izkušnjo z otroki išče delo kot otroška varuška v jutranjih urah. Klicati na tel. št.: 347-3052843.

JEEP CHEROKEE 2,8 ctd, črne barve, 4.500 prevoženih km, registriran februarja 2008, prodam za 21.000,00 evrov, možnost majhnega znižanja. Tel.: 338-4288100.

ODDAMO V NAJEM opremljeno stanovanje, v centru Sežane, 40 kv. m. Tel. 335-5928584.

PRODAM železne cevi, od metra do 5 metrov dolžine, razne debelosti. Tel. št.: 040-280910.

PRODAM zazidljivo zemljišče v središču Komna. Tel. št.: 340-4741402.

PRODAM VESPO px 150, staro 25 let (l. 1983), edini gospodar, v odličnem stanju, prevoženih 23.000 km, vedno v garaži. Cena 2.100 evrov. Tel. 040-576116.

PRODAM gilera super motard SMT 50, letnik 2007, prevoženih 5.000 km. Tel. 040-227022 ali 393-1747134.

PRODAM mikro vozilo znamke tasso, motor diesel, 500 cc, moč 4 kw, avtomatski menjalnik. Informacije nudimo na št. 347-9165408 ali 340-5691216.

V SREDIŠČU OPČIN na Dunajski cesti, v poslovni stavbi, brez stroškov za upravljanje, dajemo v najem, prostore primerne za pisarno ali ambulanto. Za informacije tel. 040-211043.

Z VELIKO IZKUŠNJAMI ter vesela do dela z bolnimi in ostarelimi osebami, gospa išče delo. Tel.: 329-6055490.

ZEMLJIŠČE veliko približno 500m, dajem v najem za 300,00 evrov mesečno. Direktno vhod z Državne ceste 14 za Bazovico. Primerno za camping ali za depozit raznih materialov. Tel. 040-576116.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Twilight«.

ARISTON - 16.30, 20.00 »Vichy Cristina Barcelona«; 18.15, 21.30 »Deep Water«.

CINECITY - 11.00, 11.30, 13.15, 14.45, 15.30, 16.45, 17.40, 18.50, 20.00, 21.30, 22.00 »Ultimatum alla terra«; 11.00, 13.10, 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Come Dio comanda«; 14.30, 16.15, 20.30 »Saw V«; 11.00, 22.15 »Torno a vivere da solo«; 11.00, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 »Bold 3D« - Un eroe a quattro zampe«; 10.45, 13.00, 15.15, 17.40, 20.00, 22.15 »Twilight«; 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Nessuna verità«; 18.00, 22.15 »Changeling«.

EXCELSIOR - 16.15, 18.30, 21.15 »The Millionaire«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.45, 21.00 »La felicità porta fortuna - Happy Go Lucky«.

FELLINI - 18.45, 22.15 »Giù al Nord«; 17.00, 20.30 »Si puo' fare«; 15.30 »Wall-E«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 20.15 »Mamma mia!«; 17.00, 19.15, 21.30 »Qualcuno con cui correre«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.40, 18.30, 20.20, 22.15 »Come Dio comanda«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 18.15, 22.15 »Rachel sta per sposarsi«.

KOPER - KOLOSEJ - 14.50, 17.00, 19.10, 21.20 »Dan, ko bo obstala Zemlja«; 14.30,

16.30, 18.30, 20.30 »Madagaskar 2«; 15.40, 17.40, 19.40, 21.40 »Preberi in zažgi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 15.20, 17.00, 18.45, 20.30, 22.20 »Ultimatum alla terra«; Dvorana 2: 11.00, 14.30, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; Dvorana 3: 11.00, 14.30 »High School Musical 3«; 16.30, 22.15 »Passengers - Mistero ad alta quota«; 18.15, 20.15, 22.15 »Nessuna verità«; Dvorana 4: 11.00 »Wall-e«; 16.30, 20.15, 22.15 »Saw V«; 18.15 »Torno a vivere da solo«.

SUPER - 16.45, 22.00 »Never back down«; 18.30, 20.15 »Max Payne«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.45, 17.45, 20.10, 22.10 »Ultimatum alla terra«; Dvorana 2: 15.40, 17.40, 20.00, 22.00 »Come Dio comanda«; Dvorana 3: 15.20, 17.30 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.10, 22.10 »Saw V«; Dvorana 4: 15.20, 17.30 »Twilight«; 20.30 »Racconto di Natale«; Dvorana 5: 16.00 »Tiffany e i tre briganti«; 17.40, 20.00, 22.00 »La felicità porta fortuna - Happy Go Lucky«.

† Tih je odšla od nas ljubljena mama in nona

Leopolda Pertot vd. Brajkovič

(POLDA ŠKRMAČEVA)

Žalostno vest sporočajo

hči Anka z Enzom, vnuka Mitja z Eleno in Peter ter nečaki Mila, Tinko in Aleš z družinami

Pogreb bo v sredo, 17. decembra, ob 13. uri iz ulice Costalunga v nabrežinsko cerkev. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Prosek, Ljubljana, Nabrežina, 14. decembra 2008

Kraško pogrebno podjetje Lipa

Žalovanju se pridružuje

Marjan Štoka

† Mirno je zaspala

Ludmila Pipan vd. Gruden

Žalostno vest sporočajo

sinova Peter z Licio in Zdravko

Pogreb naše drage bo v torek, 16. decembra, ob 13. uri iz ulice Costalunga v zgornje cerkev.

Zgonik, 14. decembra 2008

Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

Zadnji pozdrav noni

vnuka Adriano in Valentina z družinama

Ob izgubi none Mile

žalujeta

Giorgio in Daniela

† V 87. letu starosti nas je zapustil naš dragi

Radovan Valič

Žalostno vest sporočajo

žena Milena, otroci Melita, Renco in Franko z družinami ter ostalo sorodstvo

Iskrena hvala zdravnikom in celotnemu osebju III. splošnega oddelka katarinske bolnišnice.

Pogreb bo v torek, 16. decembra, ob 11.40 v mrtvašnici v ulici Costalunga. Naknadno bo žarni pogreb v Skriljah pri Ajdovščini.

Trst, Doberdob, Skrilje, 14. decembra 2008

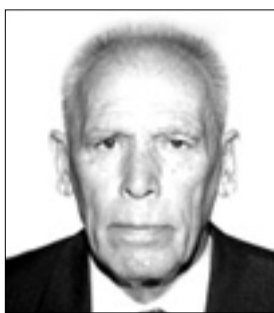
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Trst

V teh žalostnih trenutkih stojimo ob strani kolegici Meliti Valič in ji izrekamo občuteno sožalje

vsi na liceju F. Prešerna

† Zapustil nas je naš dragi

Miroslav Tavčar



Žalostno vest sporočajo

žena Marta, otroci Marko z Marjo, Irena s Stefanom in Olga

Pogreb bo jutri, 15. decembra, ob 10.55 iz mrtvašnice v ulici Costalunga v cerkev v Devinu.

Devin, 14. decembra 2008

Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

Za dragim nonotom žalujejo

Lucija, Nada, Martina, Mira, Lara in Matej

Ob boleči izgubi Miroslava Tavčarja izražamo globoko sožalje vsem njegovim dragim

Brecljevi

Ob težki izgubi dragega očeta izrekamo kolegici Olgi in svojcem iskreno sožalje

Bruna, Barbara, Marina, Marta, Kety, Fernanda, Magda, Ksenia, Vilma in Daniel

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta in dedka Miroslava Tavčarja izrekamo ženi Marti, otrokom Marku, Ireni in Olgi ter vnukom in ostalim sorodnikom naše iskreno sožalje

člani MPZ Fantje izpod Grmade

Izvršni odbor

Zveze cerkvenih pevskih zborov - Trst

se klanja spominu

MIRA TAVČARJA,

ravnateljica in priznanega kulturnega delavca ter izreka svojemu predsedniku Marku Tavčarju, kakor njegovim domačim, globoko sožalje.

Sožalju se pridružuje Zdrženi zbor ZCPZ - Trst.

Ob boleči izgubi ljubljene očeta in nonota sočustvujemo z Markom, Olgo, Ireno, Lucijo, Nado in Miro ter vsemi svojci

skavtinje in skavti SZSO

Ob smrti dragega očeta izrekajo učiteljici Olgi Tavčar in sorodnikom občuteno sožalje

ravnateljica, učno in neučno osebje didaktičnega ravnateljstva na Opčinah

Ob težki izgubi dragega očeta izrekamo kolegu Marku Tavčarju iskreno sožalje.

Slovenska redakcija RAI

Ob izgubi dragega moža, očeta in nonota Mira Tavčarja izrekamo gospe Marti, Markotu, Ireni, Olgi in sorodnikom iskreno sožalje.

Cerkveni zbor in ženski zbor Devin

"Naj ti bo lahka domača zemlja!"

† V Gospodovem imenu je mirno zaspala naša draga mama in nona

Ema Luvin vd. Živec

Žalostno vest sporočajo

hči Meri in Guido, vnuka Andrea in Paolo z Valentino ter ljubljena pravnuka Lorenzo in Francesco

Iskrena zahvala naj gre upravi in celotnemu osebju doma "Casa leralla" za izkazano skrb, požrtvovalnost in človekoljubnost.

Pogreb drage pokojne bo v sredo, 17. decembra ob 13. uri iz ulice Costalunga v cerkev sv. Jerneja na Opčinah.

Trst, 14. decembra 2008

Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

Sočustvuje

sočasnost Jože z Alino in Guidotom

Ob težki izgubi se pridružuje žalovanju

Pavla

"Naj te angeli varujejo, kot si ti nas..."

† Zapustila nas je naša draga mama, nona in pranova

Stelia Zeugna vd. Rolli



Žalujoci

hči Rosanna z Ginom, sin Paolo z Brigito, vnuki Valentina z Mitiem in malo Martino ter Matija in Eva

Od nje se bomo poslovili v torek, 16. decembra, ob 13.00 iz mrtvašnice v ulici Costalunga v cerkev na Katinaro.

Trst, 14. decembra 2008

Kraško pogrebno podjetje Lipa

Ob izgubi drage tete Stelie se pridružujeta žalovanju

družini Hmeljak in Rolich

Za drago Stelio žalujejo

prijateljica Lidija in Ervin ter družina Dovgan

Rosanni in Paolu iskreno sožalje.

Ob izgubi drage Stelie izrekamo svojcem iskreno sožalje.

Družini Cante in Rauber

Dragi Rosanna, Paolo in Valentina z družinami.

Ob izgubi drage Stelie vam izrekamo občuteno sožalje.

Družine Sosič, Žagar in Gergolet

Draga prijateljica Stelia, zadnji pozdrav.

Malvina in Bruno

Ob izgubi drage none in mame Stelie izrekamo iskreno sožalje Valentini, Rosanni, Paolu in svojcem.

Družini Giacomini

ZAHVALA

Milko Čebulec

Ganjeni ob tolikšnem sočustvovanju se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam bili ob strani.

Družina

Opčine, 14. decembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

† Odšla je

Milena Ciuk vd. Ciuch



Žalostno vest sporočajo

Renata

Posebna hvala gospe Mariucci. Pogreb bo v četrtek, 18. decembra, ob 13. uri iz ulice Costalunga v trebensko cerkev.

Trebče, 14. decembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

ZAHVALA

Angela Racman vd. Krizmancic

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage. Priscina zahvala gre gospodu župniku Žarku Škrlju za lepe besede, cerkvenemu pevskemu zboru, nosilkam sveč ter vsem darovalcem cvetja in prispevkov.

Svoji

Bazovica, 14. decembra 2008
Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

ZAHVALA

Maria Carli vd. Milkovic

Ob izgubi naše drage mame se

Rado, Stojan, Marina, Carmen, Wilma, Walter, Franco, Igor, Barbara in Neva

iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam bili ob strani v teh težkih trenutkih in so na katerikoli način počastili njen spomin.

Posebna zahvala dr. Marku Jevnikarju.

Trebče, 14. decembra 2008
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Trst

ZAHVALA

Meri Železnik vd. Suseli

Sin Mario in sorodniki

se toplo zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

Dragemu prijatelju in bivšemu sodelavcu Mariu izrekamo naše najgloblje sožalje ob boleči izgubi drage matere

Marije Železnik Suseli
Naj počiva v miru!

Vsi pri Friuexport-u in Globex-u

11.12.1988

11.12.2008

Josip Olenik



Dragi oče, minilo je že dvajset let, odkar ste me zapustil. Spomin na vas je vedno živ v mojih mislih in srcu.

Hči Marija



GORICA - Na prefekturi predali namenu multimedijno dvorano za krizno upravljanje

Mrežna povezava proti kriznim situacijam

Ob 11. dnevu civilne zaščite se je zbralo preko 3.500 prostovoljcev iz FJK, Slovenije, Hrvaške in s Koroške

Vse prefekture Furlanije-Juljske krajine bodo lahko odslej skupaj in bolj učinkovito nadzorovale krizne situacije ob naravnih in drugih nesrečah. Včeraj so namreč v vladni palači v Gorici predali namenu novo multimedijno dvorano civilne zaščite, ki bo goriške sile javnega reda in prostovoljce v realnem času povezovala s kolegi v Trstu, Vidmu in Pordenonu. Včerajšnje krajše slovesnosti so se udeležili goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu, deželni odbornik Vanni Lenna, goriški župan Ettore Romoli, kvestor Antonio Tozzi, direktor deželne civilne zaščite Guglielmo Berlasso ter številni prostovoljci, predstavniki sil javnega reda in gasilcev, ki so sodelovali tudi pri praznovanju ob 11. dnevu deželne civilne zaščite. Napovedan je bil obisk vladnega podtajnika Guida Bertolasa, ki pa je bil zadržan v Rimu.

V Gorici se je ob tej priložnosti zbralo preko 3.500 prostovoljcev, gasilcev, študentov in predstavnikov sil javnega reda iz vse dežele, pa tudi iz Slovenije, Hrvaške in s Koroške. Srečanje se je pričelo zjutraj na korzu Italia v Gorici. Prostovoljci so nato v sprevedu, v katerem je bila tudi briška godba na pihala, obšli korzo Verdi, zavili v ulico Crispi in korakali po ulici Alviano do parkirišča pred Rdečo hišo, kjer so jih v šotoru nagovorili predstavniki oblasti. »Za Gorico je velika čast, da lahko gosti osebe, ki svoje življenje žrtvujejo za druge,« je povedal goriški župan Romoli in spomnil, da ima tudi goriška civilna zaščita dolgo tradicijo, saj bo leta 2009 potekala 20. obletnica njene ustanovitve.

Deželni odbornik Vanni Lenna je spomnil, da je civilna zaščita v preteklosti na območju dežele FJK večkrat dokazala svoj pomen. »Pripravljenost so prostovoljci pokazali tudi ob letošnjem poletnem neurju, ki je povzročilo veliko škode predvsem v Gračežu, in ne nazadnje v teh dneh,« je poudaril odbornik ter ocenil, da je moč deželne civilne zaščite v njeni sposobnosti koordiniranega delovanja.

Po mestnih ulicah se je včeraj dopoldne vil dolg sprevod prostovoljcev civilne zaščite

BUMBACA



En ravno skupno delovanje akterjev, ki skrbijo za varnost občanov, je cilj nove multimedijne dvorane civilne zaščite na sedežu goriške prefekture. Direktor deželne civilne zaščite Guglielmo Berlasso je napovedal, da so vse multimedijne dvorane povezane z operativnim središčem civilne zaščite v Palmanovi, od koder bodo nadzorovali vremenske razmere nad Furlanijo-Juljsko krajino in tudi nad sosednjimi območji. Zaradi tega bo operativno središče v stalnem stiku z direktorijami civilne zaščite iz Veneta, Slovenije, Avstrije in Hrvaške. »Upamo, da ne bomo morali nove tehnologije nikoli uporabljati. Kljub temu je zelo pomembno, da se lahko v kriznih situacijah lahko v realnem času s videokonferencami povežemo z vsemi ostalimi prefekturami,« je povedala Marrosuva, Berlasso pa je poudaril, da bodo na podlagi sporazuma iz leta 2005 povezali v sistem tudi poveljstva gasilcev, policije, karabinerjev in mestnih redarjev. (Ale)

GORICA - Obračun finančne straže Od začetka leta zasegli 168.000 artiklov

Goriška finančna straža je od začetka leta zasegla 168.000 artiklov s ponarejeno blagovno znamko. V glavnem je šlo za usnjene izdelke, obutev, očala, peresa, ure in igrače, katerih skupna vrednost presega poldrugi milijon evrov. Zaradi kršitev zakonskih predpisov o blagovni znamki so preverili istovetnost 57 osebam, od katerih so jih 28 prijavili sodnim oblastem. V največje operacije proti trgovanju s ponarejenim bla-

gom so bili vpleteni kitajski državljanji.

Med letom so agenti finančne straže zasegli tudi tri tone in pol energetskih napitkov in ploščic, medtem ko je bilo zaseženih tudi več deset kilogramov tobačnih izdelkov tuje proizvodnje; v tem primeru so agenti preverili istovetnost 38 oseb. Finančni stražniki so nenazadnje tudi opravili 129 preverjanj cen v raznih trgovinah in marketih.

GORICA - Cona za pešce Praznično vzdušje s popusti in tržnico



Božično tržnico na korzu Verdi so včeraj popoldne obiskali prvi sprehajalci

BUMBACA

Goriški december je včeraj stopil v živo. Na Verdijevem korzu so odprli božično tržnico solidarnosti, ki jo kot vsako leto priraja združenje darovalcev organov ADO. Na številnih stojnicah, ki bodo v mestu ostale vse do 24. decembra, so na voljo enogastronske dobrote, izvirna božična darila in obrtniški izdelki vseh vrst.

Včeraj se je v številnih goriških trgovinah začela tudi pobuda »Christmas shopping«, s katerim želi zveza trgovcev ASCOM spodbuditi predpraznično potrošnjo. V sodelujočih trgovinah, ki so izobesile dvojezične reklamne letake, bodo vse do 24. decembra izvajali popuste. Cene bodo od 10 do 20 odstotkov nižje. Zveza Ascov bo med 20. in 24. decembrom na korzu Verdi priredila tudi animacijo za otroke, ki jih bodo zabavali dedek mrz in maskerji.

GORICA - Včeraj v bolnišnici Prva je bila mala Asmae



Mamici in novorojenki sta včeraj čestitala župan in odbornica

V novi splošni bolnišnici v Gorici je včeraj privekala na svet mala Asmae. Hčerka dveh priseljencev iz Maroka, ki sta jima čestitala tudi župan Ettore Romoli in odbornica Silvana Romano, je prvi otrok, ki se je rodil v porodnišnici novega sedeža osrednje zdravstvene ustanove. Mamici Aichi, 40-letnemu očku Abdelslamu ter malima bratcu in sestrici se je pridružila ob 16. uri. Deklica je zdrava, meri 50 centimetrov in tehta 3,360 kilograme. Porod sta vodila zdravnik Ignazio Nolfo in babica Elida Busatta.

Abdelslam Msafti se je na Goriško preselil pred osmimi leti. Z 32-letno ženo in prvima dvema sinovoma živi v Krminu. Povedal je, da je pred dvema mesecema izgubil delovno mesto in je trenutno brezposeln, rad pa bi našel novo službo, saj mora vzdrževati množično družino.

Konzorcij z novim vodstvom

Konzorcij za tržiško industrijsko cono ima nov upravni svet. Za predsednika je bil imenovan 65-letni Renzo Redivo, bivši občinski svetnik in pokrajinski predsednik Komunistične partije, ki je zdaj vključen v Demokrasko stranko. Nov podpredsednik je postal Enzo Lorenzon, ki sedi v upravnem svetu konzorcija od leta 2005, poleg tega pa je predsednik konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine. Ostali člani upravnega sveta so Giulia Castellan, Gianni Marzano, Giorgio Tossut in Sergio Signore. Imenovanja naj bi pomirila notranje spore v tržiški Demokraski stranki, ki se je pomaknila proti centru z zaupanjem odborniške funkcije Paoli Benes, bivši občinski tajnik Marjetice.

Rafal tatvin v Štarancanu

Nočni tatovi so bili v zadnjih dneh zelo dejavni v Štarancanu, kjer so obiskali devet stanovanj. Kar osem tatvin je bilo storjenih na dan sv. Miklavža popoldne, medtem ko so v petek poleg enega stanovanja v Štarancanu obiskali še hišo v Trziču. Tatovi so povsod vlomili skozi okna ali vrata v poznih popoldanskih urah, ko lastnikov še ni bilo doma. Nemudoma so se odpravili v spalne sobe, iz katerih so ukradli zlatino in dragulje. Lastniki stanovanj so tatvine prijavili, več sto evrov pa bodo morali potrositi za popravila poškodovanih oken in vrat.

Jutri otroška urica v Feiglovi knjižnici

V Feiglovi knjižnici se mame in none vrstijo v pripovedovanju pravljic vsem ljubiteljem domišljije in knjig. Prostovoljno sprejmejo vabilo knjižničark in se skrbno pripravijo na nastop. Dobro vejo, da so otroci najzahtevnejša publika, kar jih je, a je tudi zelo radodarna. Zadoščenje ob pozorni in izredno receptivni skupini otrok poplača ves napor, ki ga je vedno treba vložiti v pripovedovanje. Gre namreč za zelo majhne otroke, katerim je potrebno večkrat razložiti še najbolj enostavne pojme. Na ta način se otrok privadi na ritem jezika. Pred par tedni je pripovedovala pravljico o Srečni Suzani režiserka na radiu TS A in hkrati tudi mati dveh prvošolčkov Katerina Citter. Na vrsti je zadnja pravljina urica v Feiglovi knjižnici pred božičnimi prazniki. Da bi se z malčki primerno posloveli od letošnjega leta in si voščili vesele praznike, so v knjižnici pripravili posebno pravljico urico z božičnimi darilnimi vrečkami. Majda Zavadlav bo animirala pravljico Nosko nizozemske avtorice Agnes Verboven. Otroška urica bo jutri ob 18. uri v mladinski sobi Feiglove knjižnice v Gorici.

V Števerjanu dobrodelni večer z zdravniki iz Aviana

Kulturni društvi F.B. Sedej in Briški grič iz Števerjana pod pokroviteljstvom števerjanske občine prirejata jutri, 15. decembra, ob 20.30 v dvorani Sedejevega doma dobrodelni večer na pobudo Sonje Marassi Bednarich in njene družine. Prisotni bodo zdravniki iz onkološkega centra v Avianu; Samuele Massarat bo predaval o raku na dojki, Roberto Sorio o preventivi ginekoloških obolenj in Simon Spazzapan o vplivu zdrave prehrane pri preventivi rakastih obolenj ter boleznih srca in ožilja; zapela bo vokalna skupina Sraka. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni raziskavam rakastih obolenj.

Srečanje o sokolarstvu

V pokrajinski sejni dvorani v Gorici bo jutri ob 18.30 srečanje o sokolarstvu. Prirejata ga urad za lov goriške pokrajine in združenje sokolarjev iz FJK. Spregovorili bodo o zgodovini sokolarstva in današnji uporabi sokolov na letališčih, odlagališčih in kmetijskih podjetjih.

Božični koncert
Zadružne banke
Doberdob in Sovodnje

Orkester
slovenske
vojske

dirigentka:
ANDREJA ŠOLAR

solist:
JANEZ LOTRIČ,
tenor

Sobota,
20. decembra
2008
ob 20.30
v Kulturnem domu
v Gorici

Vstop samo z vabili, ki so na razpolago na podružnicah banke do poteka razpoložljivih mest.

100
1908 2008

Zadružna banka
Doberdob in Sovodnje
Doberdob e Savogna



GORICA-NOVA GORICA - Romoli in Brulc prižgala lučke na smreki

Skupni trg spet kraj združevanja in topline

Množica ljudi kljub dežju pričakala prihod betlehemske luči miru

Pesem, tople želje in praznično vzdušje so v soboto zvečer napolnili skupni trg obeh Goric. Prihod luči miru iz Betlehema in peti skupni prižig lučk na smreki zapovrstjo je na trg Evrope z obeh Goric privabil številne ljudi. Žal je tik pred začetkom prireditve začelo deževati, vendar to vzdušja ni skazilo. Oba župana sosednjih mest, Mirko Brulc in Ettore Romoli, sta v družbi goriške prefektinje Marie Auguste Marrosu, ki letos praznične dni prvič preživlja v Gorici, zbranim voščila lepe praznike in spomnila na velike in združevalne dogodke, ki so se že odvijali na tistem mestu, medtem ko sta goriški duhovnik Nicola Ban, ki je nadomestil odsotnega nadškofa Dina De Antonia, in koprski pomožni škof Jurij Bizjak, ki se je dogodka udeležil namesto škofa Metoda Pirih, vsem zaželela mir in blagoslovljene praznike.

»Vedno ko sem na tem trgu, na katerem se je že odvila vrsta pomembnih, združevalnih dogodkov, čutim pozitivno energijo, željo po prijateljstvu, medsebojnem spoznavanju, ne glede na pripadnost državi ali politično razmišljanje,« je zbrani množici povedal Brulc, Romoli pa je spomnil na lanskoletno ganljivo vzdušje ob vstopu Slovenije v schengensko območje in skupnem praznovanju tega dogodka in dodal, da je želja po druženju letos nič manj prisotna, kar dokazuje množica na trgu.

Dogodek je letos potekal v organizaciji novogoriških, italijanskih in zamajskih skavtov, občine Gorica in mestne občine Nova Gorica. Luč miru iz Betlehema so v dar najprej prejeli pomožni škof Bizjak in duhovnik Ban, nato pa še župana Romoli in Brulc ter prefektinja Marrosujeva. Množico ljudi, ki je kljub dežju napolnila trg, je navdušil tudi prižig lučk na skupni smreki na trgu.

Program je praznično zavzel ob zvokih Goriškega pihalnega orkestra z dirigentom Črtomirjem Nanutom in zborčka učencev osnovne šole Solkan ter ob pesmi in glasbeni spremljavi skavtov. Obiskovalci so se lahko okrepčali tudi s prazničnimi dobrotami in mrazu kljubovali s toplimi napitki, ki so bili na voljo. Seveda pa je vsakdo, ki je želel, na svoj dom v laternici odnesel plamenček betlehemske luči miru. (km)

Novogoriški župan Mirko Brulc med nagovorom; za njim stojita goriški župan Ettore Romoli in prefektinja Maria Augusta Marrosu

BUMBACA



GORICA - Gojenci SCVG Emil Komel na raznih tekmovanjih

Uspešni mladi glasbeniki

Alessandro Villalva in Aleš Lavrenčič sta se uvrstila na prvo mesto - Marta Carlesso četrta v ostri konkurenci



Marta Carlesso



Aleš Lavrenčič



Alessandro Villalva

GORICA - SSŠ poskrbel za nove reklamne letake

Slovenska šola pravo darilo

Prvič so v mestnem središču razobesili tudi večje plakate z otroškimi obrazi in geslom »Obdarite nas«



»Jumbo« plakat vabi k vpisu v slovenske šole v ulici Duca d'Aosta

BUMBACA

Možnost izobraževanja v slovenščini je za otroke pravo darilo. To je sporočilo reklamnih letakov, ki bodo letos spodbujali starše k vpisu sinov v šole s slovenskim učnim jezikom. Za letošnjo promocijsko kampanjo se je Sindikat slovenske šole prvič odločil tudi za nakup večjih plakatov v formatu »jumbo« (3m x 6m), ki v teh dneh v

ulici Duca D'Aosta in na parkirišču med ulicama sv. Klare in Cadorna že pozivajo Goričane na prednosti slovenskih šol.

»Ostali, manjši letaki, so kot običajno razobešeni po vseh občinah goriške pokrajine, kjer delujejo slovenske šole,« so povedali pri Sindikatu in dodali, da je letošnjo podobno plakatov z otroškimi obrazi in geslom

»Obdarite nas - Fateci un regalo« oblikovala tržaška agencija Sintesi Andreja Pisanija. Od januarja dalje bo ob navadnih letakih opozarjal na kakovost slovenskih šol vseh stopenj tudi svetlobni reklamni pano na Trgu Saba, kjer se srečujejo korzo Italia, ulica Aquileia, ulica Di Manzano in cesta, ki pelje do železniške postaje.

Letošnja 8. izvedba Mednarodnega klavirskega tekmovanja »Mesto Gorica« je kot zmagovalca v B kategoriji postavila na oder 10-letnega Alessandra Villalva. S 100 točkami je tudi najvišje ocenjen tekmovalac celotne prireditve. Talentirani učenec je doma iz Trevisa, a so ga starši zaupali profesorju Sijavušu Gadzijevu na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel, kamor prihaja na tedensko lekcijo. Na nagradni prireditvi je Alessandro zaigral Metnerjevo Pravljico op. 26 št. 3 v f-molu in Liszteveto etudo št. 4 op.1 v d-molu.

Tudi Mednarodno tekmovanje, ki ga prireja tržaška glasbena akademija Ars nova, je letos nagradila dva učenca centra Komel. V A kategoriji je za blestel mali violinist Aleš Lavrenčič, ki obiskuje pouk na doberdobski podružnici. Petčlanska žirija, med katerimi sta bila predsednik Massimo Belli, profesor in dirigent na tržaškem konservatoriju, in podpredsednik Helfried Fister, profesor na konservatorju v Celovcu, mu je prisodila absolutno prvo mesto z oceno 96/100. V B kategoriji se je v ostri konkurenci povzpela na 4. mesto violinistka Marta Carlesso. Oba sta učenca profesorja Franciška Tavčarja. Na nagradni prireditvi, ki je bila v Trstu 7. decembra, je Aleš zaigral Variacije Aurelia Arcidiacona, ob klavirski spremljavi očeta Hilarija Lavrenčiča. Med nagrajenimi je več učencev iz Slovenije in pianisti, ki študirajo na Glasbeni Matici.

Lepi uspehi pričajo, da kljub težavam stopa zamejsko glasbeno šolstvo vzporedno s standardi evropskih šol.

KANAL

Azbest: sindikata noče voditi nihče

Poskus, da bi v Kanalu ustanovili občinski odbor SABS-a (Sindikat azbestnih bolnikov Slovenije), se je v četrtek izjalovil. Kandidat za predsednika Radovan Lango je od kandidature odstopil zaradi osebnih razlogov, premislili pa so si tudi nekateri drugi člani, ki naj bi prevzeli vodilna mesta. Zato do ustanovitve ni prišlo. »Ljudi je verjetno strah, čeprav tega ne povedo na glas. To je še posebej očitno po zadnjem dogodku, ko je po prevzemu funkcije predsednika sindikalne organizacije SABS dobil odpoved dolgoletni delavec Salonita, nazadnje zaposlen v Inde Salonit Stojko Simčič,« je povedal območni sekretar Zveze SABS za Primorsko Ernest Žnidarčič. Predsednik Zveze Sindikatov azbestnih bolnikov Slovenije Bojan Goljevšček pa opozarja, da socialnega dialoga s Salonitom ni mogoče vzpostaviti. »Mi imamo sindikate v kar nekaj podjetjih po vsej Sloveniji, take izkušnje pa nikjer. V lokalni skupnosti, v kateri podjetje deluje, je sindikalist dobil odpoved pogodbe, kandidat za predsednika sindikata pa dva dni pred ustanovno sejo odstopi iz osebnih razlogov,« je dodal Goljevšček.

Leta 2003 se je končalo prestrukturiranje proizvodnje v slovenskih družbah, ki so v svoji proizvodnji uporabljale azbest. Po sprejetem zakonu o odpravljanju posledic dela z azbestom je bilo tako doslej odkritih 1.200 obolelih z boleznimi zaradi azbesta, ki jim je bil priznan invalidski status in izplačana odškodnina; največ med njimi je nekdanjih delavcev anhovske družbe Salonit. Prav zaradi tega, ker največ obolelih prihaja iz občine, kjer stoji družba Salonit, torej iz Kanala ob Soči, si je Zveza Sindikatov azbestnih bolnikov Slovenije prizadevala za ustanovitev občinskega odbora sindikata tudi v tem kraju. Po osmih letih priprav, intenzivnih predvsem v zadnjih štirih letih, je četrtkov poskus ustanovitve občinskega odbora propadel. Nad odpovedjo ustanovne skupščine sindikata je bil presenečen tudi kanalski župan Andrej Maffi. Že ob ustanovitvi sindikata SABS v invalidskem podjetju Inde Salonit junija letos, ko so za predsednika imenovali invalida Stojka Simčiča, je le-ta kmalu po svojem imenovanju dobil odpoved pogodbe o zaposlitvi. V Zvezi SABS so prepričani, da je razlog za odpoved Simčičevo sindikalno delovanje, čeprav je delodajalec v obrazložitvi odpovedi kot razlog navedel racionalizacijo poslovanja družbe in zmanjšanje števila izvajalcev na delovnem mestu vzdrževalce vozil - kurir. Simčič, ki je bil v Salonitu zaposlen 31 let pravi: »Ko se je ustanovilo ta sindikat, sem moral na pogovor k vodstvu, nekaj dni za tem pa sem izgubil službo.«

Očitno bo moralo preteči še nekaj časa, da bodo v Kanalu ponovno poskušali ustanoviti svoj občinski odbor Sindikata azbestnih bolnikov Slovenije, saj je še vedno precej nerešenih primerov obolelih za posledicami dela z azbestom. V pomoč naj bi jim bila tudi sprememba slovenske zakonodaje, ki je že v parlamentarni proceduri in po kateri naj bi pravico do odškodnin priznali tudi prebivalcem v okolici proizvodnih obratov, ki so predelovala azbestna vlakna.

Med letoma 1946 in 1996 so v Slovenijo uvozili in predelali 670 tisoč ton azbesta, ki ga je uporabljalo 14 večjih proizvajalcev, 8 pa ga je prodajalo. V petdesetih letih so tako azbestna vlakna uporabili za izdelavo številnih izdelkov, z azbestno kritino je pokritih še več kot tretjina vseh stavb, uporablja se tudi več kot tisoč kilometrov azbestnocementnih vodovodnih cevi. V državah Evropske unije tako v tem obdobju pričakujejo 250 tisoč primerov mezozotelioma, ki je navadno smrten. Ker pa je azbest posredno tudi povzročitelj raka na pljučih, naj bi po ocenah v EU v prihodnjih desetletjih zaradi azbesta umrlo od 250 do 400 tisoč ljudi. (km)



GORICA - ZSKD in društvo iz Prvačine priredila posvet o aleksandrinhah

V Egiptu so se križale usode Slovenk in Furlank

Migracijski val je prizadel vasi ob Vipavi, vendar tudi Romans in druge kraje v Furlaniji

Aleksandrinke so v Gorici sprožile dokajšnje zanimanje. Po odprtju fotografske in dokumentarne razstave o primorskih lepih Vidah, ki je do 9. decembra, na ogled v predsobju pokrajinske sejne dvorane, so predvčerajšnjim v istih prostorih priredili še nadvse uspešno okroglo mizo, ki je v marsičem potegnila iz pozabe ta nenavaden izseljeniški val iz začetka prejšnjega stoletja. Na srečanje z »Lešandrinhah« je v pokrajinsko sejno dvorano prišlo zares veliko ljudi z obeh strani meje, ki so z zanimanjem sledili zelo pestremu programu petkovega večera. Strokovni posvet je priredila goriška ZSKD pod pokroviteljstvom pokrajinske uprave in v sodelovanju z Društvom za ohranjanje kulturne dediščine Aleksandrinhah iz Prvačine. Večer je uvedel pokrajinski odbornik Marko Marinčič, ki je v svojem nagovoru ugotavljal, da današnji migracijski tokovi potekajo v povsem obratni smeri. Danes prebivalci črne celine prihajajo v Evropo, pred stoletjem pa so naša dekleta in žene hodile iskat srečo v Egipt. Med drugim se je Marinčič tudi zgražal nad izjavami politikov, da bi center za zdomce CIE v Gradišču spremenili v pravi »lager« z rešetkami in visoko bodečo žico. To nikakor ne sodi v omikano družbo, je v dvojezičnem posegu ugotovil pokrajinski odbornik.

Večera je usklajeval goriški občinski svetnik in kulturni delavec Andrea Bellavite, ki je priznal, da je šele pred kratkim spoznal razsežnost tega povsem ženskega migracijskega vala, ki ga je splošno pomanjkanje v iskanje zaslужka v egiptovski Aleksandriji. Pravšnje vzdusje za spoznavanje vzrokov za tako množične odhode preko morja je prispevalo projiciranje filma »Žerjavi letijo na jug«, ki ga je leta 1974 za RTV Ljubljana pripravila goriška raziskovalka in novinarka Dorica Makuc. Film, ki ga je ob tej priložnosti Kinoatelj opremil z italijanskimi podnapisi, sloni na pričevanjih nekaterih Aleksandrinhah, ki so v puščavski deželi pustile svoja najboljša leta in so se domov vrnile stare, zgarane in velikokrat brez pokojnine in brez sleherne socialnega skrbstva. »Delale in skrbele smo za druge, na lastno bodočnost pa smo morale pozabiti«, je povedala ena od intervjuvank.

Po filmu sta predstavnici društva iz Prvačine Dejana Baša in Tina Valič podrobno predstavili svojo kulturno-raziskovalno



Del udeležencev posveta; v prvi vrsti Dorica Makuc in Marko Marinčič

BUMBACA

skovalno sredino, ki srbi, da bi spomin na Lešandrinhah ne tonil v pozabo. Izseljeniški val je namreč najbolj prizadel prav Prvačino in okoliške vasi. Kot sta povedali predstavnici društva, je pojav Aleksandrinhah zaznamoval skoraj vsako hišo v Prvačini. Njim v spomin so v Prvačini uredili tudi manjši muzej, v katerem so zbrana pričevanja, pisma, predmeti in seveda fotografije deklet, ki so svoja mlada leta pustila v Egiptu. Z zgodovinskega vidika sta se Lešandrinhah dotaknili mladi raziskovalki Nadia Boz v italijansčini in Katja Škrli v slovensčini. Obe sta poročali o pred-raziskavi, ki sta jo opravili v krajih, v katerih je bil problem Lešandrinhah najbolj prisoten. Marsikdo v dvoranah je izvedel, da ta migracijski val ni prizadel le vasi ob Vipavi, temveč tudi kraje v Furlaniji, najbolj še Romans. Ob zaključku nadvse uspešne okrogle mize, ki se je udeležila tudi etnologinja iz Ljubljane Daša Koprivec, je besedo prevzel še režiser Franco Però, ki je predstavil, obenem pa tudi povabil vse prisotne na gledališko predstavo Alexandria, ki bo na sporedu v gledališču Verdi v Gorici v sredo, 17. decembra, ob 20.45 uri. Posvet je zaključila predsednica goriške ZSKD Vesna Tomsič, ki se je zahvalila vsem sodelujočim ter izrazila upanje, da bodo letošnje pobude o Lešandrinhah botrovala še nadaljnjim raziskavam obdobja, ki je tako korenito zaznamovalo življenje naših ljudi. (vip)

DOBERDOB - Danes Na Gradini med, sir in božična tržnica

V centru Gradina v Doberdobu bo danes potekala pobuda Presenečenja v rezervatu. Družba Rogos se je odločila, da bo leto 2008 zaključila s prireditvijo v znamenju različnih dejavnosti. Ob 9. uri bo pri centru Gradina zbrališče za brezplačni vodeni ogled po rezervatu. Med 9.30 do 11. ure bo potekal »playclimbing« za otroke med 6. in 12. letom starosti. Ob 10. uri bo v kraški sobi odprtje male božične tržnice s slovenskimi in italijanskimi razstavljavci. Nekateri bodo predmete le razstavljali, pri drugih pa bo možen nakup. Tržnica bo potekala do 18. ure. Ob 11.30 bo v prostorih, opremljenih za valorizacijo kraških pridelkov, potekala pokušnja sirov in medu. Predstavili se bodo sirarna Vidali iz Bazovice, ki prideluje kravji sir, kmetija Francetovi iz Nove vasi, ki prideluje kozji sir, in sirarna Kandus iz Vrtovina, ki pa nudi ovčji sir; med bodo predstavili čebelarstvo Trobec iz Štanjela, čebelarstvo Settimi in Ziani iz Bazovice ter čebelar Ferfolja iz Doberdoba. Po pokušnji bodo pridelovalci na razpolago strankam do 17.30. Ves dan bo na Gradini obratovala okrepčevalnica, ki kot vsako soboto in nedeljo nudi paleta toplih jedi iz domače kuhinje

NOVA GORICA - Publikacija za gurmane Knjiga receptov z okusom vrtnic



Hitov kuhar na delu FOTO K.M.

Nova Gorica, mesto vrtnic, je dobila tudi knjigo receptov jedi z vrtnicami. Publikacija je že na prvi pogled nekaj posebnega: oblikovno dovršena in s kakovostnimi fotografijami presega običajne kuharske knjige, njena posebnost pa je, da čisto zares tudi diši po rožah, ki so navdihnile recepte. V 1.000 izvodih jo je izdala novogoriška družba Hit s finančno podporo tamkajšnje mestne občine. Recepte za knjigo Z okusom vrtnic je prispevalo 7 najboljših Hitovih kuharjev, ki so pripravili vsak svoje poglavje: od griljajev, hladnih in toplih predjed, preko glavnih ribjih in mesnih jedi do sladkih in pijač z okusom vrtnic.

Jedi z okusom vrtnic? »Zakaj pa ne. Ljudje že stoletja vedo, da vrtnice razveseljujejo tudi na krožniku, v skledi, steklenici, kozarčku,« odgovarja v predgovoru knjige Katja Kogej, ki še pojasnjuje, da so bili mojstri raznovrstnih rožnih sladkih predvsem Arabci in Francozi, ki že stoletja slovijo po dišečih rožnih sirupih, čajih, prelihih, marmeladah in še čem. Zakaj torej ne bi nekaj te izvrstne kulinarike prenesli tudi v naše domove? Z novonastalo knjigo je to mogoče. Sicer so nekatere sestavine, ki se pojavljajo v receptih, za vsakdanje uho morda res nekoliko nenavadne: le kje dobiti rožno vodo, rožni liker ali sirup ter posušene lističe vrtnic? Hitovi kuharji pojasnjujejo, da so z nekaterimi od teh izdelkov založene trgovine z vzhodnjaškimi živili ali bolje založeni marketi, lahko pa si jih po receptih iz knjige pripravimo tudi sami in si tako zagotovimo osnovo za odlične jedi. Pomembno pa je, da so vrtnice, iz katerih bomo vse to pripravljali, domače, neškropljene. Sicer pa jedi iz vrtnic po predhodnem naročilu za zaključene družbe ponujajo tudi v restavracijah Hitove Perle in Parka. »Jedi z vrtnicami so bile vsakič doslej odlično sprejete in gostje lokalov in dogodkov, kjer smo jih ponudili, so veliko spraševali po receptih,« še dodaja Katja Kogej iz Hita. Zamisel o izdaji knjige z recepti se je porodila ravno ob pripravi Hitovih kulinaričnih dogodkov v

Na Vrhu pol ure kasneje

Iz prosvetnega društva Vrhu sv. Mihaela so sinoči sporočili, da se bo jutrišnja Gregorčičeva proslava z naslovom »Bilo je...« v Gorici začela pol ure kasneje od napovedanega urnika; v centru Danica na Vrhu bodo tako otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela, vokalna skupina Bodeča neža, ženska vokalna skupina Danica in mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba nastopili ob 20.30.

Zbirajo prispevke

Člani društva Leo Club, podmladka Lions kluba, bodo danes na korzu Verdi v Gorici prodajali božične sladice; zbrane prispevke bodo namenili nakupu specifične didaktične opreme za slepe in slabovidne študente.

Dobrodelni koncert

V deželnem avditoriju v Gorici bo jutri ob 21. uri koncert filmske glasbe z naslovom »Ciak, si suona«. Nastopila bo godba na pihala »Fil(m)armonica« iz Moša. Prostovoljne prispevke bodo namenili goriški menzi kapucinov.

Večer o Coroniniju

V bivši konjušnici palače Coronini v Gorici bo jutri ob 17.30 Lucia Pillon spregovorila o Carlu Girolamu Nicoloju Coroniniju (1818-1910).

Pršut in vrtnice

Sestavine
200 g pršuta (rezine)
250 g mocarele
100 g belušev
pest listov vrtnic
4 žličke balzamičnega kisa z aromo vrtnic
4 žličke oljčnega olja
sol, poper
listki vrtnic in bazilike za okras

Priprava
Beluše skuhamo in jih ohladimo. Položimo jih v skledo in čeznje polijemo balzamični kis. V marinadi jih pustimo pol ure. Vzamemo rezino pršuta, vanjo položimo mocarelo in žličko belušev ter lističe vrtnic. Vse skupaj stisnemo v mošnjiček in položimo na krožnik, pokapljamo z oljem in potresemo s preostalimi lističi vrtnic in bazilike.

Rožne bagetke

Za 8 hlebkov
400 g moke
30 g kvasa
250 ml čaja iz vrtnic
ščepec sladkorja
5 g soli
20 g maščobe
posušene vrtnice

Priprava
V skledi raztopimo kvas z mlačnim čajem in sladkorjem. Posebej pripravimo moko, sol, maslo in nadrobljene liste. Vsem sestavinam dodamo kvas in pričnemo z gnetenjem, dokler ne dobimo gladke mase. Tako naj vzhaja približno pol ure. Naredimo hlebčke in jih položimo v pekač ter jih ponovno pustimo vzhajati pol ure. Pečemo jih pol ure pri 180 °C. Ko so pečeni, jih vzamemo iz pečice in pustimo 10 minut, da se ohladijo. Tako pripravljene ponudimo z raznimi nadevi ali pa jih namakamo v različne omake.

okviru poletnega Festivala vrtnic, ki je letos v Novi Gorici potekal tretjič. Knjigo sta z uvodnimi besedili o vrtnicah obogatila Edi Prošt, predsednik goriške sekcije Društva ljubiteljev vrtnic in Katja Kogej, fotografije je prispeval priznani slovenski fotograf Egon Kaše, oblikovali pa so jo v studiu Letim. V Hitu jo bodo najprej promovirali kot njihovo poslovno darilo, za protokolarne namene jo bo podarjala tudi Mestna občina, po novem letu jo bo moč pa tudi kupiti.

Vas je zamikalo, da bi svoje jedi zadržali z vrtnicami? V pokušino ponujamo dva recepta iz knjige. (km)

DOBERDOB - 55-letniki skupaj nazdravili življenjskemu jubileju

Praznik z izletom in večerjo

Najprej so se odpravili na ogled božičnih tržnic v Salzburg, zatem so se zbrali v Gradišču

Doberdobski 55-letniki so skupaj praznovali jubilej. Najprej so v soboto, 29. novembra, imeli mašo in ponesli šopek cvetja na grobove soletnikov, ki so prerano umrli, nato so naslednjega dne organizirali izlet v Salzburg z obiskom božičnih tržnic. Vreme jim na italijanski strani ni bilo naklonjeno, saj so z močnega vetra in dežja prešli v snežni metež, ki jih je spremljal vse od prehoda avstrijske meje do zaključka predorov pod Alpami. Na drugi strani so se znašli v lepem skoraj toplem dnevu. Res so imeli veliko srečo. Salzburg je zelo lepo mesto in je bilo med obiskom doberdobskih 55-letnikov že praznično okrašeno. Lep dan je seveda privabil v mesto veliko turistov in domačinov, ki so preplavili trg in ulice polne stojnic. Odločili so se, da že pred kosilom obišejo salzburški grad, ki se dviga nad mestom. Nekateri peš in nekateri z žičnico so prišli na vrh, od koder se razprostira čudovit razgled na mesto in okolico. Po kosilu v čudoviti, mojstrsko in praznično okrašeni restavraciji sredi mesta, v kateri so gostili tudi nekdanjega ameriškega predsednika Billa Clintona, so se podali po tržnicah. Veselo vzdusje, glasba in pesmi, ki jih je bilo slišati iz raznih dvorov, kjer so imeli božične koncerte, so bili prijetna popotnica za sprehod po mestu. Po na-



Doberdobski 55-letniki

kupih so Doberdobski okrog 17.30 odpotovali proti domu in se v Gradišču srečali s soletniki, ki se niso udeležili izleta. Navdušeni nad srečanjem so odločili, da se bodo vsaj enkrat na leto zbrali na skupni večerji. Žal se

nekateri 55-letniki zaradi družinskih razlogov ali boleznih niso mogli pridružiti veseli družbi; njim udeleženci izleta in večerje želijo, da bi se vse lepo izteklo, tako da bi se prihodnje leto pridružili veseli klapi.

Pod pokroviteljstvom
Zveze slovenske katoliške prosvete

P. D. Vrh sv. Mihaela
prireja



Gregorčičevo proslavo "Bilo je ... v Gorici"

Nastopili bodo:

- OPZ Vrh sv. Mihaela
- Vokalna skupina Bodeča Neža Vrh sv. Mihaela
- ŽePZ "Danica" - Vrh
- MePZ "Hrast" – Doberdob

Jutri - v ponedeljek, 15. decembra
ob 20.00 v K.Š.C. Danica
na Vrhu sv. Mihaela

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
REDESTORE (Ternoviz), ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCETTI, ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

**DEŽURNA LEKARNA
V DOBERDOBU**
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

Gledališče

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU bo 15. in 16. decembra, ob 20.45 gledališka predstava »Il sindaco del rione sanità« s Carlom Giuffrejem; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-494369).

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici: v torek, 16. decembra, ob 20.45 bo gledališka predstava »Il vangelo secondo Pilato« Erica Emmanuela Schmitta (igrajo Glauco Mauri, Roberto Sturno in Marco Bianchi); informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/a (tel. 0481-33090) od ponedeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

PD ŠTANDREŽ prireja niz predstav ljubitelskih gledaliških skupin: danes, 14. decembra, ob 17. uri bo na vrsti komedija Jeana Cloda Danauda Kvačkarija v izvedbi KUD Šmartno ob Paki.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU bo v ponedeljek, 15. decembra, ob 21. uri predstava »Marlene« Giuseppeja Manfredija (na-

stopajo Pamela Villoresi in David Sebastii); informacije pri blagajni občinskega gledališča od ponedeljka do petka med 18. in 20. uro, ob sobotah med 16. in 18. uro (tel. 0481-630057).

Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Ultimatum alla Terra«. Dvorana 2: 15.40 - 17.40 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.10 - 22.10 »La fidanzata di papà«.

Dvorana 3: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.10 »The Millionaire«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 15.45 - 17.45 - 20.10 - 22.10 »Ultimatum alla Terra«. Dvorana 2: 15.40 - 17.40 - 20.00 - 22.00 »Come Dio comanda«. Dvorana 3: 15.20 - 17.30 »Bolt - Un eroe a quattro zampe«; 20.10 - 22.10 »Saw V«.

Dvorana 4: 15.20 - 17.30 »Twilight«; 20.30 »Racconto di Natale«. Dvorana 5: 16.00 »Tiffany e i tre briganti«; 17.40 - 20.00 - 22.00 »La felicità porta fortuna«.

Razstave

KD BRIŠKI GRIČ IN FOTOKLUB SKUPINA 75 vabita na gled fotografске razstave Silvana Pittolija z naslovom Števerjan v zrcalu Brd na sedežu društva Briški grič v Števerjanu; do 15. decembra samo ob sobotah med 10.30 in 11.30 ter med 15. in 17. uro. **V KC LOJZE BRATUŽ** v Gorici je na ogled razstava slik in risb ruskega akademkega umetnika Nikolaja Maškova; do 31. decembra po domeni ali ob prireditvah.

BREZPLAČNA VODENA OGLEDA razstave »Marcello Fogolino a Gorizia. Ricostruzione di un capolavoro disperso« (med 10. in 19. uro na sedežu fundacije Goriške hranilnice v ul. Carducci, 2 v Gorici) bosta danes, 14. decembra, ob 11. in 17. uri; (informacije na www.fondazioneacarigo.it - tel. 0481-537111).

DRUŠTVO ARS vabi na ogled prodajne razstave v dobrodelne namene Umetniki za Karitas v Galeriji Ars na Travniku v Gorici. Razstavljajo Zalka Aršek, Bogdan Čobal, Jana Dolec, Robert Faganel, Zmago Jeraj, Azad Karim, Silva Karim, Mira Ličen Krmptič, Marjan Miklavc, Albina Nastran, Blaž Semne in Miha Žorž; do 31. decembra po urniku Katoliške knjigarne.

FOTOGRAFSKI KROŽEK BFI vabi do 18. decembra na ogled razstave člana Agostina Colle v gostilni »Ai Tre Amici« v ul. Oberdan v Gorici.

FRANČIŠKANSKI SAMOSTAN SVETA GORA v sodelovanju s krajevno skupnostjo Solkan, turističnim društvom Solkan in kulturnim društvom Sabotin iz Štavnice organizira 7. slovensko razstavo jaslic z mednarodno udeležbo. Odprtje razstave bo danes, 14. decem-

bra, ob 15. uri v Frančiškovi dvorani na Sveti Gori nad Solkanom; na ogled bo do 11. januarja med 10. in 18. uro.

RAZSTAVA UNKNOW bo do 15. decembra na ogled v ateljeju Marco Bernot v ul. Italico Brass 5 v Gorici. Razstavljajo dela Giovannija Assirellija, Luce Capizzija, Federice Carta, Alberta Carusa, Nicole Gaggiolija, Alessandra Gajerja, Giorgia Gerometa, Franca Manzoni, Valeria Nicolaia in Giade Princi.

Koncerti

ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB IN SOVODNJE organizira vsakoletni božični koncert za člane, ki spada tudi v sklop praznovanj stoletnice banke, v soboto, 20. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Nastopil bo Orkester slovenske vojske s tenoristom Janezom Lotričem.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV GORICA, ADVSG, ADO in ADMO vabijo na božični koncert z naslovom »Parole e Musica per la Vita« z glasbeno šolo Roland v četrtek, 18. decembra, ob 20.30 v gledališču Verdi v Gorici.

Čestitke

Danes, 14. decembra, praznuje v Doberdobu svoj 30. rojstni dan naš **DARIO »MELANC«**. Polno zdravja, sreče in da bi še na mnoga leta tako lepo prepeval ter da bi se mu uresničile vse skrite želje mu iz srca želijo mama, tata, nona in vsa »žlah-ta«.

Naš dragi pevovodja **DARIO jih 30 slavi. Iskrena voščila ob okrogli obletnici mu želimo vsi pevci in pevke Cerkevnege pevskega zbora iz Doberdoba.**

Dragi pevovodja **DARIO, vse najboljše za 30. rojstni dan. Da bi ti bil lep ves dan in še vse naslednje dni naj se ti »fajn« godi, to ti ženska vokalna skupina Jezero srčno želi!**

Naš mladi violinist **ALEŠ LAVREČIČ iz Doberdoba se je tokrat izkazal. Dne 5. decembra je osvojil 1. absolutno mesto na mednarodnem tekmovanju P. Spincich v Trstu v A kategoriji iz violine. Ob takem uspehu se z njim veselimo in mu čestitamo nona Tončka, nono Silvano, teta Ingrid z Robertom, Janom in malo Andrejo.**

OPZ Veseljaki iz Doberdoba iskreno čestita svojemu pevcu ALEŠU LAVREČIČU, ki je na 4. mednarodnem tekmovanju P. Spincich v Trstu v A kategoriji iz violine dosegel prvo absolutno mesto s 69 točkami. Obenem se veseli tretje. oz. četrte nagrade iz klavirja svojih pevcev KRISTJANA in KATARINE VIZINTIN.

Obvestila

DRUŠTVO KULTURAGUA je izoblikovalo koledar za leto 2009 na temo otrok. Izkupiček prodaje bo namenjen otroškemu oddelku bolnišnice v kraju Leona v Nikaragvi; informacije na e-mailu janajarc@hotmail.com ali na tel. 347-2965932 (Jana).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno silvestrovanje v nedeljo, 28. decembra, v Dijaškem domu v Novi Gorici. Poskrbljeno bo za družabno novejeto srečanje s kratkim kulturnim programom, primerno večerjo in bogato tombolo. Igral bo glasbenik Silvo. Prijave do razpoložljivim mest. Vpisujejo Saverij Rožič (0481-390688), Ana Kuzmin (tel. 0481-78061), Ivo Tomsič (tel. 0481-882024) in Karla Vizintin (tel. 0481-882183).

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti z napravo velomatic: ul. III Armata - torek, 16. decembra, 14.30-15.30.

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMLJE vabi člane in simpatizerje na srečanje ob zaključku leta v soboto, 20. decembra, ob 15.30 v kulturnem centru v Jamljah. Ob priložnosti bodo izdali izkaznice za leto 2009 članom in antifašistom, ki bi želeli vstopiti v borčevsko organizacijo, in se pogovorili o pobudah sekcije za leto 2009.

URADI ATER na korzu Italia 116 v Gorici bodo zaprti 24. decembra, 31. de-

cembra popoldan in 2. januarja. Urad v ul. Verdi 44 v Tržiču pa bo zaprt od 22. decembra do 5. januarja, odprt bo 12. januarja 2009.

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJI poteka ob sredah med 17. in 18. uro gledališka delavnica; vodita jo Maja Devetak in Anna Roversi. Srečanja so primerna za srednješolce; informacije na tel. 328-2580940 (Maja).

ZSKD naproša vse, ki imajo kakršno koli informacijo v zvezi z Aleksandrinkami goriške pokrajine (imena, fotografije, dokumente...), da se oglasio na tel. 393-9297235 (Vesna).

SLOMEDIA.IT, spletni portal Slovencev v Italiji in sosednjih deželah, razpisuje za osnovnošolce natečaj »Božični utrinki naših nonotov«. Prišpevke v obliki spisa, risbe, filma, intervjuja ali kar vam iznajdljivost narekuje, pošljite do 20. decembra po elektronski pošti na naslov: info@slo-media.it. Najboljši izdelki bodo nagrajeni.

Prireditve

KD OTON ŽUPANČIČ vabi na božičnico v torek, 16. decembra, ob 20. uri v kulturnem domu Andrej Budal v Štandrežu. Nastopili bodo otroška pevska skupina Oton Župančič, vokalna skupina Sraka, Zbor goriških upokojencev ter pevski zbor Tončke Čok iz Lonjerja. Nazdravili bodo novemu letu in se poslovili od starega ob žlahtni kapljici in prigrizku.

UČENCI IN UČITELJI osnovne šole Josip Abram iz Pevme in otroški vrtec vabijo na božičnico, ki bo v petek, 19. decembra, ob 19. uri v župnijski cerkvi v Pevmi. Sodelujejo moški zbor iz Štavnice in cerkveni pevski zbor iz Pevme.

AŠKD KREMENJAK vabi na božičnico, ki bo v torek, 23. decembra, ob 20.30 v večnamenskem kulturnem centru v Jamljah. Nastopili bodo ženska pevska skupina Vesna iz Križa, otroški pevski zbor Kremenjak, plesni skupini Kremenjak, jamejski otroci in mešani pevski zbor iz Goriškega.

ŠZ OLYMPIA vabi na telovadno božičnico v četrtek, 18. decembra, ob 20. uri v telovadnici na drevoredu 20. septembra v Gorici. Nastopajo skupine Gymplaya, športne in športnoritmične gimnastike, volleya, minivolleya in športnega plesa.

V OSNOVNI ŠOLI ALOJZ GRADNIK v Števerjanu bo v torek, 16. decembra, ob 14. uri božičnica otrok iz vrtca in osnovne šole.

NAŠ ŠPORTNIK 2008, zaključna prireditve ob izboru najboljših športnikov Primorske, bo v četrtek, 18. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici.

BETLEHEMSKO LUČ MIRU bodo Solkanci izročili sosedom iz Pevme, Štavnice in Oslavja v soboto, 20. decembra, ob 17. uri na kmečki domačiji Grad Štavnice 1 (pri Barnabi) v Štavnici. Kulturni program bodo izoblikovali pevci cerkvenega pevskega zbora Solkan, skavti s poslaničarji Grad Štavnice 1 (pri Barnabi) v Štavnici. Kulturni program bodo izoblikovali pevci cerkvenega pevskega zbora Solkan, skavti s poslaničarji Grad Štavnice 1 (pri Barnabi) v Štavnici. Sledijo družabnost in božična ter novejeto voščila.

DRUŠTVO EQUILIBRI prireja literarno-glasbeno srečanje v okviru niza »Fare voci« v oštariji Alchimista v ulici Garibaldi v Gorici v četrtek, 18. decembra, ob 20.45. Pesnik Roberto Marino Masini bo predstavil svojo novo zbirko, ob njem pa bodo sodelovali še Mauro Punteri, Jurij Paljk, Gabriella Gabrielli in Giorgio Colugnatti.

PD VRH SV. MIHAELA prireja Gregorčičevo proslavo z naslovom »Bilo je... v Gorici« v ponedeljek, 15. decembra, ob 20.30 v KŠC Danica na Vrhu. Nastopili bodo otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela, vokalna skupina Bodeča neža in ženska vokalna skupina Danica v Vrhu ter mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba.

V PALAČI CORONINI CRONBERG (v bivši konjušnici) na drevoredu 20. septembra 14 v Gorici bo v ponedeljek, 15. decembra, ob 17.30 v sklopu niza pogovorov z naslovom »Visto e non visto. Conversazioni sui beni Coronini esposti e non esposti« predavanje Lucie Pillon o Carlu Girolamu Nicolaju Coroniniju; vstop prost.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA obvešča, da je predstavitev Jadranskega koledarja 2009, ki je bila na-

povedana za torek, 16. decembra, v Feiglvi knjižnici v Gorici, odložena na kasnejši datum.

Osmice

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobu so ob petkih, sobotah in nedeljah odprtji; tel. 0481-78125.

Prispevki

V spomin na očeta Genka darujeta sinova Mauro in Gianni 50 evrov za AŠKD Kremenjak, 50 evrov za VZPI-ANPI Jamlje in 50 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Jamljah.

Namesto cvetja na grob Evgena Sobanija daruje Lidija Gustin 50 evrov za AŠKD Kremenjak.

Namesto cvetja na grob Evgena Sobanija darujeta Elko in Ervina 20 evrov za vzdrževanje spomenika NOB v Jamljah.

Namesto cvetja na grob Genka Sobanija darujejo prijatelji iz Beščeče 100 evrov za AŠKD Kremenjak.

Namesto cvetja na grob prijatelja Jožefa Gergoleta daruje Jordan Radečič 30 evrov za AŠKD Kremenjak iz Jamlje.

V spomin na Jožefa Coljo darujejo za CRO v Aviano hči Daniela z družino 200 evrov, nečaki Radica, Alberta, Franco, Bruna, Nadia, Silvano, Dario, Marina in svakinja Maria 225 evrov.

V isti namen darujejo Franca, Miriam, Nives, Liliana, Marisa, Magda, Irene, Cristina, Renata, Massimo in Albert 110 evrov.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 9.00, Carmen Sartori (sestra Caritas) v kapeli samostana Nostra Signora v ul. S. Chiara in na glavnem pokopališču; 10.30, Rita Fabretto vd. Campailla iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče.

JUTRI V JAMLJAH: 14.00, Erminia Radedič por. Zavadlav (iz trziške bolnišnice ob 13.30) v cerkvi in v Spineo za upepelitev.

JUTRI V TRŽIČU: 8.50, Mario Bet iz bolnišnice na pokopališču.

† Zapustila nas je naša draga

Erminia Radedič por. Zavadlav stara 56 let

Žalostno vest sporočajo

mož Dušan, otroka Maja in Erik,
mama Danica in brat Claudio
ter vsi sorodniki

Pogreb bo jutri, 15. decembra ob 14.00 v župnijski cerkvi v Jamljah; spreved bo ob 13.30 krenil iz mrtvašnice civilne bolnišnice v Tržiču. Sledila bo upepelitev.

Tržič, Jamlje, 14. decembra 2008

Priznana pogrebno podjetje Preschern

Ob izgubi drage žene in mame Erminie izrekamo družini in svojem iskreno sožalje

soletniki občine Doberdob

Za drago članico Erminio žalujemo in izrekamo svojem iskreno sožalje.

Sindikata slovenske šole

Nenadni odhod Erminie Radedič pušča v naši skupnosti praznino. Erminija je naša šola razdajala svoje široke poklicne sposobnosti ter človeško poštenost in občutljivost. S hvaležnostjo jo bomo hranili živo med nami.

vse sedanje in nekdanje osebje Didaktičnega ravnateljstva Gorica osebje zavoda "Cankar-Zois-Vega" osebje srednje šole "Ivan Trinko" osebje zavoda "Trubar-Gregorčič" osebje večstopenjske šole Doberdob

Zlatarna Šuligoj

Od leta 1897

Naše praznično darilo!

Posebni, do 50% popust za vse ure na zalogi

URARNA ZLATARNA ŠULIGOJ

Gorica, ulica Carducci 49
Tel. 0481.535657
www.suligoj.com

Ponudbe veljajo do 24. decembra 2008

EMISFERO
pot do ugodnosti

DOBRE CENE

prav kot Božič!



€17,50

**Pršut
Parma**
cena za kg



**Losos
KV NORDIC**
norveški
paket 200 g,
28,75 € / kg

€5,75



**Pandoro,
tradicionalni**
MELEGATTI
1000 g

€2,98



**Panettone,
klasični**
MOTTA
1000 g

€2,98



**Ekstra
deviško
oljčno
olje**
MONINI
1 liter

€3,79

**Pralni
prašek**
DIXAN
veliko pakiranje
45 pranj

€7,90



€99,00

**Mokona
BIALETTI**
• Aparat za espresso kavo
• moč 900 w
• na voljo v srebrni in modri barvi



**Notesnik
Netbook**
PACKARD BELL

• procesor intel atom n270 1.6ghz • 1gb ddr2 ram spomina • 160 gb
serial ata trdi disk • 8,9" led ekran 1024x600-card reader 5 v 1 • dvi
• 3xusb 2.0 • wifi • webcam • lan 10/100 • litijska baterija
• windows xp Home edition

€389,00



**BARVNI TELEVIZOR
LCD 32"**
SAMSUNG LE 32 A336
• HD READY • 2 HDMI
• SKY HD TESTED
• ločljivost 1366x768
• avdio stereo SRS trusurround
• teletext
• vgrajen zemeljski digitalni dekodek
• vrtljiv opornik

€399,00

polet tega...
branimo naše kupce
nižamo cene in dvigujemo kupno moč
cene za več kot **150** artiklov so pri nas

**znižane in
zamrznjene**

do 31. marca 2009

DECEMBRA VEDNO ODPRTO (25. IN 26. DECEMBRA ZAPRTO)
Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

ponedeljek: 14.30 - 20.30 od torika do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMISFERO NAJDETE TUDI V KRAJIH: BELLUNO, FIUME VENETO (PN), PERUGIA, SCORZE' (VE), SILEA (TV), VICENZA, VITTORIO VENETO (TV), ZANÈ (VI)

N

NEDELJSKE

T E M E

Čeprav postaja gospodarska kriza vse oštrejša in vsakodnevne težave ljudi dokazujejo, kako so ukrepi, ki jih je sprejela italijanska vlada nezadostni (pristop vlade precej spominja na otroka, ki je s kanglico hotel izprazniti morje), vprašanje, kako ukrepati proti posledicam krize, ni glavna tema politične debate med strankami. Vlada zagotavlja, da je s svojimi sedanjimi ukrepi naredila vse, kar ji razpoložljiva finančna sredstva dopuščajo in je dobesedno gluha za zahteve sindikatov in za dopolnila, ki jih predlaga opozicija. Pozornost premiera Silvia Berlusconija in njegovih sodelavcev je ta čas namenjena sodstvu, reforma pravosodja, kot poudarja pravosodni minister Angiolino Alfano pa naj bi bila ena od prioritet tudi zaradi spora med državnima tožilstvoma v Salernu in Catanzaru, zaradi katerega je predsednik republike Giorgio Napolitano zahteval pojasnila od obeh tožilstev in prisilil višji sodni svet, da se je z obravnavanjem spora podvil.

Berlusconi je v preteklosti že skušal reformirati sodstvo, vendar tokrat se ne zadovolji več s samo reformo zakonov, ki urejajo delo sodnega sistema, ampak hoče zarezati še globlje v tkivo italijanske demokracije in spremeniti ustavne člene, ki jamčijo neodvisnost sodnikov. Glavni cilj je ločiti državne tožilce od ostalih sodnikov morda z uvedbo dveh ločenih zbornic in dveh višjih sodnih svetov, tožilci pa naj bi po ameriškem vzorcu postali samo odvetniki tožilstva, skratka ne bi bili več neodvisni sodniki, kot so bili doslej, ampak povsem podrejeni politični oblasti.

Berlusconi tega svojega načrta niti ne prikriva, saj je pred nekaj dnevi javno napovedal, da namerava spremeniti ustavo tudi brez soglasja opozicije, ker naj bi imel v parlamentu dovolj glasov za to. Pri tem je brez pomišljanja zavrnil možnost soočenja in usklajevanja stališč z opozicijo, češ da ne more sesti za isto mizo s tistimi, ki ga primerjajo z nekdanjim argentinskim pučističnim generalom Jorgejem Raffaealom Videlo. Voditeljem Demokratske stranke pa je kot pogoj za morebitni dialog postal zahtevo, naj prekinejo zavezništvo z voditeljem Italije vrednot Antonio Di Pietrom, ki ima po premierjevem mnenju prevratniške podpadke.

Stališče je bilo tako ostro, da je dan potem predsednik republike Napolitano jasno in glasno poudaril, da so vrednote, na katerih temelji italijanska ustava, še vedno aktualne in jih zato ni mogoče spreminjati. Berlusconi pa je iz Bruslja, kjer se je udeležil vrha predsednikov vlad Evropske unije, odvrnil, da reforma pravosodja ne zadeva temeljev ustave, ampak samo nekatera načela. Zato je premier prepričan, da Napolitanove besede niso bile namenjene njemu.

Še pred Napolitanom se je oglasil predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, ki je poudaril, da je treba temeljna pravila spremeniti s čim širšim soglasjem in da je pri tem usklajevanje stališč med večino in opozicijo nujno potrebno. Zaskrbljen pa je tudi voditelj Severne lige Umberto Bossi, po katerem je tokrat Berlusconi odločno pretiraval. Bossi se po eni strani boji, da bi reforma pravosodja postala za ljudstvo svobode prednostna naloga in bi tako potisnila na stranski tir in na čakanje davčni federalizem, ki je glavni cilj Lige, po drugi pa se boji, da bi zaostritev odnosov z opozicijo upočasnila parlamentarno pot federalizma. Voditelj lige ni pozabil, da je leta 2006 Liga skupaj z Berlusconijem v parlamentu z brutalnim preglasovanjem leve sredine izsilila reformo ustave, ki pa so jo volivci ne-

kaj mesecev pozneje z referendumom odpravili.

»Italijanska ustava,« je pojasnil nekdanji predsednik ustavnega sodišča Vladimiro Zagrebelsky, »je vključevalna, napisana načela veljajo za vse, z jamčene so pravice vseh, zasnovana je bila tako, da velja za vse. Naša ustava ni vzvod oblasti, ampak jamstvo proti zlorabam oblasti.« Tudi zaradi tega je bil po mnenju Zagrebelskega 138. člen zasnovan v sedanjih formulaciji, ker dopušča tudi manjšini volilnega telesa, da zavrne tudi dovolj širok dogovor med političnimi silami. Za ustavni referendum namreč ni predpisan noben prag veljavnosti, zato ga lahko zavrne tudi manjši del volilnega telesa.

Berlusconijevo dojetje ustave pa je v nasprotju s tem, zgleduje se po nekdanjem angleškem voditelju Oliveru Cromwellu, po katerem je bila ustava vzvod oblasti, sredstvo za vladanje. Ta težnja, kot je poudaril odgovorni

urednik Repubbliche Ezio Mauro, je v Berlusconijevem nastopanju zaznavna že od samega začetka, tokrat pa gre za načrt spremembe oblasti, katere os je človek, ki je sebe že izvzel iz pravila, da je zakon enak za vse (z zakonom Alfano, po katerem so nastopi predsednika republike, predsednikov obeh domov parlamenta in predsednika vlade ne-kaznivi, je Berlusconi že naredil prvi korak za reformo pravosodja). Najhujše pa je pri tem dejstvo, da je dober del Italijanov ta zakon sprejel pasivno, del tiska, ki velja za liberalnega, pa mu je celo ploskal.

Dejstvo, da Berlusconi napoveduje, da bo večina to reformo izglasovala tudi sama ne glede na stališča opozicije, pa kaže, da premierju ni samo do reforme pravosodja, ampak se želi znebiti vsakršnega nadzora. Po ustavi in po veljavnih zakonih je namreč sodstvo telo, ki bdi nad zakonitostjo, zaradi tega je tudi ustava zagotovila sodstvu neod-

visnost od politične oblasti. Če bi Berlusconi uspelo uresničiti svoj načrt, bi bilo v Italiji korenito spremenjeno razmerje med oblastmi, izvršna oblast, od ljudstva izvoljeni bi prevladal nad ostalimi.

Ali mu bo uspelo? Zagrebelsky upa, da premierjev načrt ne bo uresničen in da bo tudi v desni sredini prevladalo spoznanje, da je pot, ki jo nakuže premier, lahko nevarna. Kaj pa, če bo Berlusconi vztrajal? »V tem primeru bo treba jasno spregovoriti in prepričati javno mnenje, da ni mogoče kar čez noč odvreči na smetišče stoletja zgodovine in civilnih vrednot,« je prepričan nekdanji predsednik ustavnega sodišča.

Najbrž bo treba počakati še nekaj tednov, preden bo jasno, kako se bodo stvari razpletle ali zapletle, saj je pravosodni minister Alfano po pogovoru s premierjem sklenil, da bo skušal obnoviti dialog z Demokratsko stranko

vsaj glede reforme procesa, ker ni verjeti, da bi Veltronijeva stranka lahko pristala na ustavne reforme. Ali je Berlusconi prisludni svarilu Finija in Bossija? Ali gre za korak nazaj kot pri reformi osnovnega šolstva? Tudi v tem primeru še ni jasno, ali gre za uspeh protestnikov ali pa za taktično potezo vlade. V sedanjih razmerah in ob zaostritvi gospodarske krize pa je še najbolj zaskrbljujoča šibkost opozicije, pravzaprav glavne opozicijske sile Demokratske stranke, saj je bil prisilovni babilonski stolp primer sozvočja in usklajenosti v primerjavi s stališči in izjavami voditeljev Demokratske stranke. Zmeda, ki pretresa to stranko, je po eni strani posledica napetosti, ki jih je med raznimi frakcijami izzval poraz na volitvah 13. in 14. aprila, po drugi pa shizofrenega poteka dialoga s premierjem Berlusconiem. Voditelj desne sredine je sekretarja demokratov Walterja Veltronija najprej zabil na prosto, nato pa ga zahrbtno zabodel.

K temu pa je treba dodati tudi notranjo napetost glede temeljnih izbir, saj še ni jasno, kakšen je cilj in kakšen je značaj Demokratske stranke. Uradno je to še vedno stranka z večinskimi nagnjenjem, kot jo je lani jeseni opredelil Veltroni. Stranka naj bi lahko pridobila večji konsenz od sedanjega in naj bi kandidirala za vladno silo, da bi skupaj s tistimi, ki soglašajo z njenimi cilji, krmarila modernizacijo države. Ob tej tezi pa so vidni tudi poskusi iskanja povezav s sredinsko UDC Pierferdinanda Casinija na eni strani, po drugi pa obnavljanje stikov z radikalno levico. Če bi to privedlo do razkroja Demokratske stranke pa bi bil dokončno pokopan projekt Oljke, kot si ga je zamislil Romano Prodi, stranke, ki naj bi združila ljudi socialistične politične tradicije, napredne liberalce in katolike. To pa bi dejansko bilo priznanje, da Demokratska stranka nima možnosti zmage proti sedanjim desnici in bi iskala druge poti, ki bi se zgledevale po strogem političnem realizmu. Če k temu dodamo tudi predlog nekaterih predstavnikov Demokratske stranke (Sergio Chiamparino, Massimo Cacciari in drugi), ki se zavzemajo za oblikovanje federativne stranke in zagovarjajo tezo nastanka severne stranke, je precej očitno, da je v teh dneh Demokratska stranka zgolj hipotetična stranka, v kateri se množijo konfliktni teze, ne da bi bilo pravzaprav jasno, kaj naj ta stranka sploh bo, katere so njene vrednote in njen politični načrt. Člani in pristaši so demotivirani, javno mnenje, ki se prepoznava v vrednotah demokratov pa je razočarano in vdano v usodo.

Demokratska stranka doslej ni bila sposobna voditi dovolj učinkovito opozicijsko politiko, voditelji, ki zastopajo razne frakcije, so se srečali, so se pogovorili, vendar doslej niso znali zagotoviti učinkovitega in udarnega vodstva, tudi demonstracije v središču Rima, na katerih je sodelovala ogromna množica ljudi stran ki niso dale pričakovanega elana. Kot ugotavlja politolog Edmondo Berselli, Demokratska stranka z dosedanjim medsebojnim trepljanjem med voditelji in s prozorno lažno navidezno enotnostjo tvega zadušitev zaradi »notranjega konsenza«. Zato je potreben odločen in tudi neformalen pristop k reševanju strankine krize, ki je dodatno ohromljena tudi zaradi nekoliko omahljivega odnosa nekaterih krajevnih upraviteljev do moralnega vprašanja.

Vsaka demokracija je hroma, če opozicija ni sposobna učinkovito nadzorovati dela vladnih sil. V sedanjih razmerah pa bi bila Italija brez dovolj učinkovite opozicije še nekoliko bolj hroma od drugih. Tudi zaradi tega je v interesu vseh, da si Demokratska stranka čim prej opomore.

POLITIČNA KRIZA DEMOKRATSKE STRANKE

Agresivna politika Silvia Berlusconija in Veltronijevo mencanje

VOJMIR TAVČAR





Naši šoli



Naši šoli za rojstni dan

**Sredi Trebč še stoji,
radi imamo jo mi
in zato smo se zbrali,
da ji voščimo vsi.**

**Zdaj naj sliši nas spet,
kdor jo hoče razdret:
»Tukaj bomo ostali
sto in tisoč še let!!!«**



Mlada učiteljica: »O, draga kolegica. Srečno v penziji!«

Starejša učiteljica: »Kje pa, zelo si želim s teboj...«
Mlada učiteljica: »Kar pridi na obisk. Ne boš tako navdušena.«

Starejša učiteljica: »Je prišlo do tako velike reforme? Je morda kaj narobe?«

Mlada učiteljica: »Ne, samo nekaj... pomembno je ravno izvesti spet novo reformo.«

Starejša učiteljica: »A res? In kaj naj bi uveljavili tako hudega?«

Mlada učiteljica: »Vsak razred naj bi imel svoj učitelja, vsi otroci bi bili v šoli samo do pete klase, druga tujca ne bi bilo več v naših razredih.«

Starejša učiteljica: »In kaj je to novo?«

Mlada učiteljica: »Ne. Nič novega. Škodar je bilo v šolskem letu 2008/2009.«

Starejša učiteljica: »Se šališ? Sem mislila, da si bila tu leta 1978/79!«

Mlada učiteljica: »Ne, ne. Minilo je že celih 30 let, vsem spremembam naša šola še vedno zdrži. Zato smo se zbrali, da ji voščimo za rojstni dan.«

Vse najboljše, draga šola!

Želim ti, da bi postala večja, da bi imela vedno več učiteljev.
Draga šola, želim ti, da bi ostala vedno draga.

Želim ti, da bi bila vedno lepša.

Lepo bi bilo, da bi imeli vedno več učencev.

Želela bi, da bi ta šola ostala vedno naša.

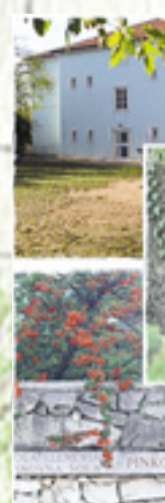
Hotela bi večje družine.

Lepo bi bilo, da bi imeli vedno več učiteljev.

Želel bi, da bi bila šola vedno naša.

Želim, da bi imela šola vedno več učencev.

V šoli se vedno zabavamo. Všeč mi je plavanje, pisanje, umetniki. Rad berem, pišem in računam. Najlepe pozdrave vam pošiljam.





Šola mojstni Sam

čna ti, ki si že v
pet v šolo!
vem, če boš še
kih sprememb?
isli, zdaj name-
vedli novega in
el samo enega
poldne, nobe-
h...«
, da smo zdaj v
la je zdaj šolsko
h 30 let. A kljub
o stoji in danes
an.«

Naša šola
Besedilo: četrtošolci in petošolci v šolskem letu 1997/98
Uglasbil: Matjaž Šček

Hura, hura, to je naša šola trebenska!
Sredi vasi naša šola stoji,
obiskujemo jo z vseh strani
in radi jo imamo prav vsi.

Hura, hura, to je naša šola trebenska!
Veliko otrok v njej sedi,
pridi, zabaval se boš tudi ti.
učimo se, igramo, dolgčas ne poznamo.
To je naša šola trebenska.

Hura, hura, to je naša šola trebenska!
Trebence razveselimo,
ko jim srečne praznike želimo,
na izlete hodimo, knjige radi beremo
in glasilo tiskamo.

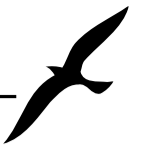
Hura, hura, to je naša šola trebenska!



V ŠOLI MI JE LEPO, KER SE UČIMO.
MENI JE VŠEČ, KO SE IGRAMO NA VRTU.
V ŠOLI JE LEPO, KO RIŠEMO.
V ŠOLI JE LEPO,
KER IMAM VELIKO PRIJATELJEV.
LEPO JE,
KER SI PRIPOVEDUJEMO PRAVLJICE.
NAUČILI SMO SE VELIKO
LEPIH IN PRIJAZNIH BESED.

Praga šola, ob 140 - letnici.
več otrok in da bi ti uspelo praznovati dvesto in več let!
dno taka kot si sedaj, ker te imamo zelo radi.
večja, in barvana kot nekoč.
veliko sobo z mizami, da bi jedli v šoli.
stala taka, kot je bila in kot je zdaj.
vorišče in nove računalnike.
i večje dvorišče in igrala na njem.
la pobarvana z vsemi barvami.
večje razrede in večjo telovadnico.
v bazenu, posebno zaradi štafete. Ko rišemo, smo pravi
pše je med telovadbo, ker se igramo Med dvema ognjema.





PRAKTIČNA NAVODILA STROKOVNE SLUŽBE KMEČKE ZVEZE

Pravilno gnojenje vinske trte je zelo pomembno

O gnojenju smo že večkrat pisali in nakazali splošna navodila, ki spremljajo to opravilo, ne glede na kulturo, zato jih ne bomo ponovno navajali. Tudi ob tej priliki pa želimo poudariti, da morajo biti rastline preskrbljene z hranilnimi snovmi, če hočemo, da bo njihova rast in rodnost pravilna in neovirana.

Trta tako kot vse ostale trajne kulture raste vrsto let na istem mestu, zato je izredno pomembno, da si ji zagotovijo potrebna hranila, sicer se škoda na rasti in rodnosti ponavlja iz leta v leto.

Vinogradnik mora poznati vlogo, ki jo imajo posamezni elementi za trto ter znake, ki se pojavijo pri pomanjkanju posameznih elementov in ukrepe, da se pravilno določene pomanjkljivosti pri prehrani trte. V primeru dvomov ali negotovosti pri spoznavanju teh znakov je priporočljivo, da se vinogradnik obrne na strokovnjaka. Za določitev točne količine potrebnih hranilnih snovi je koristno poznati več podatkov, predvsem pa sledečih:

kemično analizo tal; oceno rasti in rodnosti; kemično analizo listja. Posebno prva dva podatka morata biti razpoložljiva, če hočemo določiti bolj ali manj točno količino potrebnih hranil.

Pri navedbi količin za letno dognojevanje bomo upoštevali srednjo preskrbljenost tal z rudninskimi elementi. Ta ko-

ličina bi lahko zato bila previsoka ob dobri preskrbljenosti, ali pa prenizka ob slabi. Na osnovi večjega števila talnih analiz, s katerimi razpolagamo in ob upoštevanju povprečnega pridelka 80-100 stotov grozdja na hektar, smatramo, da so najprimernejše količine hranil za redno letno dognojevanje vinogradov sledeče:

N (dušik)	P2O5 (fosfor)	K2O (kalij)	Mg (Magnezij)
Kg/ha	Kg/ha	Kg/ha	Kg/ha
60-70	50-60	80-90	40

Zgornji odmerki seveda izražajo hranila, tako kot so prisotna v rudninskih gnojilih, seveda v večji ali manjši vsebnosti. Če bomo, na primer, gnojili vinograd z dušičnim gnojilom, katerega vsebnost je 16% dušika, kot so nitrati, bomo potrebovali 5-6 stotov te soli na hektar za zadostiti potrebam vinograda po dušiku, če bomo pa gnojili z ureo (46% N), bo dovolj 1,5 stota na hektar. Isto velja za ostala hranila.

Običajno uporabljamo za redno dognojevanje vinogradov mineralna gnojila. Izbiramo med enostavnimi in sestavljenimi gnojili, paziti pa moramo, da razmerja med hranili v gnojilih, ki jih uporabljamo, vsaj približno ustrezajo potrebam našega vinograda. V vinogradih, kjer je izrazito pomanjkanje le enega hranila (v naših tleh je to najpogosteje fosfor), je bolje, da se odločimo za uporabo posamičnih gnojil.

Posebno pozornost namenjamo dognojevanju z dušikom, ker je, z razliko od fosforja in kalija, podvržen izpiranju in je zato priporočljivo redno dušično dognojevanje z dvema ali tremi posegi. Vemo, da vinska trta potrebuje za pomladansko rast le majhne količine dušika, ki ga dobi iz lastne zaloge iz korenin in starega lesa. Šele od sredine maja naprej začne vinska trta sprejemati dušik iz tal in v juniju ter začetku julija se potrebe trte po dušiku večajo. Med zorenjem grozdja potreba po dušiku ponovno naraste in nato do odpadanja listja upade. Glede na navedene potrebe trte po dušiku je najprimernejši čas za dognojevanje z dušikovimi gnojili od začetka aprila do sredine maja. Če je rast trte izrazito slaba, je skrajni čas za dognojevanje takoj po cvetenju. Kjer je možno, je seveda priporočljivo gnojiti tudi z organskimi gnojili, predvsem hlevskim gnojem. V prej priporočenih odmerkih pa je seveda všteta celotna količina gnojil iz mineralnih in organskih.

Zavedati se moramo, da se hranila optimalno izkoriščajo le v strukturnih tleh, kjer je dovolj humusa oziroma organske snovi. Vinogradnikom zato priporočamo, da poskrbijo za vnašanje organske snovi v zemljo z uporabo hlevskega gnoja ali z zatratitvijo.

Svetovalna služba KZ

OBVESTILO Obveznost pri prodaji svežega mleka

Kot poroča Tržaška ustanova za zdravstvene storitve morajo govedorejska posestva, ki prodajajo sveže mleko, izpostaviti v prodajnem prostoru obvestilo o ravnanju z mlekem. Kupci morajo biti namreč seznanjeni, da gre za mleko, ki ni bilo pasterizirano in ga je zato treba prevreti pred porabo.

V svojem poročilu omenjena ustanova tudi obvešča rejce, da je začasno zamrznjeno izdajanje novih dovoljenj za neposredno prodajo svežega mleka na kmetiji.

Svetovalna služba KZ

EVROPSKA KOMISIJA

Podatki o letošnji proizvodnji vina



Znani so podatki Evropske komisije, sicer še nedokončni, a od katerih ne bo zaznavnega odstopanja, o vinski proizvodnji v tekočem letu. Proizvodnja vina je na državni ravni dosegla 47.000.000 hl in je za približno 8% višja kot lanska (42.559.000 hl). S to proizvodnjo se Italija ponovno postavlja na prvo mesto držav proizvajalk vina, saj je po omenjenih podatkih francoska proizvodnja v letu 2008 dosegla le 44,4 milijonov hl. Tretja vinska velesila je Španija z 39.000.000 hl, glede proizvodnje Slovenije pa navaja isti vir 790.000 hl, kar je nekaj manj kot v zadnjih letih.

Če se povrnemo k italijanski proizvodnji, je na prvem mestu dežela Veneto (7.410.000 hl), sledijo ji Sicilija (7.190.000 hl), Apulija (6.850.000 hl) in Emilia Romagna (6.300.000 hl), Pjemont (2.650.000 hl) in Toskana (2.560.000 hl). Kot vidimo, sta deželi, kjer se proizvajajo najboljša italijanska rdeča vina, šele na petem oz. šestem mestu.

Naša dežela spada med manjše proizvajalce, slovi pa po kakovosti svojih vin, predvsem belih. Letošnja proizvodnja je dosegla 790.000 hl (prav toliko kot proizvodnja vin v Slo-

veniji), 5% manj kot lanska (1.029.000 hl). Za našo pokrajino sicer še nimamo podatkov, a verjetno ne bo velikih odstopanj od proizvodnje zadnjih let, ki niha med 12.000 hl in 13.000 hl.

Glede kakovosti je direktor združenja enologov (Assoenologi) mnenja, da bo povprečno dobra, v neredkih primerih pa zelo dobra ali celo odlična. Kljub nestalnemu in nepredvidljivemu vremenu ob začetku in prvi polovici poletja, so ugodne vremenske razmere v mesecu avgustu in septembru spremenile potek zorenja grozdja, ki je doseglo dobro ali zelo dobro zrelostno stopnjo, kar velja tudi za našo pokrajino, kjer je kakovost letošnjih vin nadpovprečna.

Manj zadovoljivi in obetavni pa so podatki o cenovnem in tržnem stanju na italijanskem tržišču. Vsled zmanjšane kupne moči italijanskih potrošnikov in vedno strožje zakonodaje za uživanje alkoholnih pijač, se je poraba vina zmanjšala, kar vpliva tudi na cene. Slednje so namreč v povprečju nižje od lanskim za 15 - 20%, kar ne velja samo za namizna, temveč tudi za kakovostnejša vina.

Svetovalna služba KZ



NASVETI STROKOVNJAKA

Trte so lahko tudi za okras

Med botanično družino trt obstajajo tudi take vrste, ki jih zaradi izrazite lepote listov gojimo kot okrasne rastline. Trto, ki jo mi najbolj poznamo in jo gojimo za grozdje, botanično pripada rodu vitis, točneje vitis vinifera. Trta, ki jo gojimo za okras pa pripada rodovoma »parthenocissus« in »ampelopsis«. Slednja dva rodova v glavnem malo obrodita, grozdi pa niso užitni. Obstajajo pa tudi rastline rodu vitis, ki jih lahko gojimo tudi v okrasne namene. Vsekakor vse trte, za grozdje in okrasne, pripadajo družini Vitaceae. Poglejmo, katere trte jih lahko gojimo za okras.

Navadno ali evropsko trto (Vitis vinifera), ki jo v glavnem gojimo za grozdje, v Evropi gojimo že nekaj tisoč let. Le pozneje se je razširila po vsem svetu. Veliko pa je sort, ki so poleg tega, da proizvajajo grozdje, estetsko zelo lepe in jih lahko gojimo tudi v okrasne namene. Najlepša, pa čeprav jo je težko najti, je vitis vinifera »purplea«, ki pride do izraza predvsem v jesenskem času. Listi so najprej rdeče-vijoličaste barve, nato jeseni temno rdeče barve. Bolj, kot je na soncu, bolj so barve izrazitejše.

Druga je vitis »brandt«, ki izvira iz križanja med vitis vinifera in ameriško vrsto vitis riparia. Je zelo bujna in jeseni listi dobijo oranžno barvo, med tem ko ožile ostane zeleno. Slednja je zelo poznana na Nizozemskem. Ta trta proizvaja tudi grozde z majhnimi jagodami temnordeče barve.

Druga omembe vredna je vitis coccinea, ki so jo prinesli iz Japonske pred več kot sto leti. Slednja naglo raste in lahko doseže do 15 metrov višine. Zato moramo paziti, če jo gojimo, da jo vsadimo v kraj, kjer je dovolj prostora. Listi so srčaste oblike in veliki, dosežejo več kot 30 cm premera. Jeseni se njihova barva spreminja od temno zelene na rumeno, oranžno, rdečkasto in menjava je res enkratna. Proizvaja grozde z malimi jagodami, podobnimi tistim za vino, vendar imajo voščeno prevleko škrlatne barve in niso ne okrasnega videza, niti ne užitne. Treba jo je zelo obrezovati.

V drugo skupino spadajo trte rodu parthenocissus in ampelopsis. Njihova značilnost je, da ne proizvajajo užitnih grozdov, zato tem trtam pravimo tudi deviške.

Rod parthenocissus je doma iz Azije in Severne Amerike. Rastejo tudi po tleh, kjer proizvajajo korenine. Jeseni dajejo zelo lepe rdeče liste, ki se nato spremenijo v rumene.

Rastline sadimo od jeseni vse do konca zime, seveda če ni prehladno. Bolje je, če v sadilno jamo je dodamo nekaj dobro zrelega hlevskega gnoja. Obrezujemo, ko je rastlina pregosta. V glavnem se rastline prilagodijo različnim tlom, najraje pa imajo srednje težka in rodovitna tla.

Zelo znana je vrsta parthenocissus quinquefolia, ki ji pravimo tudi navadna divja trta ali kanadska trta. Ta trta je zelo razširjena v Severni Ameriki, od mesta Quebec v Kanadi, vse do Floride, v Združenih državah. V Evropo so jo prinesli v 17. stoletju, danes pa je ta vrsta razširjena po vsem svetu. Kot vse trte je vzpenjavka. Listi so sestavljeni iz 5 lističev in so dolgi do 15 cm. Jeseni postanejo škrlatne barve. Rast je hitra in veje presežejo 20 cm. Zelo dobro raste na soncu, a tudi v polseneci. Navadni divji trti ustrezajo sončna do pol senčna lega in vlažna tla. Cvetovi so manj vidni, cvetijo junija in julija. So belo zelenkaste barve. Bolj opazni so plodovi,

ki so temno modre barve.

Indijanci so rastlino veliko uporabljali v zdravilne namene, na primer proti driski, proti oteklinam in proti drugim nevshečnostim.

Najbolj razširjena je vsekakor parthenocissus tricuspidata, ki ji po slovensko pravimo tudi divja trta. Trto so pred 140 leti prinesli v Evropo iz Japonske, zato ji pravimo tudi deviška trta iz Japonske. Listi postanejo jeseni zelo žive, škrlatno rdeče barve, kar daje tej trti posebno privlačnost. Rastlina je zelo bujna in lahko preseže 15 m višine. Lahko prekrije zidove, ki jih brani pred toploto ter vlago. Vzpenja se povsod in ne potrebuje opore, temveč se sama z viticami pripne. Februarja ali junija jo moramo močno obrezovati, saj je rastlina bujna in se prav kmalu ponovno obraste. Trti ustreza sončna do pol senčna lega in vlažno rastišče. Odporna je na nizke temperature. Cvetovi so neopazni (cveti junija in julija), bolj so opazni plodovi, ki so črne barve.

Opisali bomo še parthenocissus henryana. Listi so sestavljeni in 3 do 5 lističev, so zelene, z ožiljem srebrne barve, jeseni pa postanejo temno škrlatni. Rast-

lina raste počasi in z razliko od prejšnje najraje raste v pol senčni in zavetni legi. Da se obraste, je koristno vršičkanje mladih vej.

Rastline rodu ampelopsis tudi izvira iz Azije in severne Amerike. Listi so veliki, veje imajo vitice, s katerimi se vzpenjajo. Grozdi dozorejo v pozni jeseni in jagode so temno modre barve. Rastline dobro rastejo na sončni legi, a tudi v polseneci. V tem zadnjem primeru proizvaja malo cvetov in torej grozdov. Odporna je na mraz, nekatere pa je bolje, da jih postavimo lego, kjer ni vetra.

Med skupino trt rodu ampelopsis bomo omenili ampelopsis brevipedunculata. Slednja je odlična vzpenjavka, jesenske barve pa so manj izrazite od prejšnjega rodu. Izvira iz vzhodne Azije in v Evropo so jo prinesli pred 150 leti. Zelo lepe so jeseni tudi jagode s posebnimi barvami. Rada ima sončno lego. Rastlina je rušična in odporna na nizke temperature.

Okrasne trte razmnožujemo z ukoreninjenici, in sicer oktobra-novembra. Nekatere lahko razmnožujemo tudi s potaknjenci.

Magda Šturman



KRONIKA RESTAVRATORSKEGA POSEGA SLIKARJA BORISA ZULIANA

Metamorfoza

Filip Fischer

Pred skoraj štiridesetimi leti so delovni kolegi sprožili nabirko, da bi meni in moji izvoljenki Majdi kupili poročno darilo. Ker pa se niso mogli zmeniti, kaj podariti, so se odločili, da nama izročijo nabrano vsoto. Pa naj si s tem denarjem kupita, kar hočeta, so dejali.

Na Goldonijevem trgu je v sedemdesetih letih obratovala trgovina oziroma agencija, ki je prodajala predmete, zarubljene bankrotiranim trgovcem. Tam si lahko našel vsega: od pohištva do kuhinjskega pribora, televizorjev, preprog in slik. Nekaj razstavljenih predmetov, zlasti slik in preprog, je bilo starih. Ker praviloma novoporočenci nimajo bogve koliko denarja, sva Majda in jaz šla tudi tja, da bi pokukala, ali je mogoče kaj prihraniti pri opremljenosti stanovanja.

Tam sva zagledala olje na platnu, ki je dehtelo po dokaj starinski sliki. Na 67 cm visoki in 53 cm široki sliki je bila upodobljena Sveta družina na begu v Egipt. Olje je bilo manjeristično, a še kar prijetno: Jožef v ozadju, ves zamišljen zaradi usode, ki ga je doletela; v ospredju Marija z Jezuščkom v naročju.

Ko sva občudovala sliko in njeno starinsko patino, sva jo tudi komentirala. »Sklenila« sva, da je delo nastalo v kaki stari slikarski delavnici, morda v Toskani ali Umbriji; Jožefa naj bi naslikal mojster, medtem ko je podoba Marije in Jezuščka prepustil svojim učencem. In tako sva tudi samovoljno »sklenila«, da je platno nastalo v sedemnajstem stoletju. Oboje se je potem izkazalo za neresnično. Mnogo let kasneje sva ugotovila, da je slikar ustvaril delo proti koncu devetnajstega stoletja, vzor pa mu je bila neznan slika na to témo iz prejšnjih stoletij.

Zaljubila sva se v platno. Kolikor so bili zbrali moji kolegi, prav toliko je stalo. Naj se vidi razkošje! sva si dejala in si privoščila olje, da bi ga obesila na zid svojega doma. Imela sva občutek, da sva se dokopala do dragocenosti. Prej ali slej - sva si pravila - bova tudi ugotovila, kdo je naslikal to Sveto družino; potem pa bova slika posojala raznim muzejem in ustanovam za pomembne razstave.

Najina družina je rasla in pokazala se je tudi potreba po večjih bivalnih prostorih. Sveta družina se je selila z nami iz stanovanja v stanovanje in našla vselej primerno steno. Leta neizprosno minevajo. To opažamo na nas, na otrocih, ki rastejo, a tudi na rečeh, ki nas obdajajo. Skozi čas se je na površini Svete družine usedlo »življenje«, dim in prah sta opravila svoje in površinski lak je močno orumenel. Skrajni čas, da poseže konservator oziroma restavrator, sva sklenila. In kdo drug, če ne najin prijatelj Boris Zulian?

Boris je sicer umetnik, slikar, a njegovo delovanje na umetnostnem področju se ne konča pri tem. Po študijih na umetnostni šoli se je še nadalje izpopolnjeval. Od zmeraj je želel bogatiti svoje znanje o tehnikah in materialih, ki so se jih posluževali umetniki v preteklosti. V osemdesetih letih je obiskoval Akademijo za likovno umetnost (ALU) na Univerzi v Ljubljani in se tam učil restavratorstva, ki ga je še posebej privlačevalo. Vedela sva, da Boris ljubi umetnine vseh dob, a tudi navadne predmete, ki so z estetskega ali zgodovinskega vidika dragoceni, saj pričajo o večnem človekovem stremeljenju po lepem.

In tako je prijatelj, umetnik in restavrator Boris prišel na najin dom, snel z zida Sveto družino ter jo odnesel v svojo delavnico, da bi opravil vse to, kar je bilo treba. Popolnoma sva mu zaupala, ker sva vedela, da se su-

vereno giblje v konservatorsko-restavratorskem svetu z vsemi njegovimi tehnikami in pravili.

Niti teden dni kasneje naju je Boris poklical in rekel, da je slika dokaj nenavadna. To je sklepal po hrbtni strani nosilca slike, to je platna, ki da je gotovo starejša od poslikave. Platno naj bi nastalo še pred koncem devetnajstega stoletja. Opazil je tudi, da

a tudi napatilo k določenemu sklepanju: Upam si trditi, da je pod zgornjo plastjo druga, očitno starejša. To mi je velelo ustaviti čiščenje platna, da se z vama posvetujem, kako naprej.

Poznam rentgenologa, ljubitelja umetnosti, ki mi bo pomagal pri izvidih. Če sta za to, se bom obrnil nanj in poslal sliko na žarke. Čeprav se to čudno sliši, vendar vama zagotavljam,

Boris je nam vsem obrazložil, da je marsikdaj mogoče videti, kaj se skriva pod vrhno plastjo kake starejše slike, ker so vse do sedemnajstega stoletja uporabljali za belo barvo svinčev oksid. Zadeva je povsem razumljiva, saj je znano, da rentgenski žarki ne grejo skozi svinčev. To se sicer ne dogaja pogosto, a restavrator mora upoštevati tudi to možnost, ko naleti na

se umetniki posluževali recikriranih platen, seveda tistih, o katerih so sodili, da so na njih manj vredni slikarski motivi.

»To, kar vidita na radiografiji,« je nama rekel Boris, »bom povlekel na dan. Zdi pa se mi korektno, da vaju opozorim na posledice. Ker ne bo mogoče ohraniti pretanke zgornje poslikave, bo vajina Sveta družina izginila za vse večne čase!«

Boris je obrazložil, da se novejša oljna plast premočno prijemlje spodnje plasti. V našem primeru bi žal ne mogel izvesti tako imenovanega trapanja. Izraz je žargonski, iz italijanske besede »strappare«. Po tej metodi bi moral nalepiti novo, posebno platno na zgornjo plast barve in ga potem s silo odtrgati. S tem je mogoče ločiti novejšo od starejše plasti poslikave. A to je bilo pri najini Sveti družini neizvedljivo, ker bi gotovo pokvarili spodnjo sliko.

In tako sva bila prisiljena uporabiti edino možno metodo ohranitve najine Svete družine: fotografsko. Za spomin sva jo posnela in se s tem poslovila od nje.

Nadaljnji Zulianov poseg je bil povsem rutinski. Nežno, a potrpežljivo, centimeter za centimetrom je raztopil in odstranil novejšo olje in tako zbrisal za vedno Sveto družino. Počasi, po koščkih se je rojevala nova, dobro ohranjena slika in vsej svoji renesančni lepoti.

Tista figura, ki se je skoraj čudežno prikazala na radiografiji, se je sedaj popolnoma razodela. Šlo je za sv. Antona Padovanskega, saj ni moglo biti nobenega dvoma. »S. Antonius de Padva«, tak je bil namreč nadnapis z zlatimi črkami, ki se je pojavil na sliki. Na spodnjem delu sta živjo podani roki: leva miruje in drži lilijo kot nekakšno pero, desna pa je dvignjena v kretnji blagoslova. Gre za dokaj čist portret, ki spominja na slog toskanskega mojstra Giotto: miren svetnikov obraz, zaprte ustnice, komaj potegnjene v blag nasmešek, pogled jasen.

Boris je ugotovil, da je slika kar dobro ohranjena; barva je bila delno odpadla le na robovih platna in tu pa tam na frančiškanski kuti. Obraz ni potreboval posegov in tudi roki ne, zato je bila restavratorjeva poslikava pokvarjenih površin skoraj nepomembna.

Slikarsko delo je verjetno nastalo na koncu petnajstega ali na začetku šestnajstega stoletja. Vprašanje zase je bilo, kje je to olje nastalo. Glede na to, da je naslikan sv. Anton Padovanski in da gre za platno in ne za sliko na lesu, je mogoče sklepati s precejšnjo verjetnostjo, da je rojstni kraj tega dela nekje v vlažnem Venetu, v Padovi, če že ne v samih Benetkah. Zakaj? Ker so Benetke »izumile« slike na platnu iz gole potrebe. V vlažnih krajih so se slike na lesu kaj kmalu pokvarile zaradi zverženja lesene podlage, platen pa ni mogla doleteti taka usoda.

Kdove, ali je sv. Anton Padovanski (1195 – 1231) bil res tak, kot ga je neznani umetnik naslikal na platnu, ki danes visi v najinem stanovanju. Morda se je spomin na poteze frančiškanskega pridigarja ohranil prav do časa, ko je nastalo najino olje. Morda bo nekega dne mogoče ugotoviti, kdo je njegov avtor, a za sedaj niso uspeli ne Boris Zulian ne drugi, ki se razumejo na antično slikarstvo.

Pa nič ne de, če tega ne vemo. To Majdi in meni dopušča sanjati, da visi v najinem stanovanju izredna renesančna mojstrovina...

Naj na tem mestu izrazim Borisu najino hvaležnost za veliko ljubezen, ki jo je vložil v restavratorski poseg, a tudi za vse informacije strokovne narave, brez katerih bi tega spisa ne mogel niti začeti.



Na fotografijah: levo Boris Zulian med restavriranjem, desno dokaj manieristična Sveta družina pred posegom, spodaj levo, slika na polovici restavriranja, spodaj desno sv. Anton Padovanski, kot se je pokazal po restavratorskem posegu



O konservatorstvu in restavratorstvu

Konservator oziroma restavrator opravlja sila odgovorno in nelahko delo. Naj dela v muzeju, v kaki ustanovi, v privatni konservatorski oziroma restavratorski delavnici ali kot samostojni delavec, mora razumeti materialno plat predmetov umetniškega ali zgodovinskega pomena. Od njega zahtevamo, da nam mora biti v oporo pri povečanju našega znanja o teh predmetih, obenem nam mora povedati, ali gre za originalne predmete ali ponaredke.

Njegovo »poslanstvo« je preprečevanje propada umetniške in kulturne dediščine, kar mora izvrševati z velikim strokovnim znanjem in prakso. To znanje je tesno povezano s poznavanjem materialov ter večeršnjih in današnjih tehnik. Obvladati mora zgodovino umetnosti, saj brez tega ne bi mogel opraviti obvezne zgodovinske in tehnične preiskave pred posegom na predmetu. Preiskava je uvodno delo, s katerim konservator oziroma restavrator

opredeli dokumentarni pomen predmeta. K uvodnemu delu sodi določitev originalne strukture in materiala predmeta, ugotovitev stopnje propadlosti, obseg sprememb in izgub, ki so nastale v času.

Konserviranje je postopek zaščite materiala, iz katerega je predmet zgrajen, namen posega pa je upočasniti oziroma ustaviti njegovo propadanje. To konserviranje se izvaja na samem predmetu, a pogosto zaščitimo predmet tako, da ga postavimo v prijazno okolje (temperatura, vlaga, svetloba, zaščitni stekleni panoji itd.). Restavriranje pa je vrsta postopkov, s katerimi posegamo v predmet, a le toliko, kolikor je nujno potrebno, da bi mu povrnilo njegovo razumljivost oblike in funkcije.

Restavriranje slike je večplastna in zapletena zadeva, ki obsega restavriranje vseh njenih sestavnih delov, in ne le barvne plasti (olje, tempera, akril, pri mešani tehniki več snovi itd.). Tu ne smemo zanemariti nosilca barvne plasti (platno, karton, les, kovina itd.), prav tako ne smemo mimo zaščitne plasti (laki itd.).

je nategnjeno platno pritrjeno na okvir z dokaj primitivno izdelanimi železnimi skobami, nekakšnimi »predhodniki« žebeljev. Njegovemu izkušenemu restavratorskemu očesu ni moglo uiti, da je bilo na robu platna nekaj oljnate barve, ki se nikakor ni ujemala s sliko.

»Začel sem s prvimi poskusi čiščenja na omejeni površini z običajnimi topili: z vodo, bencinom, terpentinom, alkoholom,« je nama razlagal. »Vendar sem se moral ustaviti, ker sem kmalu opazil, da se je plast barve začela topiti z veliko lahkoto. Pripadam, da me je to precej presenetilo,

da gre za dokaj pogosto prakso. Potem pa bomo skleпали, kaj narediti.«

In tako je najina Sveta družina na begu v Egipt zavila k rentgenologu. Zdravnik je postavil svojo dokaj nesvakdanjo pacientko na rentgensko mizo in jo slikal. Potem ko je razvil radiografijo, na njej ni bila Sveta družina, temveč so se dokaj jasno pokazali obrisi človeka, nekakšnega meniha, z lilijo v roki. Zdravniku se je zazdelo, da se je v radiografiji prikradel kak duh, ki je zašel v njegovo ambulanto.

»Prmejduš, česa takega še nisem videl!« je rekel in izročil Borisu rentgensko sliko.

določene indice. Veliko je razlogov, da je ena podoba vrh druge. Ko je bila originalna slika hudo poškodovana, so pogosto prekrili staro površino z novo poslikavo. Pa tudi vojna obdobja so svetovale prekritje važnejših umetnin z banalnimi slikarjimi, da bi sovražnik ne izropal samostanov in cerkv. Velikokrat so prebarvali neprikupne slikarske motive, kot so lobanje ali trupla. Pa tudi »javna morala«, ki jo je določala cerkvena oblast, je pogosto narokovala odstraniti neortodoksne vsebine z novimi motivi. Glavni razlog pa je bil kar se da preprosto: Slikarska platna so bila namreč draga stvar, zato so



JUTRI BODO NA PRENOVLJENEM TRGU VENEZIA ODKRILI SPOMENIK NESREČNEGA NADVOJVODE

Maksimilijan

Sergij Premru

Prenovitev Trga Venezia pri tržaškem nabrežju je torej pri koncu. S trga so že pred časom odstranili Neptunov vodnjak, ki ga bodo namestili na izvorno mesto, to je na Borzni trg, ko bo tudi ta prenovljen in tlakovan s kamnom. Na dosedanje mesto vodnjaka pa se prav te dni vrača Maksimilijan. Spomenik habsburškega nadvojvode so postavili na to mesto leta 1875, torej osem let let potem, ko se je avantura mehiškega cesarstva tragično končala pred eksekucijskim vodom. Leta 1920 pa so ga italijanske oblasti odstranile. Na razstavljenih kosih bronastega spomenika se je v občinskem skladišču nabiral prah polnih 40 let, dokler so ga na začetku 60ih let prejšnjega stoletja namestili na obrobno lokacijo miramarskega parka, in sicer blizu vhoda z grljanske strani, kjer je stal do povratka v mestno središče.

Maksimilijanu se Trst mora zahvaliti za najprivlačnejšo turistično znamenitost – Miramarski grad in park namreč. O Miramaru kot o samem habsburškem nadvojvodu je bilo napisanega že veliko in ne bi na tem mestu obnavljal zgodovine. Vseeno pa ni odveč nekaj vrstic za osvetlitev Maksimilijanove osebnosti in razlogov, ki so ga privedli v Miramar in pozneje v Mehiko.

Maksimilijan

Ferdinand Maximilian Joseph, za ožje sorodstvo samo Maksi, je bil tri leta mlajši od cesarja Franca Jožefa. Z razliko od brata, ki je bil strog in urejen, je bil predvsem sanjač, še najbolj ga je zanimalo naravoslovje in odkrivanje oddaljenih dežel. Leta 1850, ko je bil pri 18 letih imenovan za poveljnika cesarske mornarice na Jadranu, se je pripeljal v Trst in je z Obeliska prvič zagledal morje. »Spodaj se nenadoma pojavi sinja neskončnost, ki se zdi še lepša v nasprotju z žalostno kamnito puščavo, ki jo puščam za seboj. Pod nami se razteza morje, po katerem plujejo bele jadrnice kot labodi; zapira ga lok gričev s terasiranimi nasadi, med katerimi so tu pa tam razpršene lepe vasičke. Spodaj je mesto ob morju, ob nabrežju so zasidrane ladje, ki tvorijo razgibano plavajoče mesto. Razgled z Opčin je res med najlepšimi na svetu,« je v dnevniku zapisal mladi nadvojvoda, ki se je na prvi pogled zaljubil v morje in Trst.

Že dve leti pozneje se je preselil z Dunaja v naše mesto, in sicer v vilo Lazarovich v Ul. Tigor pri Sv. Vidu. Najprej je nameraval urediti svojo rezidenco na Škedenjskem rtu, ki je bil sredi 19. stoletja še popolnoma odrezan od mesta, potem pa se je odločil za Grljan. Kaže, da ga je med jadranjem po zalivu zalotila nevihta in se je zatekel v bližnji portič, kjer je prespal v grljanskem samostanu. Leta 1856 je odkupil celotno območje skalnatega rta, kjer je po načrtih nemškega arhitekta Karla Junkerja v štirih letih nastal grad, še prej gradič in lepo urejen park, za katerega so iz furlanske nižine pripeljali na tisoče vozov zemlje, da bi prekrili skalovje. Prav v parku je Maksimilijan dal duška svoji strasti za naravoslovje in predvsem za botaniko.

Med križarjenji po svetu je redno zbiral razne rastline in celo drevesa, ki jih posadil v parku, kjer je tudi uredil toplo gredo za tropske rastline. Gradnja gradu in ureditev parka je močno načela njegovo premoženje, tako da se je moral odpovedati načrtovanemu tretjemu nadstropju gradu. Tudi finančna stiska je prispevala, da je sprejel ponudbo mehiških veljakov, naj prevzame krono mehiškega cesarja. S prestolom bi si zagotovil ugled, ki ga kot mlajši brat Franca Jožefa sicer ne bi mogel nikoli doseči, dobil bi bogato apanažo in nezadnje tudi zanimivo življenje v deželi, kjer sta flora in favna izredno bogati.

Kot je znano, se je tragično uštel. Sicer se je poleti 1864 res ustoličil na mehiški prestol. Niso pa ga sprejeli republikanski uporniki, ki jih je vodil Benito Juarez ob aktivni podpori Združenih držav, ki niso

marale evropskega vpliva na »svoji« celi ni. Vnel se je krvav upor, ki je vse bolj ogrožal majavi Maksimilijanov prestol. Žena Šarlota je leta 1866 odplula v Evropo po pomoč, toda brez uspeha: Napoleon III, ki je bil resnični sufler mehiške avanture, jo je pustil na cedilu, ničesar ni dosegla niti pri papežu, ker Maksimilijan ni priznal mehiški Cerkev nekdanjih privilegijev.

Uporni peonesi so vedno bolj ogrožali Maksimilijanovo oblast in tudi njegovo življenje. Habsburški nadvojvoda je bil osamljen in v bistvu brez prave moči, še vedno pa je zaupal svoji »dobri zvezdi« in ni poslušal nasvetov, naj se umakne. Tako se je februarja 1867 znašel obkoljen v mestecu Queretaro. Do zadnjega je ostal zvest svojem naravoslovnemu interesu in je še med obleganjem pisal prof. Bilmeku, ki ga je postavil za ravnatelja miramarskega muzeja: »Medtem ko so svinčenke švigale zraven nas v prijetnem gozdiču v kraju Calpulalpam, sem opazoval mirno letenje najrazličnejših metuljev in tukaj, v Quereteru, sem odkril novo vrsto žuželke. Ko bi imel pri sebi preparate za mikroskopiranje, bi vam, kljub preglavicam teh dni, pripravil nekaj živalic.«

Maksimilijana so uporniki ujeli maja in ga obsodili na smrt. 19. junija 1867 je vojakom strelskega voda dal nekaj zlatnikov s prošnjo, naj merijo v srce, da ne bi iznakazili obraza. Uradni list mehiške republike je naslednjega dne objavil skopo novičko: »Včeraj ob zori se je končalo življenje nadvojvode Ferdinanda Maksimilijana Habsburškega.«

Ob Maksimilijanovi smrti je večina evropskih držav izrazila svoj formalni protest, a v resnici ni nikogar pretirano zanimalo življenje habsburškega sanjača. Ko ne bi bil iz cesarske družine, bi se verjetno uveljavil kot naravoslovec: da je bil to njegov glavni življenjski interes, zgovorno dokazuje tudi izbira osebnega heraldičnega grba – ananas, ki ga je še videti vklesanega ponekod po miramarskem parku.

Maksimilijanovo truplo so prepeljali

Na fotografijah (v smeri urinega kazalca): Maksimilijanov spomenik v Miramarskem gradu; Mazzolenijev Neptunov vodnjak na Borznem trgu; Maksimilijan Habsburški, upodobljen kot mehiški cesar; Maksimilijanov spomenik na Jožefinskem trgu, sedanjem Trgu Venezia, na posnetku s konca 19. stoletja.



li v Trst januarja 1868 s fregato Novara, na kateri je štiri leta prej odplul iz miramarskega portiča na nesrečno avanturo v Mehiko. Veliki leseni križ, ki krasi ruševine kapelice nekdanjega grljanskega samostana blizu gradiča, je narejen prav iz lesa te veličastne jadrnice. Maksimilijanove posmrtno ostanke so pokopali na Dunaju, v družinski kapucinski grobnici.

Maksimilijanov spomenik

Že mesec dni po usmrtitvi so v Trstu ustanovili odbor za postavitev spomenika nadvojvodu. Vodil ga je baron Pasquale Revoltella in ni naključje, da so ga postavili

prav pred njegovo rezidenco, t.j. sedanjim muzejem Revoltella. Za postavitev kipa so prispevali najuglednejši Tržačani, pa tudi osebnosti iz drugih krajev cesarstva dvo-glavega orla. Prispevek je napovedal celo italijanski kralj Viktor Emanuel, vendar je savojska rodbina tudi v tem primeru pokazala svojo majhnost in organizatorji niso nikoli prejeli napovedanega prispevka. Z manjšimi vsotami so sodelovali tudi manj premožni Tržačani, saj je bilo vse mesto navezano na mladega, romantičnega in vljudnega nadvojvoda. Med drugim je treba omeniti, da je odredil, preden je odplul na drugo stran oceana, naj bo miramarski park odprt za javnost, tržaškimi revežem pa je

namenil 50 tisoč frankov.

Spomenik, ki ga je zasnoval in vliil v bron nemški kipar Johannes Schilling, so svečano odkrili 3. aprila 1875 ob prisotnosti samega cesarja Franca Jožefa, brata pokojnega nadvojvode. Kot rečeno, je stal na trgu, ki se mu danes pravi Venezia, takrat pa je bil še Jožefinski trg (Piazza Giuseppina), kot se celotno območje od Velikega trga do nekdanjega lazareta (kjer danes stoji tržnica na debelo) imenuje Jožefinska četrt po cesarju Jožefu II, za časa katerega se je mesto razširilo pod pobočjem griča Sv. Vida v smeri proti Lanterni.

Minilo ni niti pol stoletja in je zgodovina odpihnila avstro-ogrsko cesarstvo.

Trst se je znašel pod Italijo, nove oblasti pa so še pred nastopom fašizma v okviru »etničnega čiščenja« odstranile Maksimilijanov spomenik. Nesrečni mehiški cesar se je tako leta 1920 znašel v zaprašenem skladišču skupaj s svakinjo, cesarico Elizabeto, ki so jo šele v devetdesetih letih prejšnjega stoletja, za časa Illyjeve mestne uprave, spet postavili pred železniško postajo. Kip Maksimilijanovega brata in Elizabetinega moža, cesarja Franca Jožefa, ki je krasil veliko dvorano glavne pošte, pa so enostavno uničili.

Kolo zgodovine je mlelo in je na srečo zmlelo tudi italijansko fašistično kraljevino. Maksimilijanov spomenik so 15 let po



VOJVODE, KI JE BIL LETA 1920 ODSTRANJEN, POTEM PA UMAKNJEN NA OBROBJE MIRAMARSKEGA PARKA

se vrača v Trst



blja deklica s kito in turbanom, ki ga krasita šestokraka zvezda danica in polmeseč (za današnje čase je nenavadno videti Davidovo zvezdo ob muslimanskem simbolu), v rokah pa ima vrtnico; jug je upodobljen kot Egipčan s palmovo vejo v rokah in s faraonskim pokrivalom; zahod pa je mladenka s tenčico okrog gola telesa, čelo ji krasijo zvezda večernica (tudi ta v obliki šestokrake zvezde).

Na valjastem podstavku je več alegoričnih figur. Na prednji strani je slava, ob kateri ženska s ščitom in z oklepom jezdi konja, ki namesto kopit ima plavuti - torej simbol vojne mornarice, ker je Maksimilijan poveljeval avstro-ogrski mornarici. Na zadnji strani je alegorija Trsta: sedeča ženska s krono v obliki srednjeveškega obzidja, ki pa spominja na sam Miramarski grad, na kolenih ji sedi otrok, ki nosi rog obilnosti in zraven mestni grb, helebarda na habsburški rdeče-beli-rdeči podlagi in z dvo-glavim orlom, pa še dva otroka z žalostnim izrazom (morda ker so vandali enemu odloмили roko). Zadnja alegorija predstavlja trgovino, in sicer z natovorjenimi kamelami, tudi v tem primeru so plavuti namesto kopit, torej simbol pomorskih poslov.

Okrog podstavka teče trak s napisom v italijanščini, ki bi ga lahko prevedli tako: »Avstrijski mornarici, kateri sem posvetil toliko ljubeče pozornosti, vsem prijateljem, ki jih puščam na obalah Jadrana, moj poslednji pozdrav Maksimilijan« in datum 16. junij 1867, ko so nadvojvodo pri 35 letih starosti ustrelili v Mehiki.

Na osmerokotnem spodnjem robu podstavka, to je za figurami nebesnih smeri, so vgravirane štiri prisposode, in sicer zemljepisa in astronomije s kompasom, teleskopom in globusom, glasbe z liro, partiturnimi in lovorovimi listi, dela z nakovalom, kleščami in kladivom, šestilom in zobatim kolesom, in končno umetnosti z grškim kapitelom, čopiči in slikarsko paleto, masko in kiparskim orodjem. Pod alegorijami je razpeta girlanda s sadjem in poljskimi pridelki: med drugim so razpoznavni koruzni storži, jabolka, jagode, grozdje, žito, želodi, fige, banane in drugo tropsko sadje.

Glavni napis na prednji strani se glasi »Maksimilijanu Habsburškemu, mehškemu cesarju, 1875«. Spomenik krasijo še drugi napis: »Vodja (duce, kar se ni imelo poznejšega fašističnega pomena, op.ur.) pomorske armade, kateri je priskrbel sijaj« in še »Z radodarnim duhom je pomagal reševati« z Miramarskim gradom je oplešal Trst, svojo drugo domovino« pa tudi

»Skrbel je za usodo trgovske mornarice«, kar je očitno bilo zelo pri srcu bogatim tržaškim veljakom, ki so dali pobudo in največ prispevali za postavitev spomenika. Na zadnji strani spodaj je tudi na majhno zabeleženo, da je gre za delo kiparja Giovannija Schillinga iz Dresdena in da ga je v bron vli la dunajska livarna Roehlich in Poenninger.

V bližini Trga Venezia, na katerega se Maksimilijanov spomenik vrača po 88 letih izgnanstva, je že nekaj desetletij doprtni kip miramarskega nadvojvode, in sicer v veži poslojpa naravoslovnega muzeja in mestne knjižnice na Trgu Hortis (nekoč Trg Leipzig - Piazza Lipsia). Tudi ta kip so odstranili v okviru »etničnega čiščenja« po prvi svetovni vojni, spet pa so ga namestili v 60-ih letih prejšnjega stoletja. Maksimilijanov spomenik stoji tudi na Dunaju, nekoliko daleč od mestnega središča, zraven lovške koč, ki si jo je Maksimilijan uredil v okraju Hietzing.

Toliko o Maksimilijanu in njegovem spomeniku. Nekaj pozornosti pa je treba posvetiti tudi Neptunovemu vodnjaku, ki zaradi Maksimilijanovega povratka doživlja drugo izgnanstvo.

Neptunov vodnjak

Neptunov vodnjak je namreč do leta 1920 stal pred borzno palačo, sedanjim sedežem Trgovinske zbornice. Zgodovina vodnjaka sega v čas, ko je pravzaprav šele nastajalo sodobno mesto, kot ga poznamo danes, to je le nekaj let potem, ko so zasuli dotedanje soline in uredili novo Terezijansko četrt.

Mestna uprava je marca 1755 podpisala s kiparjem Giovannijem Mazolenijem iz Bergama pogodbo za ureditev vodnjaka »pri malem kanalu«, ki je bil poznan tudi kot »vinski kanal«, saj so s čolni prevažali sode do mestnih vrat pri sedanjem prehodu Portizza. Takrat je namreč manjši kanal še ločeval novo Terezijansko četrt od dotedanjega mestnega območja. Pozneje so ga zasuli in zgradili neoklasično borzno palačo, spomin na nekdanjo vodno pot pa se je ohranil v imenu Ulice Canalpiccolo (desno od Trgovinske zbornice, če gledamo z Borznega trga).

Z Mazzolenijem je bilo domenjeno, da bo vodnjak krasili kip morskega boga Neptuna in trije konji, ki iz gobca brizgajo vodo v velike školjke. Kipar je za ureditev vodnjaka imel na razpolago pol leta časa in 1.700 florintov. Delo bi torej moralo biti pripravljeno že septembra, decembra pa še ni bilo dokončano. Zato je mestna

uprava zagrozila kiparju, da če vodnjaka ne dokonča v osmih dneh, bo pogodba izničena. Mazzoleni je zagotovil, da je vodnjak v bistvu že končan in da manjka samo še dokončna ureditev vodovodnega sistema, tako da sta se delo in pogodba srečno iztekla.

Voda, ki je pritekala iz svetoivanskega vodovoda, je bila namenjena potrebam prebivalstva, v vodnjaku pa se je napajala tudi živina. Spočetka so se vodnjaka posluževali tudi sodarji iz bližnje Ulice S. Nicoló za namakanje desk, vendar so jim kmalu to prepovedali. Še vse do konca 19. stoletja pa so perice iz bližnjega starega mesta prale perilo prav v Neptunovem vodnjaku. Nastopilo je novo stoletje in kmalu je vodnjaku odklenalo. Nove italijanske oblasti so ga namreč odstranile junija 1920, ker naj bi oviral naraščajoči promet, kolikor ga je pač bilo takrat. Po 165 letih so vodnjak razstavili, kose pa spet prevelike pozornosti nagrmadili v občinsko skladišče. Tu so ostali do leta 1951, ko se je mestna uprava odločila, da ga namesti na »prazni« Trg Venezia, na katerem ni bilo več Maksimilijanovega spomenika. Kose vodnjaka je sestavil in delno dopolnil kipar Nino Spagnoli. Na Borzni trg ga bodo spet namestili, zagotavlja občinska uprava, čim bo trg prenovljen, datuma zaenkrat še ni, kaže pa, da bo treba vsaj par let.

Še dva vodnjaka

Mazzoleni je v Trstu izdelal še druga dva vodnjaka, ki pa stojita na svojem mestu: iz leta 1753 je baročna fontana na Rušem mostu, iz leta 1754 pa eklektični vodnjak »štirih celin« na Velikem trgu.

Slednjega so postavili na mesto, kjer je prej bil steber s kipom sv. Justa. Postavili so ga v čast komercialnemu razvoju Trsta, pa tudi za oskrbo vode »za občane in popotnike«. V resnici ni posebno lepa struktura - nedvomno sta druga dva vodnjaka estetsko bolj dopolnjena - verjetno tudi zato, ker je več figur recikliranih: tako so lev, konj in kamela rimske izkopanine, kot dokazuje ne samo slog, ampak tudi drugačen kamen. Fontano krasijo alegorije štirih celin (Avstralije takrat še niso poznali), in sicer Evropa s konjem, Azija s kamelo, Afrika z levom in Amerika s krokodilom, na vrhu skalnate grmade je alegorična figura Trsta, nad katero leti angel. Leta 1925 je občinski svet sklenil, da vodnjak štirih celin odstranijo, vendar sklepa niso izvedli in so naslednjega leta celo poverili kiparju Marcellu Mascheriniju nalogo, naj strukturo restavrira. Konec avgusta 1938 pa so vodnjak razdrili in ga odstranili, da so na glavni mestni trg lahko postavili ogromen oder, s katerega je Mussolini napovedal rasne zakone proti Judom. Dele vodnjaka »štirih celin« so ohranili v mestnem lapidariju pri Sv. Justu, od koder so se vrnili na Veliki trg v 70-ih letih prejšnjega stoletja, najprej v stranski poziciji, zraven kipa cesarja Karla VI, potem pa na svoje izvorno mesto pred glavnim vhodom v občinsko palačo, ko so trg preuredili in tlakovali za časa Illyjeve uprave leta 2001.

Tretji vodnjak pa se ni nikoli selil. Na Rušem mostu bi sicer morali postaviti dva vodnjaka, saj so v začetnih načrtih trg poimenovali kar Trg dveh vodnjakov. Potem je zmanjkalo sredstev in so se zadovoljili z enim samim vodnjakom, ki ga je Mazzoleni uredil leta 1753. Voda priteka iz treh maskaronov, ki brizgajo vodo v spodnji del baročnega vodnjaka. V resnici že nekaj časa ne priteka več, ker struktura ni več vodotesna. Leta 1761 so na vrh vodnjaka postavili figuro amoretta, ki je delo nemškega kiparja Carla Wagnerja. Prijelo se ga je ime Ivanček oz. Giovanin, ker je tudi za to fontano voda pritekala od Sv. Ivana. Še danes vsakega 24. junija, na dan svetoivanskih kresov, Ivančka okrancljajo s cvetjem.

S premešanjem Maksimilijanovega spomenika in Neptunovega vodnjaka se zadeva s spomeniki še ni končala. Kaže, da občinska uprava namerava namestiti še enega na mestno nabrežje, in sicer spomenik škofu Antoniu Santinu. A to je že druga zgodba.

koncu vojne potegnili iz skladišča, vendar ga niso namestili v mestno središče, pač pa v miramarski park, in še to na tako obrobno mesto, da ga je večina obiskovalcev ni opazila. Sedaj se končno vrača na svoje mesto: uradno odkritje spomenika je napovedano za jutri.

Ko si bomo spomenik ogledali nekoliko bližje, bomo lahko opazili marsikaj zanimivega. S podstavkom je visok skoraj 9 metrov. Na vrhu stoji Maksimilijan, ki je upodobljen kot slok mlajši moški z resnim izrazom, nekoliko plešast, s častitljivo dvojno brado. Oblečen je v odpet dolg su-

knjič admiralskega dresa, pod katerim je viden telovnik, okrog vratu ima pripeto najvišje avstrijsko odlikovanje - zlato runo. Leva roka je vtaknjena za širokim pasom, s katerega visi sablja, desna pa je stegnjena naprej. Kretnja bronastega Maksimilijana je v dosedanji miramarski lokaciji izpadla zelo retorično, razumljiva pa je, ko s trga Venezia spet kaže proti svojemu Miramarskemu gradu na drugi strani zaliva.

Na vogalih spomenika so štiri velike krilate figure, ki predstavljajo nebesne strani. Sever je bradat moški z levjim kožuhom in s harpuno v roki; vzhod upoda-



Lonjerski pevski zbor v znamenju vzora Tončke Čok

Poimenovanje zbora je kot pred s prepoznavno identiteto in sporočilom vrednot, ki so povezane s posvetilom oz. z likom, po katerem nosi ime. Svetli spomini na zaslužno kulturno delavko in vzgojiteljico Tončko Čok so spremljali preimenovanje pevske skupine v Lonjerju. Poklon simbolično poudarja skrb za otroke in mlade prizadevne in vsestransko aktivne pedagoginje, nosilke Partizanske spomenice in visokega priznanja Rdečega križa Jugoslavije.

Antonija Čok se je rodila v Lonjerju leta 1897 in umrla leta 1978. Svoje vzgojno poslanstvo je namenjala otrokom pri Sv. Ivanu, v Trebčah, na Katinari, v Škednju, Bazovici in Gropadi. Že v zgodnji mladosti je aktivno sodelovala v raznih vaških in drugih organizacijah. Bila je tudi pevovodkinja v domačem kraju in organistka v cerkvi na Katinari. Zaradi fašističnih prepovedi je od leta 1923 nadaljevala svoj poklic na Kočevskem, kjer se je vključila v nastajajočo OF. Obdobje od leta 1942 do osvoboditve je preživela v taborišču v Italiji, nakar se je vrnila v rodni Trst in se ponovno posvetila pedagoškemu poklicu in kulturno-prosvetni dejavnosti v vrstah Slovenske prosvetne zveze, Dijaške matice, Neodvisne socialistične zveze in Slovenske kulturne gospodarske zveze.

Spomin na zasluge predane, vztrajne in radodarne vaščanke je še živ v lonjerski skupnosti, zato je skoraj naravno prišlo do zamisli, da bi njeno ime trajno zaznamovalo eno od kulturnih dejavnosti domačega kulturnega društva Lonjer-Katinara.

Pevski zbor je nastal v okviru delovanja mladinskega združenja in se je v prvih treh sezonah delovanja udeležil vseh glavnih vaških prireditev in slovesnosti: na proslavah ob spomeniku bodisi v Lonjerju kot na Katinari, na lonjerskem Artednu, ob priliki božičnih prireditev in drugih vaških praznikov. Preimenovanje pridobi posebno vrednost v okviru te mlade pevske skupine in kaže na simbolično kontinuiteto kulturnega poslanstva, saj jo vodi pravnik Tončke Čok Manuel Purger:

Kako ste doživeli poimenovanje oz. preimenovanje zbora?

Mislím, da je večstranska usmeritev našega zbora v določenem smislu zrcalo njenega večstranskega udejstvovanja. Poimenovanje Lonjerske Pevske Skupine v Zbor Tončka Čok nam predstavlja velik dosežek. Večkrat se še danes med vajami spominjamo, kako smo pred tremi leti začeli z našo potjo v petčlanski zasedbi. Skupina se je zdaj že razširila na dvajset pevcev.

Je kdo od vas poznal gospo Tončko, vsaj po spominih vaščanov?

Gospo Tončke Čok osebno nismo poznali. Povprečna starost zbora je namreč dvajset let in letos poteka tridesetletnica njene smrti. Spoznali pa smo njeno življenje, delo in trud, ki ga je vložila v kulturo za okrepitev in utrjevanje zavesti slovenske manjšine.

Kako je potekala priprava na slovesnost?

Priprave na poimenovanje so začele že v mesecu avgustu. Obogatili smo namreč naš program z novimi in zahtevnimi skladbami, ki smo jih prvič predstavili publikii prav ob poimenovanju. Občutki na nastopu so bili nedvomno pozitivni.

Kdo je zbor Tončka Čok in kateri so njegovi načrti za letošnjo sezono?

Zbor Tončka Čok je nastal pod nazivom Lonjerska pevska leta 2005 na pobudo vaščana Oskarja Kjuderja, ki je želel ponovno ustanoviti zbor v Lonjerju. Mladinsko združenje, ki deluje pod pokroviteljstvom Slovenskega kulturnega društva Lonjer-Katinara, se je s to ponudbo strinjalo in je prispevalo k nastanku. Zbor goji raznoliko literaturo, ki obsega slovenske in tržaške narodne, partizanske pesmi kot tudi modernejše zvrsti iz tuje literature. Letos imamo v planu še dva krajša nastopa in sicer božičnico v Standrežu ter božičnico skupaj z osnovno šolo in srednjo šolo iz Katinare v katinarski cerkvi. V novem letu pa se bomo udeležili revije Primorska poje.



agenda - agenda - agenda

**Niz koncertov
deželne zborovske revije**

NATIVITAS



Torek, 6.1.2009 ob 18.00
Zgonik, Cerkev sv. Mihaela

Božična revija

MePz Jacobus Gallus
MePz Rdeča zvezda
Oktet Odmevi
OPZ iz Zgonika

Nedelja, 11.1.2009 ob 16.00
Nabrežina, Cerkev sv. Roka

*Različni izvazi
božičnega razpoloženja*

MePZ Igo Gruden
DPZ Kraški slavček
glasbeni utrinek s harmonikarji

Nedelja, 11.1.2009 ob 15.30

Milje, Stolnica

S pesmijo vam mladi želimo...
MeMIPZ Trst
glasbeni utrinki

**40. jubilejna revija
Primorska poje 2009**

V teku so prijave za sodelovanje na reviji. Rok prijave do 31.12.2008. Prijavnico dobite na spletni strani www.zskd.org ali na uradih.

Zveza slovenskih kulturnih društev poziva društva, ki so prejela pismo Primorskega dnevnika in Slovenskega raziskovalnega inštituta SLORI o anketi med bralci Primorskega dnevnika, da bi se odzvali na sodelovanje s tem da izpolnijo preglednico o sestavi anketne skupine (ki je bila priložena pismu). Zahvaljujemo se za sodelovanje.

Ta teden praznujemo...

40-letnica SKD Tabor
(20. decembra 2008 ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah)

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije

Trst: tel. 040 635 626,
e-pošta trst@zskd.org

Gorica: tel. 0481 531495,
e-pošta gorica@zskd.org

Čedad: tel. 0432 731386,
e-pošta cedad@zskd.org

Solbica: tel. 0433 53428,
e-pošta rezija@zskd.org

Za vedno mlado in svežo kulturo!

Polstoletno delovanje Zveze slovenske katoliške prosvete v Gorici je obletnica, ki bo ne samo na Goriškem v ospredju kulturnega koledarja naslednjega leta. Praznovanja kulturnih organizacij niso sama po sebi cilj, ampak priložnost, da se ob takih priložnostih ponovno oživi duh začetnega poslanstva ustanovitve: to je skrb za pospeševanje kulture. Ohranjanje kulture ni namreč nekaj statičnega, ampak mora imeti kot cilj, da preko kulturnega delovanja izobražuje in – zakaj tudi ne – zabava najširši del skupnosti. Kultura, ali bolje rečeno, kulturni delavci, morajo znati povezovati prijetno s koristnim, tradicionalno in sodobno, gledalce in akterje, mlade in starejše. Kultura je namreč živ organizem, ki ga sooblikujejo dan za dnem, leto za letom, številni dejavniki. Vsi se ob takih okroglih obletnicah seveda najraje spominjamo na lepe trenutke in vrhunske dosežke, ampak, kot se lahko prepričamo že ob branju kronike, je za razvoj kulturnega delovanja potreben tudi »kulturni« odnos do nje s strani tistih dejavnikov (beri politike in institucij), ki pravzaprav omogočajo, da se kultura sploh lahko razvija in torej ohrani. Razvoj je pravzaprav premisa, da se kultura ohrani kot nekaj živega in življenjskega. Samo živa kulturna ponudba je lahko zanimiva. Dejstvo, da se je kulturno delovanje pri nas tudi v slabših časih vendarle ohranilo, pa nas v teh ne prav lahkih časih opogumlja, da nadaljujemo delo na kulturnem področju. Zelo spodbudno je, da se mladina, kot beležimo tudi v tej številki i.podlistka, zaveda tega poslanstva in na svoj način prispeva k ohranjanju in razvoju kulturne podobe in ponudbe. Od vsakega izmed nas je navsezadnje odvisna vitalnost naše skupnosti. In to zlasti na kulturnem področju.

trst



Društvo slovenskih izobražencev, v sodelovanju s Škofijsko komisijo za pastoralno zakoncev in družine, vabi v ponedeljek, 15.12.2008, v sklopu rednih srečanj Društva slovenskih izobražencev na ulici Donizetti 3, na večer na temo »Rešeni v upanju«. – božično srečanje z mariborskim pomožnim škofom Petrom Štrumpfom. Začetek ob 20.30.

gorica



ZCPZ iz Gorice prireja 26.12. v goriški stolnici tradicionalni božični koncert. Začetek ob 15.00.

i.nformacije

Združenje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad
tel/fax: 0432 701455
e-mail: slovit@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst
tel: 040 37084, fax: 040/633307
e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica
tel/fax: 0481 538128
e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst
fax: 040 633307

Združenje cerkvenih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica
tel/fax: 0481 31817
e-mail: corili01@gorica.191.it

Pred 50-letnico Zveze slovenske katoliške prosvete v Gorici

Pogovor s predsednico Franco Padovan



Kakšen pomen je imela pred 50. leti ustanovitev ZSKP?

Ko je pred petdesetimi leti nastala Zveza slovenske katoliške prosvete, so se ustanovitelji dobro zavedali važnega poslanstva kulturne prisotnosti v zamejskem prostoru. Tega se zavedajo tudi člani naših društev in zborov, ki so včlanjeni v ZSKP. Delo, ki so ga v teh petdesetih letih opravili pevci, igralci, glasbeniki, pevovodje, odborniki in še drugi, je otipljiv dokaz kulturne zavzetosti posameznikov in organiziranih skupin.

Kako se je v teh letih razvijalo društveno delo znotraj ZSKP – od teritorija, ki ga ZSKP pokriva do novih ponudb?

V Zvezi delujejo skupine in posamezniki, ki so se v teh letih izkazali s pomembnimi pobudami in kvalitetnimi kulturnimi dosežki. Posebno pozornost zasluži nepretrgana zborovska dejavnost. Zveza samostojno prireja že petdeset let revijo goriških pevskih zborov Cecilijanko, ki se odvija v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Pripravila je več širokopoteznih projektov z izvedbo operet in kantat, pri katerih je so-

delovalo več kot sto izvajalcev. Več zborov, ki so včlanjeni v Zvezi je doseglo odlične rezultate na vseslovenskih in mednarodnih tekmovanjih. Tudi dramska dejavnost se je posebno uveljavila.

V teh letih pa so društva, ki so včlanjenje v ZSKP, delovale ne le na Goriškem, ampak so doživljale tako imenovani skupni slovenski kulturni prostor - mislim, na gostovanja v Sloveniji, zamejstvih (zlasti na Koroškem) in tudi preko oceana....

Pri Zvezi se zavedamo, da mora kultura povezovati vse Slovence v skupnem kulturnem slovenskem prostoru. To je Zveza od vsega začetka že uredničevala, kljub vsem težavam in oviram. Sprva je šlo za izmenjave in gostovanja pevskih zborov in drugih skupin, pozneje pa za prirejanje večjih skupnih nastopov. Zveza je tudi posvečala posebno pozornost stikom s koroškimi Slovenci in zdomci po Evropi in drugih celinah. Stiki s koroškimi Slovenci segajo daleč nazaj v petdeseta leta prejšnjega stoletja. Zveza vzdržuje plodne stike tudi z rojaki po svetu. Priredila je več pomembnih gostovanj v Severni Ameriki in v raznih evropskih državah. Prav gotovo bo skušala tudi v bodoče to sodelovanje in vezi gojiti in utrjevati.

Leto se bliža k koncu, z njim pa tudi zelo pestro obdobje na kulturnem področju....

Sedaj ko smo že vstopili v božični čas se bodo v naših cerkvah in društvih zvrstili predvsem koncerti in prireditve primerne za to obdobje. Sicer med božičnimi prazniki se bo kulturno delovanje malo ustavilo, saj je Božič družinski praznik in vsi si želimo predvsem miru in praznovanja v krogu naših najbližjih.

Če se ozremo naprej - leto 2009 bo potekalo v znamenju praznovanj 50-letnice. Kaj pripravljate za praznovanje te pomembne obletnice?

Zveza bo praznovala svojo 50. obletnico že na začetku leta, saj je bila ustanovljena januarja 1959. Da bi pri-

merno proslavila ta visoki jubilej ima Zveza v programu vrsto pobud. V polletnem času naj bi npr. pripravili koncert na trgu Evrope v Gorici. Koncert je namenjen predvsem mladini in tre-

nutno snubimo znano skupino, da bi nastopila na tej prireditvi, jeseni pa bi prišla na vrsto postavitev nove opere. Ob 50. obletnici bo izšla tudi priložnostna knjižica.

Mladinska vokalna skupina Bodeča neža - Vrh sv. Mihaela



Le par dni pred prvo obletnico delovanja kot Mladinska vokalna skupina Bodeča neža, bo skupina nastopila 15.12. na Gregorčičevi proslavi na Vrh sv. Mihaela. Zgodba o nastanku in razvoju sedanje skupine pa ima nekajletno zgodovino.

Leta 1991 je na pobudo g. Marjana Markežiča, ob priložnosti praznovanja vaškega zavetnika sv. Lovrenca, pri maši prvič nastopil otroški pevski sestav. Leta 1991 se je tako začelo uradno delovanje OPZ Vrh sv. Mihaela, ki ga je vodila Anka Černic. Zbor je štel 15 članov. Širši publikli se je OPZ Vrh sv. Mihaela prvič predstavil na Cecilijanki leta 1993. Takrat je zbor vodila Marjanka Čevdek. Ko so starejši pevci prerasli otroška leta, se je OPZ Vrh sv. Mihaela razcepil na otroški zbor ter mladinsko vokalno skupino.

Mladinska vokalna skupina je začela uradno samostojno delovati leta 2004. Glasbena pedagoginja Marja Feinig Tavčar, ki je vodila tudi OPZ Vrh sv. Mihaela, je zbrala 6 članic, starih od 10. do 14. leta, in segla v zahtevnejši mladinski repertoar. Pod njeno spretno taktirko se je Mladinska vokalna skupina Vrh sv. Mihaela kmalu izkazala: dve leti zaporedoma (leta 2004 in 2005) je v svoji kategoriji dosegla prvo mesto na tekmovanju otroških in mladinskih pevskih zborov Zlata grla. Mladinska vokalna skupina redno sodeluje na različnih prireditvah, ki jih organizira matično društvo P.D. Vrh sv. Mihaela, na drugih prireditvah v vasi in v okolici (Praznik špargljev, Praznik frtalje), na revijah Mala Cecilijanka, Cecilijanka, Zlata grla, Primorska poje, Sovodenska poje, ob cerkvenih praznikih in v vasi pa sodeluje tudi pri bogoslužju.

Oktober leta 2005 je Mladinska vokalna skupina nastopala na srečanju treh dežel v Radišah na Koroškem. Istega leta je skupina sodelovala na dobrodelnem večeru Težka izguba najlajša tegobe (ki jo letno organizira družina Devetica) na Vrh sv. Mihaela. Februarja 2006 se je skupina prvič udeležila revije Sovodenska poje.

Leta 2007 je vodstvo skupine prevzela Mateja Černic. Pevke so nastopale na novoletnem sprejemu

stranke Slovenska skupnost in na proslavi ob odkritju spominske plošče Andreja Uršiča v Kobaridu. Aprila 2007 so prvič nastopale na reviji Primorska poje. Junija so sklenile sezono s koncertom v Postojni, ki so ga sooblikovale skupaj s pevkami DPZ Elum iz Postojne.

Oktober 2007 se je mladinska skupina Vrh sv. Mihaela udeležila željnega tekmovanja Corovivo in se uvrstila med najboljše zборе: za svoj nastop je prejela priznanje z odličjem.

Skupina je v naslednjih mesecih nastopila je v Bardu v sklopu vaškega praznovanja sv. Martina, s petjem pa je sodelovala pri maši, decembra pa je nastopila na božičnih prireditvah Natale in rosa v Turjaku ter na božičnici v Štandrežu, nenazadnje pa so pevke bile gostje koprskih televizijske oddaje Športel.

Letos se je skupina preimenovala v Mladinsko vokalno skupino Bodeča neža - Vrh sv. Mihaela. Januarja se je pod novim imenom najprej predstavila števerjanski publikli ob prireditvi v sklopu praznovanja sv. treh kraljev ter se poklonila spominu na Mirka Špacapana s sodelovanjem pri maši zadušnici v Sovodnjah.

Originalnemu osemčlanskemu sestavu so se z novim letom pridružile še nove članice. Mladinska skupina je spomladi nastopala na otvoritvi doprsnega kipa Primoža Trubarja v Rubijah, maja so bile pevke gostje 10. mednarodne revije učiteljskih zborov v Trziču v Sloveniji.

V okviru revije otroških in mladinskih zborov Naša pomlad se je VS Bodeča neža predstavila tudi na ključnem nastopu najboljših izbranih zborov revije, ki se je odvijal v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sezono so pevke zaključile z nastopom na slavnostni seji v sklopu občinskega praznika v Sovodnjah.

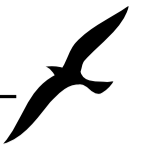
Avgusta je VS Bodeča neža sodelovala pri operi Figarova svatba, ki so jo pod mentorstvom m. Alessandra Svaba priredili v Križu, oktobra pa so se pevke udeležile mednarodnega tekmovanja »Città di Rimini« ter v kategoriji komornih zborov prejela srebrno priznanje in s 84,5 točkami zasedle odlično tretje mesto.

»Devetica božična« od Topolovega do Barda



Jutri se bo ob 20. uri v beneški vasi Topolove začela »devetica božična«. Gre za tradicionalno obliko priprave na božič, ki pa se je v zadnjih letih nekoliko spremenila. V preteklosti je namreč vsaka vas imela svojo devetico (to je romanje Marijinega kipa od hiše do hiše), sedaj pa KD Rečan in liješka fara pri-

rejata devetico, ki obišče devet beneških vasi, in sicer Topolove, Hlodič, Peternel, Kosco, Podlak, Veliki Garmak, Platac, Seuce in Barda. Devetica je priložnost za molitev, a tudi za prijetno druženje ob prav tako tradicionalnih štrukljih. Vsak večer bodo s petjem oblikovali tudi člani pevskega zbora Rečan.



MANJŠINE - Mnenje o starih in novih manjšinah v Evropi

Kdaj postane manjšina tudi narodna manjšina

Kdaj ima neka manjšina pravico, da zahteva zaščito svoje kulture, svojega jezika in svoje identitete s strani države, da zahteva zaščito pred asimilacijo in da zahteva, da država aktivno podpira njen obstoj in razvoj? O tem teče danes razprava v številnih evropskih državah, pa tudi v evropskih inštitucijah in na številnih drugih ravneh.

Zadnji tak primer v evropskih inštitucijah je bila deseta obletnica sprejema Okvirne konvencije Sveta Evrope za zaščito narodnih manjšin. Ob proslavi 10. obletnice te pomembne mednarodne konvencije so namreč v Svetu Evrope pripravili tudi konferenco nevladnih organizacij, katere temeljni cilj je bil sprejem skupne deklaracije. Tu pa žal ni bilo mogoče doseči dogovora o tem, da bi v besedilo deklaracije vključili obrazložitev, kaj v kontekstu okvirne konvencije pomeni izraz narodne manjšine. Nasprotno, do izraza je prišla volja, da okvirne konvencije ne bi omejili na narodne manjšine, ampak da bi njeno vsebimo pojmovali veliko širše in njene učinke raztegnili na druge, nove manjšine. V deklaraciji je tako samo v nastavku ostalo sklicevanje na skupino, kateri je konvencija namenjena, to je na izraz narodne manjšine. Zveza evropskih manjšin FUEEN, največje predstavnisko telo avtohtonih narodnih manjšin v Evropi, ki je sodelovala na konferenci, je ocenila, da to ne zadošča. Neposredno izvoljeni predstavniki manjšin, ki sestavljajo to organizacijo, so tako ocenili, da ne morejo pristopiti k besedilu, čeprav slednje vsebuje veliko dobrih in hvalevrednih postavk.

Terminološka zmeda

Tu se je seveda treba vprašati, zakaj je izrecna obrazložitev pojma narodne manjšine tako pomembna. Ali res ne gre za dodatno izključevanje ali diskriminacijo, kot so nekateri udeleženci konferenci obtoževali FUEEN?

Kadarkoli se lotimo obravnavanja tega vprašanja, moramo najprej pregledati, kaj vse nam ponuja obstoječa terminologija. Narodne, etnične, tradicionalne, zgodovinske, stare, nove, avtohtone, alohtone ... manjšine; ti pridevniki se stalno uporabljajo, kadar teče beseda o narodnih in zgodovinskih posebnostih. Vendar že sama beseda manjšine (minorities), ki dominira na angleško govorečem delu sveta, ni tako samoumevna. Nekatere skupine se nočejo priznavati za manjšine; nekateri na besedo manjšine namreč gledajo kot na nekaj diskriminativnega. Na nemško govorečem delu Evrope tako pogosto zasledimo besedo Volksgruppe (skupina ljudstva, etnična skupnost), ali celo besedo Volk (ljudstvo), pogosto pa se pojavljata tudi besedi narodnost in skupnost.

Zato je primerno, da imamo stalno pred očmi dejstvo, da se zaradi praktičnosti in hitrosti

govora množinska oblika narodne manjšine uporablja kot splošni pojem, kar pa samo po sebi ne izčrpuje problema. Vsaj v mislih moramo vedno imeti specifikacijo in diferenciacijo, ki ju ta poenostavljena terminologija vsebuje.

Jasne razlike

Nekatere manjšine so to nastale zaradi zgodovinskih okoliščin in pogosto so »proizvod« nacionalističnega razmišljanja in delovanja. Nemci na Danskem, Slovenci v Italiji, Madžari v Romuniji in številni drugi so nastali zaradi zgodovinskih dogajanj, točneje zaradi spreminjanja meja.

Potem so nekateri narodi, ki niso nikoli ustanovili lastne države: Katalonci in Baski kot sestavni del neke nacionalne države, pa tudi manjši narodi oziroma manjšine, ki za seboj nimajo lastne nacionalne države: Lužiški Srbi, Frizijci, Ladinci in številni drugi.

Tu moramo omeniti vsaj še eno kategorijo, to so ljudstva, kot na primer Sami ali Inuit, ki se nočejo istovetiti oziroma primerjati z narodnimi manjšinami v Evropi.

Upoštevat moramo še skupine nekdanjih priseljencev, na primer Gradišćanske Hrvatice (preselili so se v 16. stoletju) ali Nemce v Banatu (preselili so se v 18. stoletju), ki so danes splošno priznani kot narodne manjšine.

Posebno mesto imajo tudi Romi, ki kot manjšina živijo v skoraj vseh evropskih državah in so v vsčini primerov priznani kot narodna manjšina. Glede na njihove specifične probleme, ki segajo v socialno sfero in glede na diskriminacijo, ki jo proti njim izvajajo v številnih državah, pa imajo posebno vlogo.

Zelo kompleksno je stanje rusko govorečih skupnosti v pribaltskih državah; Rusi predstavljajo znatni delež prebivalstva. V teh državah je ruska skupnost živelja že stoletja, največji prirastek rusko govorečega prebivalstva, ki danes živi v Estoniji, Latviji in Litvi, pa so za beležili v času Sovjetske zveze, ko je šlo delno za prostovoljno migracijo, delno pa za prisilno selitev delovne sile.

Vse skupine, ki smo jih zgoraj navedli, se pogosto združujejo v tehnični definiciji »narodne manjšine«. FUEEN pri svojih dejavnostih uporablja sestavljeno definicijo avtohtone narodne manjšine / etnične skupnosti. Tudi to je kompromis, saj bi namesto o avtohtonih (kar pomeni dolgo naseljenih) govorili o zgodovinskih ali tradicionalnih manjšinah.

Kot pri vsaki označbi nekega pojma prihaja tudi v tem primeru do izraza težnja po ponovitvi življenja s tem, da iščemo skupne značilnosti skupin, ki so sicer med seboj različne.

V ta seznam nismo vključili klasičnih migracij, skupin ljudi, ki so se iz različnih razlogov preselili v Evropo z namenom, da si zgradijo novo življenje in so si v Evropi ustva-



Palača človekovih pravic Sveta Evrope v Strasbourgu, sedež sekretariata Okvirne konvencije za zaščito narodnih manjšin

rili novo domovino. Poleg teh nismo vključili niti beguncev, ki so bežali pred preganjanjem v lastni državi. Te skupine lahko z kratkim izrazom poimenujemo »nove manjšine«. Primeri takih skupin so Turki v Nemčiji in Alžirci v Franciji.

Pri tem razlikovanju prihaja pogosto do sporov o tem, katere manjšine so upravičene do naziva »nacionalne« ali »stare« manjšine. Tudi nekatere nacionalne manjšine, ki so danes poznane kot take, so se nekoč priselile iz svoje nekdanje domovine. Tak primer so tudi Poljaki v Porurju v Nemčiji, ki so se prteselili v času industrializacije in so danes ustanovni člani organizacije FUEEN, vendar jih Nemčija ne priznava za narodno manjšino.

Definicija FUEEN

FUEEN je v svoji temeljni listini tako definirala avtohtone manjšine:

Za avtohtono narodno manjšino / etnično skupnost, pojmujeemo skupnost:

1. ki prebiva na delu ozemlja države ali je raztresena okoli ozemlja neke države;
2. ki je številčno manjša od preostalega dela prebivalstva države;
3. katere pripadniki so državljani države, v kateri živijo;
4. katere pripadniki živijo na tem ozemlju vsaj nekaj generacij;
5. ki se od drugih državljanov te države razlikuje po etničnih, jezikovnih ali kulturnih značilnostih in želi te značilnosti tudi ohranjati.

Ta definicija seveda ni povsem transparentna, saj prepušča kar nekaj prostora različnim interpretacijam. Kot pragmatični pristop k rešitvi zapleta naj navedemo primer Madžarske, ki je določila obdobje 100 let bivanja na istem ozemlju za priznanje avtohtonosti neke

manjšine, Z drugimi besedami bi lahko rekli, da je treba v Srednji Evropi priznavati za narodne manjšine tiste skupnosti, ki so pridobile manjšinski status z rojstvom nacionalnih držav po koncu prve svetovne vojne.

Zakaj potrebujemo definicijo?

Vendar, zakaj sploh potrebujemo definicijo? Prvi enostavni razlog je, da samo skupina, ki izpolnjuje mednarodnopravne pogoje, ki ji dajejo pravico do naziva manjšina, lahko kolektivno zahteva svoje pravice. Čeprav sedaj velja prepričanje, da kolektivnih pravic ni mogoče zahtevati, ker pač vse mednarodne listine govori o individualnih pravicah, je prav priznanje kolektivnih pravic glavni cilj avtohtonih manjšin in njihovih reprezentativnih organizacij na evropski ravni.

Za avtohtone manjšine sta najpomembnejša referenčna dokumenta dve mednarodno obvezujoči konvenciji Sveta Evrope, Evropska listina za regionalne ali manjšinske jezike in Okvirna konvencija za zaščito narodnih manjšin. Če pogledamo zgodovinski potek nastajanja teh dveh dokumentov, ne moremo imeti nobenega dvoma: napisana sta bila za manjšine klasičnega tipa kot odziv na zgodovinska dogajanja po padcu komunizma in po okrepitevi vloge manjšin v srednji in vzhodni Evropi. Nenan zadnje je do sprejema teh dokumentov prišlo tudi z ozirami na krvave vojne na Zahodnem Balkanu.

Vendar v teh dokumentih ni jasne definicije, ker države ob oblikovanju besedila konvencij niso dosegle soglasja o tem vprašanju, ker bi namreč jasna definicija vzpostavila tudi kolektivne pravice za narodne manjšine. Manjšine tako na oba dokumenta ne gledajo kot na končno postajo mednarodne zaščite

manjšin v Evropi; še vedno si prizadevajo za ustrezno zaščito kolektivnih pravic in bodo to zahtevale tudi v prihodnje, čeprav politično ozračje v Evropi danes temu ni naklonjeno.

Skupna platforma

Zgoraj navedena definicija avtohtonih manjšin teh manjšin ne postavlja v kontrapozicijo z novimi manjšinami. Standardi zaščite, ki so bili doseženi za avtohtone manjšine, se ne morejo avtomatično prenašati na druge, »nove« manjšine v smislu, da za te manjšine velja zaščitni režim, ki ga določata evropska listina in okvirna konvencija. Države česa takega ne bi nikoli sprejele. Zgodilo bi se nasprotno: težko pridobljene pravice narodnih manjšin bi bile ogrožene in vsi napor, da bi za te manjšine prešli od individualne tudi na kolektivno zaščito, bi bili zaman. Ves trudni bud dolgih let prizadevanj bi bil izgubljen. To ne bi koristilo prav nikomur, ne avtohtonim in niti novim manjšinam.

Veliko koristneje in dosledneje bi bilo delati skupaj za določitev pravnega zaščitnega sistema za nove manjšine v Evropi, s katerim bi uresničili njihove želje in zadostili njihovim potrebam.

Sodelovanje med starimi in novimi manjšinami na novi evropski osnovi bi bilo koristno in spodbudno. Na tej ravni bi lahko razpravljali o podobnostih in oblikovali skupne strategije. FUEEN bi lahko preko številnih včlanjenih organizacij odigral pomembno vlogo. Nove in stare manjšine ne smejo dovoliti, da bi jih politiki izkoriščali kot sredstvo za nižanje ravni zaščite enim in drugim.

Jan Dierichsen

(Jan Dierichsen je vodja urada FUEEN v Bruslju)

INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA - Razprave in gradivo 53-54

Raziskovanja sodobnih trendov na področjih zaščite manjšin, človekovih pravic, medetničnih odnosov in identitete

5.

Dr. Árpád Hornyák z Univerze v Pécsu objavlja prispevek **Die in Jugoslawien lebende ungarische Minderheit in der ungarischen Aussenpolitik zwischen den beiden Weltkriegen (1919-1938) (Madžarska manjšina v Jugoslaviji in madžarska zunanja politika med obema vojnama (1919-1938))**. Avtor ugotavlja, da je v dvajsetih in tridesetih letih 20. stoletja imela madžarska narodna manjšina sekundarno vlogo v madžarski zunanji politiki do Jugoslavije. Bila je predvsem sredstvo, ki naj bi pomagalo doseči glavni cilj, razbitje Male antante. Z zahtevami po ugodnostih za madžarsko manjšino je madžarska vlada hotela pokazati svoj odnos do Beograda in utreti pot svoji zunanji politiki. Po drugi strani pa je bila madžarska manjšina tudi orodje jugoslovanske zunanje politike. Njen status se je spreminjal v skladu z odnosom med Beogradom in Madžarsko.

Miha Koderman z Univerze na Primorskem objavlja prispevek **Osnovne, razvoj in delovanje Slovenskega verskega središča svetih bratov Cirila in**

Metoda v Melbournu in Avstraliji.

Avtor ugotavlja, da se je intenzivnejše izseljevanje Slovencev v Avstralijo začelo po prvi svetovni vojni, vrh pa je doseglo v petdesetih in šestdesetih letih prejšnjega stoletja. Po ocenah različnih izseljenskih organizacij naj bi se število v Avstraliji živečih Slovencev ob vrhuncu, to je v osemdesetih letih 20. stoletja, gibalo med 25.000 in 30.000. Kljub dejstvu, da so Slovenci v Avstraliji po številu četrta največja neevropska slovenska izseljenska skupnost za slovenskimi izseljenci v Združenih državah Amerike, Kanadi in Argentini, je ta ostala do današnjih dni relativno neraziskana. Ob obstoječih raziskavah avtoric Čebulj Sajkove, Birse, Mikačičeve in Mikole je pričujoče delo skromen prispevek k preučevanju slovenskih izseljencev v Avstraliji, katerih obširno delovanje bi bilo težko strniti tudi v več obširnih razprav in raziskav. Najštevilčnejša slovenska skupnost v Avstraliji se nahaja v Zvezni državi Viktoriji; tamkajšnji slovenski izseljenci so organizirani v šestih etničnih društvih, povezuje pa jih tudi versko središče. V pričujočem prispevku je obravnavana ena med ključnimi organizacijami slovenskega organiziranega izseljenske-

ga življenja - Slovensko versko središče svetih bratov Cirila in Metoda v Melbournu, ki je med prvimi in najpomembnejšimi organizacijami slovenskih izseljencev v Viktoriji in Avstraliji. Delovanje organizacije je strnjeno v pregledu prelomnih dogodkov in večjih mejnikov v njeni zgodovini. Predstavljena je organizacijska oblika, namenjena povezovanju slovenskih izseljencev, ki je že kmalu po svojem nastanku presešla okvire katoliškega frančiškanskega misijona in z delovanjem na verskem, kulturnem ter socialnem področju v veliki meri prispevala k ohranitvi narodne identitete imigrantske skupnosti v avstralskem bivalnem okolju. Uveljavila se je kot sestavni del organiziranja slovenskega izseljenskega življenja in to vlogo ji je uspelo zadržati do današnjih dni.

Mag. Andreja Božič Horvat objavlja prispevek **Delovanje Ivana Molka po odhodu iz uredništva »Prosvete« in nastanek odbora Demokratične akcije ter »Svobodne besede«**.

Avtorica v prispevku predstavlja javno delovanje ameriško-slovenskega politika in časnikarja Ivana Molka v obdobju od leta 1944 do

1950. Molek se je s svojim političnim stališčem o jugoslovanskem partizanskem gibanju leta 1943 začel razhajati z vodstvom Slovenske narodne podporne enote in prišel v opozicijo nasproti glavnemu odboru SNP. Zaradi tega je februarja 1944 podal odpoved z mesta glavnega urednika enotnega glasila »Prosvete«. Po odhodu iz uredništva je začasno prenehal javno delovati, v »Prosveto« pa je dopisoval le še občasno. Ob tem je na urad SNP in na delegate 13. konvencije SNP naslovil pritožbo zoper sklep glavnega odbora SNP iz leta 1944. Avgusta 1948 je z Johnom Langerholcem in s Charlesom Pogorelcem pripravil in razposlal Izjavo in program, s katerim se je trojica, ki se je poimenovala Odbor demokratične akcije, predstavila kot skupina demokratičnih socialistov in nosilcev novega socialdemokratskega gibanja med ameriški Slovenci. Odbor je leta 1949 začel izdajati lastno glasilo, mesečnik »Svobodna beseda«. Kljub kratkemu delovanju odbora je Molek menil, da je ta dosegel zastavljeni cilj, in sicer, da je SNP prenehala podpirati Slovenski ameriški narodni svet. Po letu 1950, ko je odbor prenehal delovati, je tudi Molek končal svoje javno delovanje.

Danijel Grafenauer objavlja poročilo z znanstvenega posveta šeste tematske delovne skupine »Europe and the World« v okviru projekta Cllohres, Maribor, 5. in 6. oktober 2007.

Prof. dr. Dušan Nečak objavlja **Laudatio akademiku, prof. dr. Karlu Stuhlfarreru** ob podelitvi Rizzijeve nagrade, 26.11. 2007.

Objavljena je tudi **Bibliografija sodelavcev Inštituta za narodnostna vprašanja za leto 2006**.

Nada Vilhar

(Konec)





GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

SSG - Kulturni dom

V petek, 19. decembra ob 20.30 / Jacques Brel, Branko Završan: »Senca tvoje psa«. Predstava izven abonmaja.

Gledališče Rossetti

Reginald Rose: »La parola ai giurati« / v režiji Alessandra Gassmana in produkciji gledališča Teatro Stabile d'Abruzzo - Società per Attori. Danes, 14. decembra, ob 16.00.

Giuseppe Manfredi: »Marlene« / v režiji Maurizia Panicija in produkciji gledališča Associazione Teatrale Pistoiese Argot Prodigioni; igrajo Pamela Villoresi, David Sebastini, Silvia Budri in Cristina Sebastianelli ter z nastopom Orsa Marie Gurrinija. V torek, 16. in v sredo, 17. decembra, ob 20.30.

Dvorana Bartoli

Renata Ciaravino: »Alexandria« / Nastopajo: Elisabetta Pozzi, Laura Bussani, Michela Mocchiutti, Marzia Postogna. Režija: Franco Però. Urnik: danes, 14. decembra ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio /

La Contrada

C. Greep: »Adorabili amici« / igrajo Ettore Bassi, Laura Lattuada, Alessandra Raichi in Massimiliano Vado. Režija Patricia Rossija Gastaldija. Danes, 14. in v torek, 16. decembra, ob 16.30, od srede, 17., do sobote, 20. decembra, ob 20.30 in v nedeljo, 21. decembra, ob 16.30.

»Ti racconto una fiaba« / danes, 14. decembra, ob 11.00 »L'alestimento teatrale«; v nedeljo, 21. decembra, ob 11.00 »Tuba tube tubo tubi tu«.

ZGONIK

Športni kulturni center

V soboto, 20. decembra, ob 20.30 / »Jaz in one, skratka me: ženske« (premiera) - igra Miranda Caharija, režija Mario Uršič.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Eduardo De Filippo: »Il sindaco del rione sanità« / Režija: Carlo Giuffrè. Igrajo: Carlo Giuffrè, Piero Pepe, Aldo De Martino in Alfonso Liguori. Jutri, 15. in v torek, 16. decembra, ob 20.45.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 19. decembra, ob 20.45 / nastopa furlansko gledališče Trigemini s komedijo »Beato fra le gonne«.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Eduardo De Filippo: »Il sindaco del rione sanità« / Režija: Carlo Giuffrè. Igrajo: Carlo Giuffrè, Piero Pepe, Aldo De Martino in Alfonso Liguori. Od srede, 17. do sobote, 20. decembra, ob 20.45.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

»Slepota (Blind.Ness)«, Kosovelova dvorana / danes, 14. in jutri, 15. decembra, ob 19.00.

Marko Pokorn: »Kdo vam je pa to delu?«, Klub CD / igra Boris Kobal; ob sobotah, 13., 20. in 27. decembra, ob 20.00.

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Drago Jačar: »Niha ura tiha« / jutri, 15. decembra, ob 19.30 in v torek, 16. decembra, ob 18.00.

V sredo, 17. decembra, ob 19.00 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V četrtek, 18. decembra, ob 17.00 / Drago Jančar: »Niha ura tiha«.

V petek, 19. decembra, ob 19.30 / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Scapinove zvijače«.

V soboto, 20. decembra, ob 19.30 / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

Mala drama

Jutri, 15. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V četrtek, 18. decembra, ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V petek, 19. decembra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

V soboto, 20. decembra, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerokanja«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 14. decembra, ob 19.00 / John Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na stehi«.

Jutri, 15. decembra ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V torek, 16. decembra ob 19.30 / Joe Masteroff, John Kander, Sheldon Harnick: »Kabaret«.

V sredo, 17. decembra ob 15.30 in 19.30 / Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame«.

V četrtek, 18. in v petek, 19. decembra ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V soboto, 20. decembra ob 19.30 / William Shakespeare: »Milo za drago«.

V nedeljo, 21. decembra ob 19.00 / Joe Masteroff, John Kande, Fred Ebb: »Kabaret«.

Mala scena

Jutri, 15. decembra, ob 20.00 / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

V torek, 16. decembra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V sredo, 17. decembra ob 20.00 / James Pradeaux: »Gospodinja«.

V četrtek, 18. in v petek, 19. decembra ob 20.00 / Celinka: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

V soboto, 20. decembra ob 20.00 / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

Šentjaskobsko gledališče

V sredo, 17. ob 18.00 in v četrtek, 18. decembra ob 19.30 / A. Nicolaj: »Hamlet v pikantni omaki«, komedija. Režija: Janez Starina.

V petek, 19. decembra ob 19.30 / J. Hašek: »Prigode dobrega vojaka Švejka«, komedija. Režija: Gojmir Lešnjak Gojc.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V ponedeljek, 22. decembra, ob 20.45 / Božični koncert Simfoničnega orkestra F-jk.

Gledališče Verdi

»Red Giselle« / balet ob glasbi Čajkovskega, Schnittka in Bizeta. Danes, 14. decembra, ob 16.00 (red D).

Giuseppe Verdi: »La Traviata« / v petek, 19. decembra, ob 20.30 in v soboto, 20. decembra, ob 17.00. Nastopa Metropolitan Opera Company iz Seula.

V sredo, 31. decembra ob 18.00 / koncert ob koncu leta. Na spordu bo Verdije, Puccinije, Mascagnije in Ponchiellijeva glasba. Nastopata: Daniela Dessi in Fabio Armiliato. Dirigent: Marco Boemi.

Dvorana

Raffaello de Banfield-Tripovich

»Tetraktys« / balet ob glasbi G. F. Handla. V sredo, 17. decembra, ob 10.30 in ob 21.00; v četrtek, 18. in v petek, 19. decembra, ob 10.30.

ZGONIK

Športni kulturni center

»Bigband ritmosinfonica città di Verona« / danes, 14. decembra, ob 18.00.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V četrtek, 18. decembra ob 20.45 / Wiener Kammerensemble, dunajski filharmoniki.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 14. decembra, ob 16.00 in ob 21.00 / operni gala: »Vienna, Vienna«.

Jutri, 15. decembra, ob 20.30 / »Go Gospel 2008« - koncert s skupino Antony Morgan's Inspirational Choir Harlem (ZDA).

V soboto, 20. decembra, ob 20.30 / novoletni koncert Zadružne banke Dobarbodob in Sovodnje z Orkestrom Slovenske vojske.

SLOVENIJA

KOPER

Palača Gravisi

Jutri, 15. decembra ob 20.00 / Jazzovski večer v izvedbi skupine Alpe Adria Ensemble (A-HUN-SLO).

HRPELJE

Kulturni dom

Danes, 14. decembra ob 17.00 / Praznični koncert Brkinske godbe 2000. Vstop prost.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V torek, 16. decembra, ob 20.15 / »Go Gospel 2008« - koncert skupine Sjuwana Byers & Children of God (Alabama ZDA).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 14. decembra, ob 19.30, Dvorana Slovenske filharmonije / adventni koncert Zbora St. John's Collegea iz Cambridgea. Umetniški vodja: Andrew Nethsingha.

V nedeljo, 21. ob 18.00 in v ponedeljek, 22. decembra ob 20.00, Galusova dvorana / Božični koncert, Oliver Dragojevič s Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija ter klapama Dišpet in Braciera.

V soboto, 20. decembra, ob 20.00, Galusova dvorana / koncert ob predstavitvi novega albuma Rada Šerbedžije.

Franz Lehár: »Vesela vdova«, Linhartova dvorana / Opereta, izvaja SNG Opera in balet Ljubljana. Urnik: v soboto, 20. in v torek, 23. decembra ob 19.30, v petek, 26. ob 17.00, v soboto, 27. ob 19.30, v nedeljo, 28. ob 17.00, v ponedeljek, 29., v torek, 30. in v sredo, 31. decembra ob 19.30.

Hala Tivoli

V torek, 16. decembra, ob 20.00 / koncert skupine RBD.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Tržaška knjigarna: še danes, 14. decembra je na ogled razstava ilustratorke Alenke Sottler.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 17.00.

Muzej židovske skupnosti Carlo in Vera Wagner: razstava razglednic o antisemitizmu. Na ogled do 15. januarja, in sicer ob nedeljah, ponedeljkih, srebah, četrkih in petkih od 10.00 do 13.00, ob torkih pa od 16.00 do 19.00, ob sobotah zaprto.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

NABREŽINA

Kavarna Gruđen: do 18. marca 2009 je na ogled razstava »Intimnost nabrežinskih izsekov« Stefana Turka. Ogled je možen v urnikih odprta kavarne.

GORICA

V Kulturnem domu (mala dvorana) bo v torek, 16. decembra, ob 18.00 odprtje razstave »Slovenske športne igre«.

Kulturni center Lojze Bratuž: razstava slik in risb iz cikla Potovanje amatjerjev, ruskega akademskega umetnika Nikolaja Mašukova. Na ogled do 31. decembra po domeni ali ob prireditvah.

Fundacija Goriške hranilnice, (Ul. Carducci, 2): do 15. januarja, bo na ogled razstava z naslovom »Marcello Fogolino a Gorizia. Ricostruzione di un capolavoro disperso«. Odprto od torika do petka od 10.00 in 13.00 ter od 16.00 do 19.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 19.00, (informacije na www.fundazionecarigo.it - tel. 0481-537111), vstop prost.

Knjigarna Corrispondenze, (Trg sv. Antona 18): do 28. decembra na ogled razstava slik Renata Elie.

"Gorica" je naslov niza razstav in prireditvev ob 90-letnici vrnitve mesta k Italiji in konca prve svetovne vojne: na goriškem gradu je v dvorani deželnihi stanov na ogled razstava »1918: la Vittoria« (1918: zmaga), v grajskih zaporih razstava o goriškem gradu v prvi svetovni vojni in v grofovi dvorani razstava o Italic Brassu; do 31. januarja 2009 od torika do nedelje med 9.30 in 18. uro, ob ponedeljkih zaprto. V razstavnih prostorih Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju je na ogled razstava posvečena generalu Armandu Diazu; do 8. februarja vsak dan razen ob ponedeljkih med 10. in 13. uro ter med 14. in 19. uro. Informacije nudita goriška občina (tel. 0481-383402, 0481-383407) in Info Point Turismo FVG (tel. 0481-535764).

Galerija Ars, na Travniku: likovna prodajna razstava v dobrodelne namene Umetniki za Karitas. Razstavljali bodo Zalka Arnsšek, Bogdan Čobal, Jana Dolec, Robert Faganel, Zmago Jeraj, Azad Karim, Silva Karim, Mira Ličen Krmpotič, Marjan Miklaveč, Albina Nastran, Blaž Seme in Miha Žorž. Razstavljena dela bo predstavila Anamarija Stibilj Šanj.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojsčaki svetega Jurija - Svobodni močje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in srebah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

Vidmu - Nadškofjskem muzeju (Trg Patriarcato 1) bo do 8. marca 2009 na ogled razstava Kromacij Oglejski - Na križpotju ljudstev in verstev. Odprta je od torika do petka med 9. in 19. uro, ob koncu tedna in ob praznikih pa od 10. do 20. ure.

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 18. januarja 2009, bo razstavljval slikar Sergio Altieri. Odprto od torika do nedelje od 9.00 do 18.00.

GORICA - NOVA GORICA

GO Gospel 2008
v obeh Goricah

Kulturni dom v Gorici in Kulturni dom Nova Gorica bosta v ponedeljek, 15. in torek, 16. decembra prizorišče koncerta, namenjenega ljubiteljem duhovne glasbe. GO Gospel 2008, ki ga organizatorja pričenjata v letošnjem letu, naj bi postal decembrska glasbena stalnica v ponudbi obeh Goric. Začetni zagon mednarodni glasbeni pobudi bosta dala tokrat odlični ameriški glasbeni skupini svetovnega slovesa Antony Morgan's Inspirational Choir of Harlem in Sjuwana Bzres & Children of God.

Skupina iz Harlema, ki bo nastopila v ponedeljek v Kulturnem domu v Gorici, ustvarja poseben gospel, ki vključuje različne glasbene slogove od jazz-a, popa pa vse do bluesa. Namen »čezmejnih koncertov« je tudi, da s črnsko duhovno glasbo nazdravimo praznikom, ki so pred vrati. Informacije in predprodaja vstopnic: Kulturni dom Gorica (Ul. Brass 20 - tel. 0039-0481.33288) oziroma Kulturni dom Nova Gorica (Bevkov trg 4 - tel. 00386-5 3354016).

VIDEM

V Patriarhovi palači v Vidmu - Nadškofjskem muzeju (Trg Patriarcato 1) bo do 8. marca 2009 na ogled razstava Kromacij Oglejski - Na križpotju ljudstev in verstev. Odprta je od torika do petka med 9. in 19. uro, ob koncu tedna in ob praznikih pa od 10. do 20. ure.

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 18. januarja 2009, bo razstavljval slikar Sergio Altieri. Odprto od torika do nedelje od 9.00 do 18.00.

SLOVENIJA

SEČOVLEJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

KOZINA

V Knjižnici Kozina bo do konca decembra na ogled razstava starih predmetov in umetnin iz zbirke Marije in Janeza Janežiča iz Kopra. Odprto ob urniku knjižnice.

SEŽANA

Kosovelov dom: na ogled je razstava umetnika Oskarja Kogoja z naslovom »Konji lipicanec«.

DIVAČA

V Knjižnici Divača bodo do konca leta na ogled olja in ilustracije Emi Vega.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

VIPAVAL

Pilanova galerija: do 9. januarja je na ogled razstava »Zmago Jeraj - izbor iz pregledne razstave«.

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torika do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

Preddverje Kinogledališča: do 15. januarja 2009 bo na ogled likovna razstava »Od nas - vam«. Na razstavi se predstavlja 24 članic in članov društva Slikarjev amatjerjev Tolmin.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

■ RAZSTAVE FESTIVALA

MESEC FOTOGRAFIJE 2008

»Sestanek« / Hotel Mons Ljubljana še danes, 13.12.

Robo Blaško »The Lost Project« / Galerija Alkatraz Ljubljana še danes, 14.12.

Stojan Kerbler »Pregledna razstava« / Gorenjski muzej Kranj do 20.12.

Tomo Brejc »Untitled« / UGM Maribor do 31.12.

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (13. 12. 2008)

Vodoravno: bratomor, federal, Acis, loterija, Erotika, gora, akadem, Zenon, sistola, Val, lokomotiva, Tirana, odor, harem, Ank, R.A., I.L., rast, O.P., Zei, Ribno, Asa, Dušan Kalc, Olint, C.I., OAS, Ate, stil, Aral, C.E., Ema, Ike, norost, imamat, illegalka, ako, Rimini, Partenon, arija, misteriji, Kaka, trtar, ten; na sliki: Dušan Kalc.



NOGOMET - Vnaprej igrani tekmi 16. kroga A-lige

Napoli drugi na lestvici Bologna ponižala Torino

Edy Reja zadovoljen - Trije zadelki Di Vaia - Nocoj Juventus proti Milanu

BOLOGNA/NEAPELJ - Trener Walter Novellino ni na najboljši način praznoval svojega povratka na klopi Torina. Za precejšnjo dozo grenkobe je poskrbel napadalec bolonskega moštva Marco Di Vaio, ki je kar trikrat zatresel turinsko mrežo in na lestvici strelcev z dvanajstimi zadelki dohitel Diega Milita (Genoa). Končni izid je 5:2. Po petih zaporednih neodločenih izidih je trener Siniša Mihajlovič prvič zmagal kot trener Bologne. Za srbskega trenerja je bila to prva zmaga nasploh v svoji komaj začeti trenerski karieri. Vsi goli Bologne so padli v drugem polčasu. V prvem polčasu je Torino vodil z 1:0 (gol Baroneja).

Napoli je na domačem San Paolu zbral sedmo zmago v osmih srečanjih. Varovanci slovenskega trenerja iz Ločnika Edyja Reje so na domačem igrišču nepremagani od 9. marca. Lecce pa ima nasprotno za seboj dolgo serijo negativnih rezultatov. Že enajst krogov namreč ni zmagal in tudi sinoči ni igral najbolj zanesljivo. Z novo zmago so Neapeljčani, v pričakovanju nocojšnjega dvoboja Juventus - Milan, dohiteli na drugem mestu na lestvici prav



Napadalec Bologne Di Vaio je s tremi zadelki na vrhu lestvice najboljših strelcev dohitel Milita (Genoa)

ANSA

oba velikana. Najboljši na igrišču je sinoči bil Argentinec Ezequiel Lavezzi, ki je bil Leccejeve branilce neulovljiv. Lavezzi je Napoliu izboril enajstmetrovko, ki jo je uspešno izvedel Slovak Hamsík. Ostala dva zadelka sta dosegla še Denis in Pazienza (prvi gol v A-ligi).

Bologna - Torino 5:2 (0:1)

STRELCI: v 7. Barone; 48. Volpi, 53. Britos, 55., 62. in 79. iz 11-m Di Vaio, 68. iz 11-m Bernacci.

BOLOGNA (4-4-2): Antonioni, Terzi, Moras, Britos, Lanna (Bombardini), Coelho (Volpi), Mingazzini, Mudingayi, Valiani, Di Vaio, Maraz-

zina (Bernacci). Trener: Mihajlovič.

TORINO (4-4-2): Sereni, Colombo, Pratali, Natali, Pisano, Abate, Dzemaili, Barone (Samuel), Diana (Rubin), Bianchi (Stellone), Amoroso. Trener: Novellino.

Napoli - Lecce 3:0 (2:0)

STRELCI: Hamsík v 11. iz 11-m, Pazienza v 43.; Denis 65. min.

NAPOLI (3-5-2): Iezzo; Cannavaro, Rinaudo, Contini; Maggio, Blasi, Gargano, Hamsík (Pazienza), Mannini (Aronica); Denis (Zalayeta), Lavezzi. Trener: Reja.

LECCE (4-4-2): Benussi; Polenghi (Angelo), Esposito, Schiavi, Giuliatto; Munari (Ariatti), Giacomazzi, Vives (Antunes), Caserta; Castillo, Tiribocchi. Trener: Beretta.

DANES: ob 15.00 Fiorentina - Catania, Genoa - Atalanta, Inter - Chievo, Palermo - Siena, Reggina - Sampdoria, Roma - Cagliari, Udinese - Lazio, ob 20.30 Juventus - Milan.

VRSTNI RED: Inter 36, Juventus, Milan in Napoli 30, Fiorentina 26, Genoa 25, Atalanta in Lazio 23, Catania 22, Udinese 21, Roma, Palermo in Cagliari 20, Siena 19, Sampdoria 16, Bologna 14, Lecce 13, Torino in Reggina 12, Chievo 9.

ROKOMET Norveška in Španija v finalu ženskega EP

SKOPJE - Norveška in Španija sta finalistki ženskega rokometnega prvenstva. Norveška je premagala Rusijo s 24:18 (12:7), Španija pa je ugnala Nemčijo z 32:29 (12:13).

KLUBSKO SP - S tekmo med afriškim prvakom Al Ahlyjem in najboljšo ekipo Srednje in Severne Amerike Pachuco se je na Japonskem začelo svetovno klubsko prvenstvo v nogometu. Američani so zmagali po podaljšku s 4:2 (2:2, 0:2). Zmagovalca čaka v sredo obračun z ekvadorsko ekipo Liga de Quito, zmagovalko južnoameriškega pokala Libertadores.

SMUČARSKI SKOKI - Švicar Simon Ammann (139,5/144 m) je zmagovalec tekme svetovnega pokala v Pragelatu. Ammann je za svojo tretjo zmago sezone za 1,7 točke premagal Avstrijca Gregorja Schlierenzauerja, tretji je bil Finec Ville Larinto. Med dobitnike točk so se s 26., 27. in 28. mestom vpisali tudi Primož Peterka, Robert Kranjec in Mitja Mežnar.

MAJDIČEVA SEDMA - Na tekmi svetovnega pokala v smučarskem teku v švicarskem Davosu je na 10-kilometrski preizkušnji v klasični tehniki slavila Finka Kuitunen, najboljša slovenska tekačica Petra Majdič je tekmo končala na sedmem mestu. Pri moških je bil na 15 kilometrov najboljši Šved Johann Olsson. »Azzurro« Pietro Pillar Cottler na skupni lestvici ostaja na 7. mestu (142 točk), vodi pa Olsson (186).

KOŠARKA - B2 Jan Budin zmagal, danes derbi v Gorici

ROŽAC - V tekmi košarske B2-lige je rožanski Coronodiroso, za katerega igra tudi Jan Budin, s 66:59 premagal Varese. Slovenski košarkar je dosegel 13 točk (-, 5:9, 1:6), Vecchiet 15, Diviac 12.

Danes bo v goriški dvorani Palabigot občuten derbi med goriskim Nuova pallacanestro Trieste in tržaškim moštvom AcegasAps. Pričetek ob 18. uri.

A1-LIGA - Eldo Caserta - La Fortezza Bologna 78:68.

TRENER - Saša Djordjevič je novi trener košarkarjev rimske Lottomatice po odstopu Repše.

SLO-KOŠ - Lige NLB: Zadar - Union Olimpija 87:80 (29:25, 46:45, 68:63); Helios Domžale - Split 89:72 (26:18, 52:34, 73:62); 1. slovenska liga: Luka Koper - Hopsi Polzela 82:80 (20:26, 41:41, 63:59).

ODBOJKA - Izid srednjeevropske lige: ACH Volley Bled - Chemes Humenne 3:1 (25:10, 25:18, 34:36, 25:23)

NBA - Ekipe Boston Celtics, branilka naslova, je premagala New Orleans Hornets s 94:82 in dosegla 14. zaporedno zmago ter je prepričljivo na čelu lige. Uspešno so igrali tudi trije slovenski košarkarji. V »slovenskem« derbiju je ekipa Los Angeles Lakers doma premagala Sacramento Kings s 112:103; za zmagovalce je Saša Vujajič v 14 minutah dosegel sedem točk, po en skok, podajo in ukradeno žogo, na drugi strani pa je Beno Udrih v 34 minutah vknjižil 17 točk, sedem podaj ter po en skok in ukradeno žogo. Detroit Pistons je doma ugnal Indiano Pacers s 114:110, Rašo Nesterovič pa je za goste v 26 minutah nanizal 16 točk, tri skoke ter po dve podaji in blokadi.

TRIESTINA - Doslej letos najlepša tekma na tržaškem »Roccu«

Uspela obletnica kluba

90-letnico praznovali s kakovostno igro, zelo močni Livorno pa je vendarle ostal nepremagan - Stare majice brez sponzorja

Triestina Livorno 1:1 (1:1)

STRELCI: Diamanti v 7., Minelli v 25. min.

TRIESTINA (4-4-1-1): Agazzi 6; Milani 7, Cottafava 6,5, Minelli 6,5, Rullo 7; Antonelli 6,5, Princivalli 7, Allegretti 5,5, Tabbiani 6 (28.dp Gorgone 6); Testini 6,5, Della Rocca 5,5 (14.dp Ardemagni 6). Trener: Maran.

LIVORNO (4-3-1-2): De Lucia; Rosi, Perticone, Miglionico, Bonetto; Pulzetti (29.dp Candrea), Bergvold, Loviso (41.dp A.Filippini); Diamanti; Tavano, Danilevicus (31.dp Laurito). Trener: Acori.

SODNIK: Celi iz Campobassa 6,5; **OPOMINI:** Loviso, Princivalli, Rosi, Pulzetti, Rullo, Perticone, Minelli, Bonetto, Gorgone, Diamanti; **GLEDALCEV:** 10.500.

Triestina se je včeraj morala zado-

voljiti s točko, a lahko mirno trdimo, da so Maranovi varovanci vseeno dobro opravili zrelstni izpit. Livorno je namreč daleč najbolj kakovostna ekipa, kar smo jih do sedaj videli na Roccu. Acorijevo moštvo ima solidno obrambo, tehnično izredno dobro podkovanovo vezno vrsto in pravo zmes hitrih in postavnih napadalcev. Skratka gre za zelo resnega kandidata za napredovanje. In Triestina je bila takemu nasprotniku kos, čeprav je morda Livorno bil za odtenek boljši, če gledamo na število ustvarjenih priložnosti.

Po približno petih letih je znova napočil čas za tekmo med Triestino in Livornom. Takrat je Triestina slavila s 4:3, a Tržačani so na koncu zasedli 10. mesto na lestvici, medtem ko so Toskanci napredovali v A-ligo. Vzdušje na stadionu Rocco je bilo po dolgem času spet pravo. Polna in glasna stranska tribuna je že pol ure pred začetkom tekme začela bodriti Allegrettija in soigralce. Malo manj poudčen za številne otroke pa je bil trenutek, ko so sestavili koreografsko devetdesetico na sredini igrišča. Ravno takrat, ko so v stadion vstopili navijači Livorna, tako da so slišali namesto ploskanja le serijo psovka z ene in z druge strani. Vendar ni kaj, poln stadion je nekaj povsem drugačnega, tudi igralci dodaten vir energije še kako občutijo.

Triestina je po napovedih igrala z rdečim dresom, ki je spominjal na tistega izpred devetdesetih let. Brez priimka na hrbtu in tudi brez imena glavnega pokrovitelja na sprednji strani. Hlačke so bile bele barve, nogavice pa črne. Livorno je igral v popolnoma rumenem kompletu. Že začetek srečanja je bil dokaj pester. Acori se je odločil, da postavi Diamantija (najboljši igralec tekme - vrhunski gol, a ne samo) za dvojico napadalcev, medtem ko je Maran potrdil napovedano postavbo. Že v prvi minuti srečanja je Antonelli s hitrim protinapadom ogrozil De Lucio s strelom meter mimo vrat. Hitrost igralcev Livorna je povzročala Triestini nemalo težav. Na sredini se je vse vrtele okoli svetlolasega Danca Bergvolda, ki je



Več gledalcev in več klubskih zastav ob 90-letnici kluba

KROMA

dajal tempo igri Livorna, ob stalni pomoči Pulzettija in Lovisa. V 7. minuti bi Cottafava z glavo skoraj presenetil Agazzija, kateremu je uspelo neverjetno rešiti gol. Po kotu pa je žoga priletela na noge Diamantija, ki je z vrhunskim strelom premagal Agazzija. S podajami v globino do Tavana in Danilevicusa je Livorno stalno pritiskal na obrambo Tržačanov, ki pa niso ostali križem rok. Tekma je bila na visokem nivoju; med ekipama, ki imata nek izdelan sistem igre. Tržačani v glavnem z igro preko pasov, Livorno pa s hitrim predajanjem žoge na srednjem delu igrišča in nato bliskovitimi podajami v globino. Nedvomno po kvaliteti je bil prvi del tekme na najvišji ravni doslej. Po sumljivem dogodku v kazenskem prostoru Livorna in posegu Miglionica, ki je rešil na gol črti po strelu Antonellija, je v 25. minuti Triestina zasluženo izenačila. Po kotu je Milani poskušal z razdalje in zadel vratnico, a po odboju se je na žogi prvi znašel Minelli in le zadel za 1:1. Po šestih zaporednih tekmah in kar 582 minutah brez prejetih golov je torej De Lucia včeraj v Trstu moral znova pobrati žogo iz svojega gola. Po zadelku Triestine je bil znova nevarnejši Livorno, ki je večkrat

poskušal premagati tokrat ne ravno gotovega Agazzija s strelji z razdalje Pulzettija, Tavana in dvakrat Lovisa, a največ, kar so dosegli gostje, je bil kak kot.

V drugem polčasu se je po pričakovanjih tempo igre umiril, tudi zato, ker je bilo maloverjetno, da bi lahko ena od ekip vztrajala z ritmi prvih 45 minut. Kljub temu je bila kakovost tekme na več kot solidni ravni. Napak je bilo malo, kljub vse večji utrujenosti. Nihče se ni zadovoljil s točko. Livorno je poskušal s Tavanom in Diamantijem, ter v sodnikovem podaljšku z Lauritom (odlično rešil Agazzi), medtem ko je Triestina v drugem delu srečanja bila nevarna skoraj izključno po prekinitvah z Allegrettijem, Cottafavo in Antonellijem.

Top: Milani je na desnem pasu pretekel kilometre in kilometre, sodeloval pri vsakem napadu Triestine in odločilno sodeloval pri Minellijevem голу, ko je s silovitim strelom zadel vratnico.

Flop: Allegretti na sredini ni prišel do izraza in v fazi obrambe prisilil Princivallija na dodatne naloge. Tudi obramba je bila včasih v težavah, ker vezna vrsta ni bila ravno neprepustna.

Iztok Furlanič

B-LIGA IZIDI 18. KROGA

Albinoleffe - Frosinone 2:2, Ascoli - Empoli 1:0, Avellino - Salernitana 1:1, Bari - Piacenza 1:0, Cittadella - Brescia 2:0, Grosseto - Rimini 1:3, Mantova - Modena 2:2, Pisa - Parma 2:1, Triestina - Livorno 1:1, Vicenza - Treviso 1:1, Sassuolo - Ancona bo jutri ob 20.45.

Empoli	18	9	4	5	24:18	31
Sassuolo	17	8	5	4	28:17	29
Parma	18	7	8	3	22:15	29
Grosseto	18	8	5	5	30:28	29
Brescia	18	8	5	5	20:19	29
Livorno	18	6	11	1	23:12	29
Triestina	18	7	7	4	24:19	28
Bari	18	7	7	4	18:17	28
Vicenza	18	7	6	5	24:12	27
Albinoleffe	18	6	8	4	18:17	26
Pisa	18	7	5	6	26:24	26
Mantova	18	6	6	6	18:18	24
Rimini	18	6	4	8	21:26	23
Frosinone	18	5	6	7	22:27	21
Ancona	17	5	5	7	24:22	20
Salernitana	18	5	5	8	17:25	20
Cittadella	18	4	8	6	15:17	20
Piacenza	18	4	5	9	14:21	17
Avellino	18	3	8	7	14:24	17
Treviso (-4)	18	3	10	5	17:21	15
Modena	18	3	6	9	21:30	15
Ascoli	18	3	6	9	12:21	15

PRIHODNI KROG: 21.12. ob 16.00 Ancona - Triestina



KOLESARSTVO - Predstavitev 92. dirke po Italiji

Dolomiti »light« že v prvem tednu!

10. maja cilj v Trstu - Konec dirke bo letos v Rimu

V beneškem gledališču La Fenice se je včeraj dvignila zavesa nad 92. izvedbo Gira d'Italia, ki bo potekala 100 let po prvi, leta 1909. Organizatorji Gira so tokrat poskrbeli za presenečenije glede proge. Kolesarji se bodo morali že v prvem tednu spoprijeti z dolomitskimi vzponi. Direktor Gira Zomenian pa je zavrnil, da bodo to bolj »light« vzponi. Giro bo startal v soboto, 9. maja z 20,5 km ekipno dirko proti času, ki bo potekala po otoku Lido di Venezia. Naslednjega dne bodo kolesarji štartali iz Jesola in po 156 km jih bo pričakal cilj na Velikem trgu v Trstu. V ponedeljek, 11. maja pa bo etapa startala iz Gradeža in se zaključila v deželi vina Prosecco Valdobbiadene. Skupno bodo kolesarji v enaindvajsetih etapah prevozili 3395,5 km. Giro se bo zaključil 31. maja z individualno dirko proti času po rimskih cestah.

Govoriti o favoritih je sedaj zgodaj. Vse oči pa so že zdaj uprte v Ivana Basso in Lancea Armstronga. Za oba bo Giro imel pomen povratka, a za vsakega iz različnih razlogov. Na predstavitvi je bil prav Basso, skupaj z Bettinijem, deležen največ pozornosti fotografov. Spontan aplavz pa se je dvignil iz publike, ko se je na ekranu prikazala podoba Marca Pantanija.

Edvin Bevč



Na predstavitvi v Benetkah so razvili prapor z zemljevidom dokaj »revolucionarne« dirke

ANSA

ETAPE 92. DIRKE PO ITALIJI

1. etapa: 9. maj: Benetke (kronometer, 20,5 km); **2. etapa:** 10. maj: Jesolo - Trst (156 km); **3. etapa:** 11. maj: Gradež - Valdobbiadene (200 km); **4. etapa:** 12. maj: Padova - San Martino di Castrozza (165 km); **5. etapa:** 13. maj: San Martino - Alpe di Siusi (125 km); **6. etapa:** 14. maj: Bressanone - Brixen Mayrhofen (242 km); **7. etapa:** 15. maj: Innsbruck - Chiavenna (244 km); **8. etapa:** 16. maj: Morbegno - Bergamo (208 km); **9. etapa:** 17. maj: Milano - Milano (100 km); 18. maj: prost dan; **10. etapa:** 19. maj: Cuneo - Pinerolo (250 km); **11. etapa:** 20. maj: Torino - Arenzano (206 km); **12. etapa:** 21. maj: Levante - Riomaggiore (kronometer, 61,7 km); **13. etapa:** 22. maj: Lido di Camaiore - Firenze (150 km); **14. etapa:** 23. maj: Campi Bisenzio - Bologna (174 km); **15. etapa:** 24. maj: Forlì - Faenza (159 km); **16. etapa:** 25. maj: Pergola - Monte Petrano (237 km); 26. maj: prost dan; **17. etapa:** 27. maj: Chieti - Blockhaus (79 km); **18. etapa:** 28. maj: Sulmona - Benevento (181 km); **19. etapa:** 29. maj: Avellino - Vezuv (164 km); **20. etapa:** 30. maj: Neapelj - Anagni (203 km); **21. etapa:** 31. maj: Rim (kronometer, 15,3 km).

ZADOVOLJNI BODO TURISTI

Največje presenečenje letošnje dirke je gotovo ta, da se po dolgem času ne bo končala v Milanu, ampak v starem delu Rima, kjer bo 31. maja na sporedu kronometer, dolg 15,3 kilometra. Občutek je, da so organizatorji, potem ko so dobili potrditev, da bo povratnik na kolesarska tekmovanja Lance Armstrong prvič dirkal na njihovi dirki, bolj upoštevali vidik turizma in so poskušali ustreči predvsem ameriškim turistom. To velja za start v Benetkah in za obisk ligurijske turistične točke Cinque Terre, cilj 19. etape pa bo pod vulkanom Vezuv, ki ni pogost gostitelj dirke. Dirka bo obiskala tudi Avstrijo, Švico in Francijo. Giro se bo že v uvodu močno približal slovenskim ljubiteljem kolesarstva, ki bodo stiskali pesti predvsem za Janija Brajkoviča, Belokranjec naj bi bil prvi Armstrongov pomočnik. Benetke niso daleč, dirka pa se bo še bolj približala Sloveniji v drugi etapi, v kateri bo cilj v Trstu. Šest etap se bo končalo na vrhu vzpona, prva že v četrti etapi, ko bo cilj v San Martinu di Castozzi. Za sprinterje naj bi bilo na voljo le šest zmag, kar kaže, da bo tekmovanje izredno zahtevno. Sodeč po potrditvah nastopov, naj bi se za rožnato majico, ta bo imela nov dizajn, ki so ga oblikovali pri modni hiši Dolce&Gabbana, borili Armstrong, Španec Carlos Sastre, Rus Denis Menčov, povratnik po kazni Italijan Ivan Basso in številni njegovi rojaki, od Danila Di Luce do Gilberta Simonija.

SMUČANJE

Blardone drugi na progi, kjer bo SP

VAL D'ISERE - Na progi Belvedere, na kateri je Alberto Tomba osvojil zlato kolajno med olimpijskimi igrami v Albertvillu leta 1990, bi italijanski veleslalomisti skoraj dosegli zmago. Po prvem spustu tekme za svetovni pokal je namreč vodil Manfred Moelgg, Max Blardone pa je bil tretji. Na koncu je Moelgg pristal šele na 6. mestu, Blardone pa se je moral »zadovoljiti« z 2. mestom. Presenetljivo zmago, prvo v karieri, je dosegel 22-letni Švicar Carlo Janka, ki je tako vsestranski smučar, da lahko meri visoko tudi na skupni lestvici. Izredno dolg in zahteven »zid« na progi je v napako prisilil vse najboljše smučarje. Avstrijec Benjamin Raich, ki je računal na tretjo zaporedno zmago, je odstopil že v prvi vožnji, napako pa so naredili tudi Alex Svindal, Bode Miller, Ted Ligety, Didier Cuche in ostali favoriti. Najboljši Slovenec je bil Bernard Vajdič s 13. mestom. Na drugi progi Vajdič je napravil precej napak, je pa pridobil kopico mest zaradi boljših pogojev. Zelo se je po prihodu v cilj jezil Gorza, ki je na koncu pristal na 20. mestu. Na prvih treh mestih po prvi vožnji so bili tekmovalci, ki so imeli prve tri startne številke, smučarji proti dnu startne liste pa so imeli vse slabše pogoje za nastop na progi, ki bo februarja prihodnje leto gostila svetovno prvenstvo. Organizatorjem je na vse prej kot uspešni generalki ponagajal novozapadli sneg in otežil pripravno tekmovališča, zato je bila tekma prava loterija.

ŽENSKÉ - Dekleta so se v veleslalomu pomerila v španski La Molini (2:16,76). Zmagala je Finka Tanja Poutiainen, druga je bila Južnotirolka Manuela Möllegg, ki je zaozvala le dve stotinki, tretja pa Avstrijka Nicole Hosp (+0,65). Tina Maze je bila deveta (+1,74), ostale Slovenke pa se niso uvrstile v finale.

PLAVANJE - EP

Koprčan Markič zlat na Reki



REKA - Koprski plavalec Matjaž Markič je na 12. evropskem plavalnem prvenstvu v 25-metrskih bazenih na Reki osvojil zlato odličje na 50 m prsno. Njegov uspeh je z bronom začel Triglavan Emil Tahirovič. Med oba Slovenca se je vrnil le Norvežan Aleksander Hetland. Z dosegom 26,47 sekunde je popravil tudi slovenski rekord.

»Emilu, meni in tudi trenerju Roniju Pikcu so so izpolnile dolgoletne želje, da bi enkrat skupaj stala na stopničkah in mislim, da je to za tako majhno državo, kot je Slovenija, res nekaj posebnega,« je po podelitvi povedal Markič, ki je tekmo zanzanoval tudi s prihodom v cilj, kjer je najprej poljubil miško na roki, nato pa sta si z Emilom padla v objem.

Novo, že četrto zmago so se veselili tudi v italijanskem taboru. Priboril jo je Federico Colbertaldo v nadaljši preizkušnji na 1.500 metrov, svoj prejšnji državni rekord pa je s časom 14:31,31 izboljšal kar za sedem sekund. Italijanski plavalci so osvojili tudi šest bronastih odličij: Samuel Pizzetti na isti razdalji, Alessia Filippi na 400 m prosto, Francesca Segat na 100 m mešano, Filippo Maggini pa 100 m prosto, Elena Gemo na 50 m hrbtno in ženska štafeta 4x50 m mešano.

ROKOMET - A1-liga Tržačani zanesljivo na vrhu lestvice

Cologne - Pallamano TS 31:32 (12:15)
PALLAMANO: Mestriner, Zaro, J. Radojkovič 2, Fanelli, Visintin 6, Zampollo 6, Anici, Nadoh 11, Tokić 8, Carpanese, Lo Duca 4, Sardoč 1. TRENER: F. Radojkovič.

Z zmago v gosteh proti ekipi Cologne so rokometiški tržaškega društva končali prvi del prvenstva zanesljivo na vrhu lestvice. Pred drugouvrščenim Boznom, Ancono in Pressanom, ki je sinoči presenetljivo izenačil proti Nociju, Tržačani vodijo za celih osem točk.

Varovanci slovenskega trenerja Fredija Radojkoviča so vodili skozi celo tekmo. Vseeno pa z zmago ni bila tako prepričljiva. Prvi polčas se je končal z vodstvom treh zadetkov Tržačanov. V drugem delu so se gostitelji opomirili in izkoristili ne prav briljantne večer tržaških vratarjev. Deset minut pred koncem tekme je Cologne izenačila. V nadaljevanju pa so se gostje organizirali in se niso pustili več presenetiti. Tržačani so minuto pred koncem vodili z 32:29, domačini so zaostanek znižali, toda zmaga tržaške ekipe ni bila nikoli v dvomu. Pri Tržačanih so tokrat dobro igrali Tokić, Nadoh in Visintin. V soboto bo Pallamano TS igral v gosteh proti Nonantoli.

Ostali izidi: Rapid Nonantola - Capua 25:31, Bozen - Mezzocorona 41:22, Intini Noci - Pressano 24:24, Romagna - Meran 26:30, Ancona - Castenaso 27:22. **Vrstni red:** Pallamano Trst 30, Bozen, Ancona, Pressano 22, Capua, Mezan, Noci 19, Mezzocorona, Cologne 10, Castenaso 9, Romagna 8, Nonantola 2.

REPORTAŽA - Gorenjcem za hokejsko tekmo Jesenice - Olimpija ni težko kupiti dragih vstopnic »Derbi Slovenije« in izvoz za Brezje brez znakov recesije

LJUBLJANA - V času recesije, ko že marsikoga slišimo, da mu gre slabo ali vsaj ne tako dobro kot prej, je dobri stari hokejski derbi ostal izvzet iz neposrednih posledic svetovne finančne krize. Naj se Olimpija in Jesenice udarita v Tivoliju ali Podmežakli, hokejska hrama sta vsakič polna do zadnjega kotička. Tudi v petek, na Jesenicah, ni bilo nič drugače, kljub za slovenske pojme že kar astronomski ceni vstopnice petnajstih evrov za stojišče in nič manj kot dvajsetih za sedišče. A je že tako, da Gorenjcem ni žal dati denar za hokej, še posebno ne pa za ekipo, ki je hočeš nočeš domala edina resna v avstrijski hokejski ligi Ebel: medtem ko se konkurenti šopirijo z osmimi tujci in še kakšnim, ki to ni več le zaradi radodarno podeljenih državljanstev, se na Jesenicah gleda le enega Kanadčana in enega Šveda, zato pa se pesti tem bolj stiska za domače fante.

V obdobju suhih krav za slovenske kolektivne športe, ki v vsaj dveh panogah ni še doživljal tako kriznih časov, si je hokej v zadnjih časih izboril mesto športno-družbenega dogodka, ki mu skoraj ni para. Derbi izpred treh tednov, v Ljubljani, nas je recimo zbral vse tiste prijatelje, ki smo v zlatih časih skupaj hodili na tekme nogometne reprezentance in smo se od takrat porazgubili na mnoge konce Slovenije. Po nezasluznem porazu, ki pa ni utegnil skaliti dobre volje, smo se tako odločili, da zmagoslavja, ki smo jih doživljali nekoč za Bežigradom, ponovimo še na Jesenicah. Po novem je dostop do Gorenjske tako fenomenalen, da je vse skupaj veliko lažje kot nekoč: navada na vse hudo, kar



V Podmežakli tudi s spremljavo trobente

te je lahko doletelo na tako imenovani gorenjski avtocesti, bo kmalu romala v ropotarnico zgodovine. Cijazjenja v koloni po stari magistralki ni več, večinoma se pelješ po pravi avtocesti, ki je do pred kratkim bila taka le po imenu. Edina izjema je serija predorov in viaduktov Ljubno ter Peraciča, za njima pa je kot odpustek bleščiči izvoz za Brezje - dvornim, da imata Lourdes ali Fatima, če že ležita ob kaki francoski ali portugalski avtocesti, tako pompozna.

Za tistega, ki razpolaga z dovolj dobrimi »insiderskimi« informacijami, je izvoz Brezje ključnega pomena, ker skozenj zapusti avtocesto in se na poti iz ali na

Gorenjsko ustaviš v idilčni vasi s petimi hiškami, kjer je kmetija odprtih vrat, sočnih pečenk, nešpricanih jabolk in kri poganjajočega žajbljevega likerja. Za tiste, ki s to »insidersko« informacijo ne razpolagajo, pomeni izvoz Brezje dvoje: ali ga uporabijo in se potem ustavijo v istoimenskem romarskem središču... ali pa zdrviijo mimo njega in se kvečjemu vprašajo, če ni morda za tako mogočni izhod za konec koncev neobgledno gorenjsko vasico kaj denarčkov primaknil kardinal Rode.

Morda ne bi bilo napak, če bi izhod Brezje izkoristili tudi hokejisti Olimpije. In to ne za okušanje slastnih pečenk, temveč za to, da bi pred vsakim gostovanjem na

Jesenicah mlo poprosili za božjo in Marjino pomoč. Letos se je že dvakrat zgodilo, da je njihov avtobus brezbržno zdrvel mimo in posledice so bile obkrajat dobro vidne. Pred poldrugim mesecem ponižujočih 8:2, minuli petek pa še vedno uničujoči 5:0. Resda na začetku ni kazalo najboljše, saj je Olimpija v prvi tretjini resno zagrozila in napravila nekaj priložnosti na res neverjeten način. Če take šanse zapraviš pri »hokejskem klubu« Peraciča, imaš enoletno prepoved igranja na domači ledeni ploskvi, a kaj, ko Olimpijina Kanadčana Yarema in Intranuovo ne vesta, kje Peraciča sploh je. Prav o Intranuovu moram potrošiti nekaj besed. Fant se imenuje Raffaele in več kot očitno so njegovi starši v Kanado prišli najseverneje iz Calascibette. Sam sem ga preimenoval v hokejskega Gattusa - ne zaradi tega, ker bi imel na ledu podobne naloge kot Milanov nogometaš na zelenici, ampak ker oba priključita asociacijo na besedno zvezo »kosmata gmeta«. Po vseh zapravljenih priložnostih o hokejskem svetišču na Peraciči popolnoma neinformiranih Olimpijinih napadalcih, je seveda nastopila kazen. Goli so začeli padati kot za stavo in sama sreča, da so avtorske pravice v Sloveniji še dokaj meglen pojem, sicer bi moral jeseniški hokejski klub za vsakokratno vrtenje Golice Avsenikom izplačevati res nepojmljive zneske. In tako je minil še en derbi: eni smo se veselili, drugi pa so upam bili tokrat toliko pametni, da so se vsaj nazaj grede ustavili na Brezjah. Učinki bodo morda vidni že predzadnji del leta...

Dimitrij Krížman



MOŠKA C-LIGA - V dvoboju za vrh proti San Vito

Sloga Tabor potrdila formo Pekoča poraza Soče in Vala

Oboji izgubili proti tekmecu za obstanek - Porcia preveč izkušena za Olympio

Sloga Tabor Televita - San Vito: 3:1 (25:20, 23:25, 25:21, 25:19)

SLOGA TABOR TELEVITA: Kante 6, Riolino 10, Slavac 8, Sorgo 12, Igor Veljak 10, Vanja Veljak 1, Privileggi (L), Peterlin 0, Strain, Štrajn 0, Vatovac 15. TRENER: Božič.

Sloga Tabor Televita je v tekmi kroga potrdila, da je v dobri formi in je povsem zaslužno osvojila vse tri točke proti ekipi, ki je z njo delila prvo mesto na lestvici. Zmaga naše šesterke bi lahko bila še izdatnejša, saj se je slogašem drugi set izmuznil le v končnici, potem, ko so vodili z 22:20.

Trener Božič je tekmo začel z enakomerno postavom, kot v prejšnjem kolu, tako da je na korekorskem mestu startal Vasilij Kante, kljub temu, da je imel povišano temperaturo in je Vatovac, ki je okrevljal po poškodbi, stopil na igrišče kasneje. Vsa ekipa je zaigrala res dobro, zelo uigrano in čisto vsi so svojo nalogo opravili uspešno. Glavni adut gostov je bil odlični Polesel, ki pa so ga naši igralci dobro pokrivali z blokom in obrambo, da je na koncu postal živčen in ni več zmogel igrati na svojem nivoju. V prvem setu so bili stalno v ospredju slogaši, drugi, kot rečeno, se jim je izmuznil v končnici, preostala dva pa sta bila spet stalno v rokah Sloga Tabor Televita. Skratka v Repnu smo lahko gledali res lepo tekmo, obe ekipi sta potrdili, da sta upravičeno na vrhu lestvice, številna publika pa se je na koncu z domačo ekipo lahko veselila zasluženega uspeha. (Inka)

Soča Zadržna banka Doberdob - Rigutti 0:3 (20:25, 21:25, 22:25)

SOČA ZBDS: Marko Černic 8, Valentinčič 4, J. Černic 1, I. Černic 10, Testen 17, Škorjanc 0, Kragelj (L), Mitja Černic 2, S. Černic 1, Braini, R. Devetak, Butkovič. TRENER: Battisti

Odbojkarji Soče so pred lastno publiko utrpeli pekoč poraz, ki lahko negativno vpliva na njihovo pot za obstanek v ligi. Izgubili so namreč prot tržaškemu Riguttiju, ki se jim je z nocojsnjimi tremi točkami, varno približal na samo točko razlike.

Dejstvo, da so ponovno nastopili okrnjeni in da se je ob koncu prvega niza

Slogin center Daniele Sorgo je sinoči zbral 12 točk

KROMA



poškodoval libero Egon Kragelj, le delno opravičujeta spodrsnjaj. Ključni napadalci so tokrat igrali pod običajnimi sposobnostmi in delovali dokaj nervozno, kar jih je, ob priliki dvoumne odločitve s strani glavnega sodnika, tudi stalo rumen karton. Nič ni zalegla niti prisotnost in pomoč Mitje in Simona Černica, ki nista v pravi formi in posledično nista nudila doprinosa, ki sta ga v normalnih pogojih sposobna. Na drugi strani pa je treba pohvaliti goste trenerja Begiča, ki so tokrat igrali zelo požrtvovalno in urejeno igro in tako izkoristili slab dan domačinov.

Prvi niz je bil izenačen vse do 15. točke, ko so si gostujoči odbojkarji priigrali prednost treh točk in jih z uspehom ohranili in dodatno povečali ob koncu niza. Pri stanju 17:21 se je poškodoval libero Kragelj in obrestovala se ni niti menjava Škorjanca z Mitjo Černicom, ki je nato ostal na igrišču vse do konca srečanja. V drugem nizu so gostje imeli vaje igre stalno v svojih rokah in so si odločilno prednost nabrali

v drugi polovici niza. V tretjem nizu so domači odbojkarji, po začetnem vodstvu s 4:0, odpovedali predvsem v napadu. Gostje so pri 11. točki stanje izenačili in si tudi takoj zagotovili prednost treh točk, ki so jih brez večjih težav ohranili do konca niza in se tako veselili pomembne zmage. (J.P.)

Val Imsa - Ferro Alluminio 0:3 (20:25, 19:25, 18:25)

VAL IMSA: Devetak 0, Povšič 5, Marget 14, Masi 8, Corazza 2, Radetič 7; Plesničar (L), D. Nanut 5, Corva 0, G. Nanut, Brisco. TRENER: Makuc.

Val Imsa je proti zdesetkanemu tržaškemu Ferro Alluminio (na gostovanju so se predstavili le s 6 igralci) doživel pekoč poraz. Že res da Ferro Alluminio ima v svojih vrstah tri zelo izkušene igralce, ki v težkih trenutkih vedno spravijo žogo na tla, toda sinoči Val ni uspel igrati kot bi moral. Preveč je bilo napak, predvsem pa niso uspeli zaključiti napadov. Potek vseh treh setov je bil podoben. Do 18. točke so bili

še povsem enakovredni nasprotniku, odlej pa se je v šesterki vsakič zataknilo, kar so seveda gostje takoj izkoristili.

Porcia - Olympio Tmedia 3:0 (25:17, 25:18, 25:18)

OLYMPIA TMEDIA: Capparelli 7, Terčič 4, Bernetič 6, Manià 5, Peršolja 4, Komjanc 8, Blasi (L), L. Brotto 0, P. Brotto. TRENER: Conz.

Izkušeni igralci Porcie so bili za mlade Goričane Tmedie pretrd oreh. Srečanje je bilo dejansko enosmerno, kot zgovorno kažejo tudi izidi posameznih setov. V drugem nizu so varovanci trenerja Conza že izgubljali z 15:3, a so z dobro igro na mreži uspeli nadoknaditi zaostanek. Škoda, da so nato odpovedali v sprejemu in prejeli skoraj 10 zaporednih točk, tako da je set splaval po vodi. In prav slab sprejem je glavni razlog za nov poraz Olympie. V napadu sta se tokrat izkazala 18-letni Peršolja in predvsem 15-letni Komjanc, ki je bil v napadu skoraj 100%.

ŽENSKA C-LIGA - Mestni derbi proti Libertasu v Trstu

Sloga List bi skoraj izsilila igranje 5. niza

Libertas San Giovanni - Sloga List 3:1 (25:21, 25:18, 16:25, 25:23)

SLOGA LIST: Cvelbar 6, Bukavec 13, Babudri 7, A. Spangaro 1, Starec 11, Ciocchi 7; M. Spangaro (L), Pertot 11, Gantar 2, Gregori 1, Maurovich 1, Colsani 1. TRENER: Drasič.

Slogi List svojim navijačem ni uspelo pripraviti presenečenja. Tržaški derbi deželne C-lige se je namreč zaključil z zmago Libertasa iz Sv. Ivana. Srečanje sicer ni bilo privlačno, saj sta obe ekipi, predvsem na začetku, veliko grešili. Številno občinstvo je tako dejansko najbolj uživalo ob zaključnih točkah zadnjega seta. Akcije so bile namreč dolge in atraktivne, skratka take kot se spodobijo za pravi mestni derbi. Sloga bi skoraj iztržila dodatni peti niz, saj je vodila z 23:22, toda v končnici je varovankam trenerja Drašiča zmanjkalo goriva in Libertas je srečanje in obenem nove tri točke spravil pod streho z dvema zaporednima blokoma.

Libertas je solidna ekipa, ki lahko v težkih trenutkih vedno računa na izkušeno Koprčanko Špelo Petrač, ki je, tako v obrambi, kot tudi na mreži, vedno zelo zanesljiva. Podajalka Gasparro pa sinoči ni blestela. V Sloginih vrstah pa se je na igrišču po poškodbi vrnila Tanja Babudri, ki je z lepim napadom tudi dosegla prvo točko srečanja. Ključ sinočnjega poraza Sloge je, da v težkih trenutkih ni uspela spraviti žoge na tla, saj so bili napadi večkrat lahek pljen bloka ali obrambe Libertasa.

Slogašice niso igrale slabo, žal pa se domov vračajo brez točk

KROMA



Slogašice so sicer srečanje pričele zelo spodbudno, saj so vodile vse do 17. točke. Potem pa se je v vzhodno-kraški šesterki nekaj zataknilo, kar so seveda takoj izkoristile gostiteljice. Sloga je tako do konca niza osvojila le še 4 točke. Drugi niz se je za Slogo pričel zelo slabo, kot da varovank trenerja Drašiča ni na igrišču. Sprejem je odpovedal na celi črti, posledično je bila tudi igra v napadu veliko enostavnejša in manj učinkovita. Libertas je tako povedel kar z 19:7. Nato pa so se Ciocchijeva in soigralke le zdramile in z ostrimi

servisi spravile v težave gostiteljice, žal pa je do reakcije prišlo prepozno. V tretjem setu so slogašice pokazale najlepše lice. Popravile so sprejem, igra v napadu je bila bolj učinkovita in vaje igre so imele stalno v svojih rokah. Zadnji niz je bil še najbolj izenačen. Po začetnem vodstvu Sloge je nato Libertas izenačil (16:16) in vnel se je boj za vsako žogo, o razpletu pa smo že pisali.

Trener Sloge List Drašič: »Razen v drugem setu smo igrali dobro. Če bi vedno bilo tako, bi imeli zdaj na lestvici kako točko več.« (RAS)

ŽENSKA D-LIGA Podvig Bora Brega v Tolmeču

Carnia - Bor Breg Kmečka banka: 1:3 (19:25, 25:17, 27:29, 18:25)

BOR BREG KMEČKA BANKA: Vodopivec 13, Della Mea 11, Žerjul 6, Spetič 15, Flego 11, Gruđen 7, Contin (L), Grgič 1, Sancin, Bezenšek, TRENER: Smotlak.

Združena ekipa je v Tolmeču z zelo borbenim nastopom osvojila vse tri točke. Domačinke so na lestvici pred našo ekipo, ki pa je včeraj dokazala, da ni nič slabša. Plave so začele agresivno in z Mario Della Mea na servisu visoko povedle, nasprotnice so nato našo ekipo prehitile, Smotlakove varovanke pa so sredi seta spet zaigrale bolj odločno in zaslužno osvojile uvodni niz. Carnia je v drugem setu uspešno forsirala servis, tako, da je bil set enosmeren. Bor Breg je v tretjem setu spet omejil število napak in si z dobro igro na mreži zagotovil prednost, ki jo je upravljal skoraj do konca. Tedaj so jih domačinke dohitele in vnel se je boj za vsako točko. Plave so igrale zelo požrtvovalno v obrambi, na koncu pa so si z napadom s centra priborile odločilno točko. V zadnjem setu je Bor Breg nadaljeval z agresivno igro, izkoristil vsako napako domačink, na mreži pa bil uspešen tako v bloku, kot v napadu in so se na koncu veselile zmage. (TG)

1. MOŠKA DIVIZIJA Sočani dosegli lepo zmago

Soča Lokanda Devetak - Intrepida Mariano 3:2 (28:26, 23:25, 25:23, 20:25, 15:11)

SOČA: A. Černic 22, I. Devetak 9, T. Devetak 0, R. Devetak 5, Butkovič 4, M. Juren 12, E. Juren 0, Fiorelli. TRENER: Jelavič.

Sočani so se zmage proti Marianu zelo veselili. Zaradi odsotnosti Gregorja Černica so igrali brez libera in so premešali postavbo, že med ogrevanjem pred tekmo pa si je Matej Juren poškodovl prst na levi roki, kljub temu pa igral, vendar je pregled naslednji dan pokazal, da je prst zlomljen, zato zasluži Matej še toliko večjo pohvalo, da je požrtvovalno stisnil zobe. K dobremu razpoloženju po tekmi je botrovalo tudi dejstvo, da je bila tekma ves čas izenačena (v drugem setu so Sočani že vodili s 23:20, nato pa set v končnici izgubili) in da so starejši in bolj izkušeni gostje v »tie-breaku« ž vodili z 11:8, kljub temu pa sta dve točki ostali doma.

Ostala izida: Fincantieri - Turriaco 3:2, Olympia - Naš prapor neodigrana zaradi odsotnosti sodnika. **Vrstni red:** Soča Lokanda Devetak 5, Olympia in Naš prapor 3, Fincantieri 2, Turriaco in Mariano 1.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Gladko slavje igralk Govolleyja

Govolley Kmečka banka - Fincantieri 3:0 (25:12, 25:12, 25:18)

GOVOLLEY KMEČKA BANKA: Manià, Petejan, G. in M. Zavadlav, Danielis, Bressan; Piras (L), Antonič, Povšič, Ragusi, Valentinsig. TRENER: Petejan.

Govolley je včeraj brez večjih težav prišel do novih treh točk. Šesterka Fincantierija je ena izmed slabših v prvenstvu, tako da je bilo srečanje povsem enosmerno. Igra je bila sicer nekoliko raztrgana, saj v določenih trenutkih so se varovance trenerja Petejana preveč prilagodile igri nasprotnic. Vendar Manijeva in soigralke so obdržale koncentracijo do konca in zmaga ni bila nikoli pod vprašajem.

Ostali izidi: Lucinico - Pro Romans 0:3.

MOŠKA D-LIGA Sloga ni blestela, je pa zmagala

Sloga - San Sergio 3:1 (20:25, 25:14, 25:22, 25:22)

SLOGA: Bertali 4, Cettolo 11, Iozza 16, Kante 5, Romano, 13, Rožar 18, Riosa (L), Dussich, Ilič, Košuta, Taučer. TRENER: Peterlin.

Slogaši so sinoči sicer prišli do predvidenih treh točk, vendar so se morali za zmago veliko bolj potruditi, kot so pričakovali. V San Sergio igrajo sami »stari mački«, ki pa prav gotovo zaostajajo za slogaši, vendar ji nikoli ne sme dovoliti, da se razigrajo. To so naši odbojkarji občutili na lastni koži v prvem setu. Podcenjevanje je pač opravilo svoje in ko so nasprotniki v obrambi prestregli nekaj žog je to slogaše spravilo povsem s tira, saj so začeli grešiti kot za stavo. Odpovedala sta sprejem in obramba in San Sergio se je opravičeno lahko poveselilo osvojitve prvega seta. V nadaljevanju so se stvari bistveno spremenile. Slogaši so se zbrali in drugi set začeli odlično. Z Davidom Cettolom na servisu in nekaj zaporednimi blokmi Rožarca so povedli kar s 16:1 in nato do konca niza v bistvu le opravljali to vodstvo. Naslednja dva seta sta bila spet bolj izenačena, a v glavnem so »krivdi« slogašev, ki so prevečkrat, predvsem zaradi nepazljivosti omogočali San Sergio, da je dosegel več točk, kot bi si jih po kakovosti zaslužil. (INKA)

KOŠARKA - Moška D-liga

Poraz okrnjenega Doma Kontovel padel na koncu

Po medlem prvem polčasu so Brumnovi igralci povedli za 8 točk, naposled pa popustili

Ferroluce Romans - Dom 75:58 (22:18, 33:29, 57:44)

DOM: Vončina 8 (1:3, 2:8, 1:4), Belli 4 (-, 2:5, -), Faganel 20 (2:2, 3:6, 4:7), Oblak 12 (4:4, 4:5, 0:1), Zavadlav 3 (3:8, 0:5, 0:2); Čotar 2 (-, 1:1, 0:1), Dornik 2 (-, 1:2, 0:1), Kristančič 7 (5:7, 1:2, -), TRENER: Ambrosi. PON: Belli (40).

Domovci so proti Ferroluceju doživeli drugi zaporedni poraz. Za Ambrosijeve varovance se tekma ni začela pod srečno zvezdo: v Romanu so tekmo začeli le v sedmih, saj se je že itak odsotnima Ceju in Coviju zaradi bolezni pridružil še Collenzini. Kristančič pa je na igrišče stopil šele v petnajsti minuti igre - in to skoraj brez ogrevanja. Tekma pa je bila do tedaj precej izenačena: Romans je sicer stalno vodil in tudi pobegnil na 10 točk (20:10 v 7. minuti). Domovci pa so se s srčno igro vsakič spet približali. Že v prvem polčasu je trener Ambrosi na igrišče postavil vseh osem razpoložljivih igralcev, vsi pa so v tem delu pripomogli k temu, da je bila razlika nepričakovano majhna.

Po glavnem odmoru so domovci začeli nezbrano. Serijo izgubljenih žog so domačini takoj izkoristili in povečali prednost na 10 pik. Poleg tega sta stopila v ospredje v D ligi še neizkušena sodnika, ki nista zmeraj sodila z istim merilom na obeh straneh igrišča. Ob oporekanju pa sta gostom dosodila kar štiri tehnične napake in izključila spremljevalca Collenzinija. Deset prostih metov in pet dodatnih napadov je dejansko odločilo izid tekme v korist na lestvici višje uvrščenih domačinov. Glede na omejeno število menjav v vrstah Goricanov, bi se tekma najbrž vsekakor zaključila z zmago Romana. Tako pa se je borbena in zanimiva tekma prelevila v monotone strelske vaje domačih igralcev izza črte prostih metov. (M.O.)

Intermuggia - Kontovel 83:75 (22:18, 41:38, 54:62)

KONTOVEL: Bufon 2 (-, 1:2, -), Sossi 2 (-, 1:1, -), Gantar 4 (-, 2:2, -), Lisjak 2 (-, 1:3, -), Vodopivec 2 (-, 1:1, 0:1), Godnič (-, 0:1, -), Paoletič 24 (7:9, 7:13, 1:6), Rogelja (-, 0:2, -), Švab 18 (0:1, 6:10, 2:4), Šušteršič 14 (4:4, 2:8, 2:6), Genardi 7 (1:3, 3:3, -), Bukavec n.v., trener Brumen. SON: 28. PON: Lisjak (32), Šušteršič (35). Kontovelci so izgubili v gosteh

proti enakovrednemu tekmeu Intertermuggii, ki jih je tako z osmimi točkami dohitel na lestvici. V prvih dveh četrtinah so igrali bolj medlo, tako da so morali stalno zasledovati nasprotnika. Prav ob koncu polčasa je Andrej Šušteršič s trojko s polovice igrišča zmanjšal zaostanek na same tri točke.

Po odmoru so Brumnovi varovanci skušali s consko obrambo zaustaviti napade gostiteljev, namera pa jim ni uspela in so zopet prešli na obrambo mož-moža. Končno so igrali čvrsto v obrambi in uspešno v napadu, tako da so ob koncu tretje četrtine tudi dosegli največjo prednost osmih točk. V zadnji četrtini so se gostitelji opogumili, znižali zaostanek in po odhodu z igrišča zaradi petih osebnih napak najprej Lisjaka in nato Šušteršiča vzeli pobud v svoje roke, si priigrali zahlo prednost in nato tudi zmagali.

Od Kontovelovih posameznikov bi pohvalili Paoletiča, ki se je požrtvovalno boril v obrambi in bil s 24 točkami tudi najboljši strelec ekipe. (lako)

Ostali izidi: NAB Tržič - Fogliano 57:70, Rimaco Libertas TS - Libertas Villesse 67:75, San Vito TS - Round Midnight Don Bosco 74:62, Dinamo Gorica - Pallacanestro Monfalcone 74:71.

Vrstni red: Breg* in Don Bosco 18, San Vito 16, Monfalcone in Fogliano 14, Romans, Villesse in Dinamo GO 12, NAB 10, Kontovel in Intermuggia 8, Poggi 2000* in Rimaco 4, Dom 2. (* stekmo manj).

DANES - Brežani bodo danes ob 18. uri gostovali pri Poggiu v Miljah.

DRŽAVNA C-LIGA

Jadranovci danes na Alturi, borovci v Benetkah

Jadran Mark bo danes v tržaški telovadnici na Alturi (ob 18.00) gostil drugouvrščene Caorle. Jadran bo skušal tako prekiniti serijo petih zaporednih zastojev, čeprav bo naloga za Popovičeve fante vse prej kot lahka. Bor Radenska pa bo danes brez play-makerja Krizmana gostoval v Benetkah (začetek ob 18.00).

Ostali izidi: Broetto Padova - Codroipo



Robi Paoletič, požrtvovalen v obrambi in najboljši strelec Kontovela

KROMA

NAMIZNI TENIS - Ženska A1-liga

Obeta se hud boj za obstanek

V najvišji ženski namiznoteniški ligi se je včeraj končal prvi del. Po njem vodi prvak Castelgoffredo, takoj za njim pa je Sandonatese, ki je že pred pričetkom sezone veljal za enega njegovega konkurenta v boju za naslov, prvi neposredni dvoboj pa gladko izgubil. V play-off se bosta bržkone uvrstila tudi Molfetta in sardinski Zeus, ostale štiri ekipe pa se bodo v drugem delu med sabo »klale« za obstanek, pri čemer v nižjo ligo izpadeta dve ekipi.

Kot smo že poročali, so igralke Krasa ZKB v petek proti okrnjeni Molfetti zamudile veliko priložnost, da bi svoji lestvici dodale še eno ali celo dve točki. Castelgoffredo je povozil Riposto, Sandonatese pa je z rezervno ekipo (brez Romunk) premagal Siena, za katero je kljub še ne pozdravljeni poškodbi igrala tudi slovenska Tržačanka Ana Bržan, ki je izgubila proti Kitajki Qi Ržan in predala dvoboj z Negrilolijevu. V zadnjem srečanju kroga je Zeus iz Cagliarija po pričakovanjih zmagal v Coccagliu.



ANA BRŽAN

KROMA

Prvoligašice čaka zdaj daljša prekinitve. Spet bodo na igrišču konec januarja (31.1.), krasovke pa čaka ključno gostovanje pri Ripostu.

Izidi 6. krog: Inottica Molfetta - Kras ZKB 4:2, Sterilgarda - Riposto 4:0, Sandonatese - Libertas Siena 4:1, Coccaglio - Zeus Quartu 0:4.

Vrstni red po 1. delu: Castelgoffredo 14, Sandonatese 12, Inottica Molfetta 9, Zeus Quartu 8, Riposto 4, Kras ZKB, Libertas Siena in Coccaglio 3.

MOŠKA B2-LIGA: TT Verona - Kras 1:5

Domači šport

DANES

Nedelja, 14. decembra 2008

KOŠARKA

MOŠKA C1-LIGA - 18.00 v Trstu, na Alturi: Jadran Mark - Caorle; 18.00 v Benetkah: Pool Venezia - Jadran Mark

MOŠKA D-LIGA - 18.00 v Miljah, Ul. D'Annunzio: Poggi 2000 - Breg

ŽENSKA B-LIGA - 17.30 pri Briščikih: Polet - Team Pordenone

ODBOJKA

UNDER 18 ŽENSKE - 11.00 na Proseku: Kontovel - OMA

UNDER 16 MOŠKI - 11.00 v Gorici, Slovenski športni center: Olympia Hlede - Sloga; 11.00 v Sovodnjah: Soča - Triestina

UNDER 14 MOŠKI - 10.30 v Cordenonsu: Futura Cordenons - Olympia FerStyle

ORIENTACIJSKI TEK

ZIMSKO PRVENSTVO (organizator SZ Gaja) - 10.00 v Gropadi

Obvestila

ŠD KONTOVEL priredi redni letni občni zbor v nedeljo, 21. decembra, ob 17.30, v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju v društvenih prostorih na Kontovelu. Dnevni red: izvolitev predsednika občnega zbora; predsedniško poročilo, poročila posameznih sekcij; blagajniško poročilo; razno. Sledi družabnost.

GIMNASTIČNI ODESK SZ BOR organizira tradicionalno Bozicno akademijo v soboto, 20. decembra 2008 ob 15. uri na Stadionu 1. maja (Vrdeška cesta 7). Toplo vabljeni!

SK BRDINA tudi letos organizira zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Za informacije dobite na tel. 347-5292058 (Brdina).

PO TV KOPER OB 22.30

Jutrišnji Športel o odbojki na Gorškem

Tema jutrišnje športne oddaje po TV Koper-Capodistria (ob 22.30) bo goriška odbojka, ki ne preživlja najbolj rožnatih trenutkov. V koprskem studiju bodo prisotni predstavniki Olympie, Soče, Vala in skoraj gotovo tudi Govolleva. Sledili bodo prispevki s košarkarske tekme Jadrana, odbojarskih tekem Sloge in Sloge Tabor. Športelovi sodelavci bodo obenem naše nogometne vprašali, če se strinjajo z odločitvijo zvez, da se zaradi slabega vremena prekine vsa nogometna prvenstva.

Sledili bosta še anketa, katere so trije najbolj priljubljeni športi pri zametih, in nagradna igra Poglej me v oči. Za pomoč: na ekranu se skriva športnik, ki se ne ukvarja z zimskimi športi.

HOKEJ NA ROLERJIH - A1-liga

Dober začetek, slab konec Poleta

Asiago Vipers - Polet ZKB Kwins 10:4 (6:3)

POLET ZKB KWINS: Galassi, G. in S. Cavalieri, S. Kokorovec, Facchini, De Iaco, Battisti 1, J. Ferjanič 1, Fajdiga 1, Berquier 1. TRENER: A. Ferjanič.

Openski »konji« so srečanje proti močni ekipi Asiaga pričeli zelo dobro. Prvih 6 minut je bilo tako srečanje zelo izenačeno. Gostitelji so sicer povedli z 2:0, toda Fajdiga in soigralci so takoj izenačili. Nato pa je žal prva linija odpovedala, kot se je že zgodilo na zadnjih tekmah. Proti Arezzu je sicer srečanje osvojila druga linija, sinoči pa ji žal to ni uspelo. V napadu se je tudi tokrat poznala odsotnost Corazze. Ferquie je sicer dober igralec, vendar je še zelo mlad in neizkušen (star je komaj 16 let) in predvsem proti takim moštvom kot so Vipersi, se težko znajde. To so seveda takoj izkoristili igralci Asiaga, ki so prednost povišali na tri zadetke. V drugem polčasu pa se slika ni bistveno spremenila. Asiago je brez večjih težav nadzoroval prednost, Kwinsi pa so s težavo našli pot do gola. V vrstah openskega moštva sta se tokrat izkazala Gianluca Cavalieri in Aleš Fajdiga, ki je kljub poškodbi igral zelo požrtvovalno. Že v sredo pa na Pikelcu čaka Kwinse srečanje proti Vicenzi, ki ga bo predvajal tudi Rai Sport Sat.

Danes ob 18.00 (Ul.Boegan): Edera - Forlì.

BALINANJE - Deželna C-liga

Prvi poraz balinarjev Gaje

Milan Calzi: Slaba igra je pravi alarmni zvonec

Balinarji gropajsko-padriške Gaje so včeraj v Ronkah prvič v letošnji sezoni zapustili igrišče poraženi (14:2). Ekipa Tre Stelle je bila na papirju enakovredna, če že ne slabši nasprotnik od Gaje, ki pa je tokrat odpovedala na celotni črti. Rumeno-zeleni so igrali zelo slabo tako v tradicionalnih (enojke, dvojke in trojke) kot v hitrih disciplinah (štafeta, navette, zbijanje v krogu in tehnično zbijanje).

Gostitelji so takoj povedli s 3:0. Gajina štafeta dvojka Rosati-Leghissa je izgubila s 37:34, pri tehničnem zbijanju je ostal praznih rok Sancin (12:9), v krogu pa tokrat ni bil dobro razporejen Dario Calzi (19:16). V disciplini »navette« je nato Rosati le zmagal (33:28). V nadaljevanju pa ni šlo na bolje za vzhodno-kraški klub. Pri enojkah je moral Dario Calzi priznati premoč nasprotnika (13:3), pri dvojkah sta izgubila tako Gabrielli in Mervič (zamenjal ga je Kramer) kot Sancin in Bigolo. Prva dvojka je izgubila s 13:2, druga pa s 13:5. Nazadnje sta se na ronških balinišnih pomerili trojki. Gajevci Capitano, Natural in Leghissa so izgubili s 13:7. Gajev trener Milan Calzi je bil po tekmi precej razočaran in zaskrbljen: »Ta poraz in slaba igra mora biti alarmni zvonec. Da nekaj ne gre, sem to začutil že na tekmi proti Pordenonu. Treniramo dobro, na igrišču pa sem začutil neko psihološko blokado. Treba bo nujno ukrepati.« Gaja bo v prihodnjem krogu (v soboto) igrala proti Villaraspi.

Ostala izida: Vitis - Villaraspia 12:4, Triestina - Cusignacco 9:6. **Vrstni red:** Vitis 10, Gaja, Ronchi, Villaraspia 7, Cusignacco 3, Triestina 2.

KOŠARKA - Promocijska liga

Bor Art Group zmagal brez večjih težav

Bor Art Group - Santos 77:61 (22:13, 40:30, 56:45)

BOR: Trevisan 4, Querinuizzi 6, Filipac, Schiavo 17, Sancin 7, Widmann 13, Indelicato 11, Puzzer, Gombač, Corsi 11, Gerdol 8, Preprost. TRENER Fabio Sancin.

Bor Art Group je brez večjih težav premagal tržaški Santos, ki se je gostiteljem upiral le, ko je trener Sancin poslal na igrišče mlajšo peterko. Borovci so vsekakor vodili skozi celotno tekmo. Tokrat sta dobro igrala Vorsi in Schiavo.

Ostali izidi: Scoglietto - 69ers 98:41; danes: Barcolana - CUS.

LIGA PRIJATELJSTVA

Jadran dobro začel

Jadran - Salonit Anhovo 54:21 (18:9, 35:13)

JADRAN: Ušaj 12, Pintar 1, Kojanec 5, Regent, Abrami 2, Sarđoč 2, Bensa 8, Kocijančič 8, Devetak 2, An-

tonello 10, Krevatin 2, Primosig, Oso 2, trener: Peter Brumen.

Igralci združene ekipe Doma in Sokola, ki v Ligi Prijateljstva nastopa pod skupnim imenom Jadran, so prvenstvo začeli z visoko zmago proti sicer skromnejšim nasprotnikom. Gre za posebno vrsto prvenstva za letnike 1996/1997, v katerem nastopa 12 ekip in Jadran je edina ekipa iz Italije, ostale pa so vse iz Slovenije. Poleg tega pravilnik lige predvideva igranje s pravo košarkarsko žogo, medtem ko italijansko košarkarsko prvenstvo Under 13 zahteva še vedno igranje z žogo za kategorijo minibasket. Namesto običajnih štirih četrtin po osem minut, odigravajo tu ekipe tri tretjine po deset minut. Kar se tiče tekme pa so Brumnovi varovanci stalno prednjačili, bodisi tehnično kot fizično, tako da že od začetka tekme ni nikoli bilo nobenega dvoma o končnem zmagovalcu. Tokrat bi radi pohvalili prav vse igralce za prikazano skupinsko igro. (av)



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 20.20 Tv Kocka: Ljudske zgodbe s Krasa - Nekaj o čarovnicah
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Quello che
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica
9.30 Dok.: Stella del Sud
10.00 Aktualno: Linea verde Orizzonti
10.30 Aktualno: A sua immagine
10.55 Sveta maša, sledi Angelus
12.20 Aktualno: Linea verde
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in - L'Arena
15.15 Variete: Domenica in... sieme
16.25 Dnevnik in vremenska napoved
16.35 Variete: Domenica in - 100 e lode
18.00 Variete: Domenica in - 7 giorni
20.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
20.40 Kviz: Affari tuoi (v. Max Giusti)
21.30 Nan.: Tutti pazzi per amore
23.40 Dnevnik, sledi Speciale Tg1
0.40 Aktualno: Oltremoda

Rai Due

- 6.25 Aktualno: Non è un paese per vecchi ma per rimbambiti si
6.45 Aktualno: Mattina in famiglia
10.00 Dnevnik
10.05 Variete: Ragazzi c'è Voyager
11.00 Variete: Cartoon Flakes
11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 Dnevnik
13.25 SP v smučanju
13.45 Variete: Quelli che aspettano
15.30 Variete: Quelli che il calcio e...
17.05 Šport: Stadio Sprint
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.05 Šport: 90° minuto
19.00 Šport: Numero uno
19.25 Nan.: Friends
20.05 Nan.: Piloti
20.30 Dnevnik
21.00 Nan.: NCIS - Unita' anticrimine
21.50 Nan.: Criminal Minds
22.35 Šport: La domenica sportiva
1.00 Nočni dnevnik

Rai Tre

- 6.00 Aktualno: Fuori orario
7.00 Risanke
7.40 Variete: E' domenica papa'
9.25 SP v smučanju (Ž)
10.30 SP v smučanju (M)
11.15 Aktualno: Buongiorno Europa
11.45 Aktualno: Region Europa
12.00 Dnevnik, šport in vremenska napoved
12.25 SP v smučanju (Ž) - 2. del
13.25 Aktualno: Passepartout (v. Philippe Daverio)



- 14.00 Deželni dnevnik
14.30 Aktualno: In 1/2 h
15.05 Aktualno: Alle falde del Kilimanjaro
18.00 Kviz: Per un pugno di libri
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Variete: Che tempo fa
21.30 Aktualno: Elisir
23.20 Deželni dnevnik
23.40 Variete: Glob, l'osceno del villaggio

- 0.40 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

- 6.00 Nan.: Commissario Saint Martin
6.55 Dnevnik: Pregled tiska
7.25 Nan.: Super Partes
8.55 Nan.: Vita da strega
9.35 Dok.: Storie di confine
10.00 Sveta maša
11.00 Aktualno: Pianeta mare
11.30 Dnevnik, prometne informacije
12.10 Aktualno: Melaverde
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Film: Always - Per sempre (fant., ZDA, '89, r. S. Spielberg, i. R. Dreyfuss)
16.30 Film: Panico nello stadio (triler, ZDA, '76, r. L. Pearce, i. C. Heston)
18.40 Nan.: Colombo
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
21.10 Nan.: Siska
22.30 Šport: Controcampo postcipo, sledi Controcampo
0.55 Fuoricampo

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved
8.00 Jutranji dnevnik
8.50 Aktualno: Le frontiere dello Spirito
9.45 Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca
13.00 Dnevnik, vremenska napoved, Okusi
13.40 Nan.: Belli dentro
14.10 Resničnostni šov: Amici
16.30 Variete: Questa domenica
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik, vremenska napoved
20.40 Variete: Paperissima Sprint
21.30 Film: Un'ottima annata (kom., ZDA, '06, r. R. Scott, i. R. Crowe)
0.00 Film: Scintille d'amore (kom., ZDA, '01, r. G. Zalamo, i. B. Fonda)
1.30 Nočni dnevnik



- 18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan.: Tutto in famiglia
19.30 Film: Piccola peste (kom., ZDA, '90, r. D. Dugan, i. M. Oliver)
21.00 Film: Piccola peste torna a far danni (kom., ZDA, '91, r. B. Levant, i. M. Oliver)
22.50 Nan.: Taken
1.10 Športne vesti

Tele 4

- 6.45 17.30 Risanke
8.05 13.35 Dokumentarec o naravi
8.30 Inf. odd.: Tra scienza e coscienza
9.30 A.COM Automobilissima
10.00 Incontri al caffè' de la Versiliana
11.10 Saul 2000 - Ripartire da Damasco
12.00 Sveta maša
12.30 Aktualno: Eventi in provincia
12.50 Šport: Hard Trek
13.15 Aktualno: Qui Tolmezzo
13.20 Musica, che passione!

- 13.35 Dokumentarec o naravi
14.05 Camper magazine
14.30 Campagna amica
15.00 Film: Il pensionante
16.25 Vaterpolo: Pallanuoto Trieste - Torino 81
19.30 Inf. odd.: E domani è lunedì
23.00 Koncert: Le sonate del rosario

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prometne vesti
7.00 Aktualno: Omnibus Week-end
9.20 Aktualno: La settimana
9.35 Dok.: Animal treasure
10.20 Film: Cronaca di un amore (dram., It., '50, r. M. Antonioni, i. L. Bose)
12.30 Dnevnik
13.00 Nan.: Mai dire sì
14.00 Nan.: L'ispettore Barnaby
16.00 Film: La grande strada azzurra (dram., It./Fr., '57, r. G. Pontecorvo, i. Y. Montand)
18.00 Film: Marlowe indaga (triler, VB, '78, r. M. Winner, i. R. Mitchum)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.35 Resničnostni šov: Chef per un giorno
21.30 Variete: Crozza Italia Remix
23.30 Aktualno: Reality
0.30 Dnevnik in športne vesti
1.25 Film: Allonsanfan (dram., It., '74, r. P. Traviani, i. M. Mastroianni)

Slovenija 1

- 7.00 Ris. Nan.: Živ Žav
9.25 Umko, najboljša zabava za umne glave
10.15 Otroška serija: Mulčki
10.45 Prislunhimo tišini
11.15 Ozare (pon.)
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.10 Na zdravje! (pon.)
14.25 Nad.: Fina gospa
15.00 NLP s Tjašo Železnik in Klemnom Slakonjo
15.15 Glasbeni dvoboj
15.40 Človeški faktor: Brezdomka Liljana
16.00 Družabna
16.30 Oglasni blok
17.00 22.10 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
17.20 Fokus
18.25 Žrebanje Lota
18.40 Risanke
19.00 Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti
19.55 Zvezde pojejo
21.40 Intervju: Aleksander Zorn
22.30 Ars 360
22.30 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
23.15 Film: Zadnji tango v Parizu (Fr., i. M. Brando)



1.15 50 let Tv

Slovenija 2

- 6.30 0.40 Zabavni infokanal
8.00 Skozi čas
8.20 Nan.: Brat bratu (pon.)
8.55 Migaj raje z nami (pon.)
9.25 SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)
10.25 SP v alpskem smučanju, veleslalom (M)
11.40 SP v biatlonu, štafeta (M)
12.30 SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž), 2. vožnja
13.25 SP v alpskem smučanju, veleslalom (M), 2. vožnja
14.20 SP v nordijskem smučanju, skoki
15.20 SP v nordijskem smučanju, teki
16.50 EP v plavanju, kratki bazeni

- 18.25 EP v rokometu (Ž), finale
20.00 Dok. serija: Popotovanja po svetu
20.50 Nad.: Berlin Alexanderplatz
22.45 Nad.: Impresionisti

Koper

- 12.15 Dnevni program
12.25 SP v alpskem smučanju
14.10 Euronews
14.30 Vas tedna
15.00 »Q« - Trendovska oddaja
15.45 Čezmejna Tv - TG R FJK - deželne vesti
16.15 Folkest 2008 Claudia Bombardella Trio
17.00 Dok. odd.: Zlati pokal Dolomitov
17.30 Potopisi
18.00 Ljudje in zemlja (program v slov. jeziku)
19.00 22.00, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Tednik
20.00 Vesolje je ...
20.30 Istra in...
21.00 Dok. oddaja: Potovanje po Nemčiji
22.15 Nedeljski športni dnevnik
22.30 SP v rokometu (Ž)
23.40 10. Festival kitare »Kras«
0.15 Vsedanes - Tv dnevnik
0.40 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 12.00 23.30 Videostrani
18.00 Duhovna misel (pon.)
18.15 Tedenski pregled (pon.)
18.30 Kulturni utrinek (pon.)
18.45 Miš - maš (pon.)
19.30 Settimana Friuli (pon.)
20.00 Razgledovanja (pon.)
20.30 Spoznajmo jih
21.30 Odbojka: Salonit Anhovo - Moerser SC
23.00 Čebele

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Otroški kotiček; 10.50 Melodije za vse okuse; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Sotočja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Nedeljskih sedem not; 16.00 Šport in glasba, vmes kratka poročila; 17.30 Iz naših prireditev, sledi Dežurna glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Radijska kronika; 9.15 Pregled prireditev; 9.30 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Torklja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du ješ?; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Plesoči arhitekt; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zborovska glasba; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Izlet; 10.10 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.40 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.10 Pregled novic; 14.35 Šport-

nik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaje; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba za prave moške; 22.55 Drugi val.

SLOVENIJA 3

11.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. Maša; 11.05 Evroraški koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski krajljice; 20.00 Operne plošče; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP



OVEN 21.3.-20.4.: Prihodnji teden ne boste več tako predani delu, zato si nikar ne naložite preveč na svoja ramena. Postorite najnujnejše in se prepustite trenutnemu razpoloženju.



BIK 21.4.-20.5.: Vaše počutje bo odvisno predvsem od tega, kakšne odnose imate z ljudmi, ki vas obkrožajo. V krogu domačih se boste počutili še posebej prijetno. Porazdelite si gospodinjstva opravila.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: Čeprav ne boste ravno polni energije, boste obveznosti opravljali z levo roko. Na delovnem mestu boste ubrali pravi taktiko in z nasmeškom na obrazu dosegli, da bo po vaše.



RAK 22.6.-22.7.: Zdi se vam, da vas službeno delo preveč obremenjuje. Potrudite se in pred prazniki čim več postorite. Nekatere stvari boste morali sprejeti pač takšne, kot so. Denar: bolje.



LEV 23.7.-23.8.: Tudi tokrat boste znali poskrbeti, da bodo ljudje okoli vas zadovoljni in srečni. Vaše široko srce bo čutili na vsakem koraku. Na delovnem mestu se bliža zatišje.



DEVICA 24.8.-22.9.: Na delovnem mestu vam že kar nekaj časa primanjkuje prave volje, zato toliko bolj z veseljem pričakujete prihajajoče praznike. Kljub temu pa nikar ne popuščajte.



TEHTNICA 23.9.-22.10.: Mesec december vam je pisan na kožo, saj vas vesela družba in migetanje božičnih lučk hitro spravi v dobro voljo. Ste pač veseli in zadovoljni, kadar vidite okoli sebe nasmejane ljudi.



ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Dobro volje vam v prihodnjem tednu ne bo manjkalo, čeprav vas še malo jezi, ker se vaši načrti na delovnem mestu niso iztekli tako, kot ste mislili. Ljubezen: dobro!



STRELEC 23.11.-21.12.: S partnerjem sta se znašla v manjši krizi, zato ne veste prav dobro, kako ustvariti boljše odnose. Prijetno boste presenečeni! Ugotovila bosta, da vaju družijo več, kot sta mislila.



KOZOROG 22.12.-20.1.: Vzemite si kakšen dan dopusta. Potrebi ste počitka, saj imate že nekaj časa občutek, da vam zmanjkuje moči. Najbolje se boste počutili doma, kjer boste hitro oživeli.



VODNAR 21.1.-19.2.: Tokrat ste že pred prazniki poskrbel, da je v službi vse na svojem mestu. Brezskrbno se boste lahko predali užitek in veselju. V zadovoljstvo vam bodo nakupili daril in božičnih dobrot.



RIBI 20.2.-20.3.: Služba vam je zadnje čase v izziv, zato večino energije usmerjate vanjo. Čeprav se doma odlično počutite, vam pogosto zmanjka energije, da bi se posvetili najbližjim.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
- 20.25 Nekaj minut za domačo glasbo: Daleč je dom - Modrijani
- 20.30 Deželni TV dnevnik
- 20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.10 Nad.: Incantesimo
- 6.30 Dnevnik, Cciss
- 6.45 Aktualno: Unomattina
- 10.00 Aktualno: Verdetto finale
- 11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
- 12.00 Variete: La prova del cuoco
- 13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
- 14.10 Variete: Festa italiana
- 16.15 Aktualno: La vita in diretta, vmes Dnevnik, Parlament
- 18.50 Kviz: L'eredità
- 20.00 Dnevnik
- 20.30 Kviz: Affari tuoi
- 21.10 Nan.: Artemisia Sacher
- 23.00 Dnevnik
- 23.05 Aktualno: Porta a porta
- 0.40 Nočni dnevnik

Rai Due

- 6.25 19.00 Resničnostni show: X Factor - I casting
- 6.55 Aktualno: Quasi le sette
- 7.00 Variete: Cartoon Flakes
- 9.30 Aktualno: Sorgente di vita
- 10.00 Dnevnik Punto.it
- 11.00 Aktualno: Insieme sul Due
- 13.00 Dnevnik
- 13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje
- 14.00 Variete: Scalo 76 Cargo
- 14.45 Aktualno: Italia allo specchio
- 16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
- 17.20 Nan.: Julia
- 18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti
- 19.00 0.25 Resničnostni show: X Factor - I casting
- 19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
- 20.30 Dnevnik
- 21.05 Film: Rush Hour 3 - Missione Parigi (akc., ZDA, '07, r. B. Ratner, i. J. Chan)
- 22.30 Nočni dnevnik, sledi Punto di vista
- 22.50 Film: FBI operazione tata (kom., ZDA, '06, r. J. Whitesell, i. M. Lawrence)
- 1.00 Dnevnik - Parlament

Rai Tre

- 6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
- 7.30 Tgr Buongiorno Regione
- 8.00 Rai News 24
- 8.15 Aktualno: La storia siamo noi
- 9.20 Aktualno: Cominciamo bene
- 12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
- 12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
- 13.05 Nad.: Terra nostra
- 14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike
- 14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
- 15.15 Variete: Trebisonda
- 17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
- 19.00 0.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
- 20.00 Variete: Blob
- 20.10 Nan.: Agrodolce
- 20.35 Nan.: Un posto al sole
- 21.05 Dnevnik
- 21.10 Aktualno: Chi l'ha visto?
- 23.10 Šport: Replay

Rete 4

- 6.05 Nan.: Chips
- 7.30 Nan.: Quincy
- 8.30 Nan.: Hunter
- 9.35 Nad.: Febbre d'amore
- 10.30 Nad.: Bianca
- 11.30 Dnevnik, prometne vesti
- 11.40 Nan: My Life 2
- 12.40 Nan.: Un detective in corsia

- 13.30 Dnevnik, vremenska napoved
- 14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
- 15.00 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
- 15.55 Nad.: Sentieri
- 16.15 Film: Tre soldi nella fontana (kom., ZDA, '54, r. J. Negulesco, i. J. Peters)
- 18.40 Nad.: Tempesta d'amore
- 18.55 22.40 Dnevnik in vremenska napoved
- 20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
- 21.10 Film: Presunto innocente (triler, ZDA, '90, r. A.J. Pakula, i. H. Ford)
- 23.55 Film: Nel nome del padre (dram., VB, '93, r. J. Sheridan, i. E. Thompson)

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina
- 7.55 Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
- 8.00 Dnevnik
- 8.40 Film: Sorellina e il principe del sogno (fant., It, '95, r. L. Bava, i. V. Marini)
- 9.25 Dnevnik in vremenska napoved
- 11.00 Aktualno: Forum
- 13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
- 13.40 Nad.: Beautiful
- 14.10 Nad.: CentoVetrine
- 14.45 Aktualno: Uomini e donne
- 16.15 Resničnostni šov: Amici
- 16.55 Aktualno: Pomeriggiocinque
- 18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario
- 20.00 Dnevnik, vremenska napoved
- 20.30 Variete: Striscia la notizia
- 21.10 Nan.: Carnera, il campione più grande (It., '07, r. R. Martinelli, i. K. Smutniak)



23.30 Aktualno: Matrix

Italia 1

- 6.35 13.40, 16.50 Risanke
- 9.05 Nan.: Starsky & Hutch
- 10.10 Nan.: Supercar
- 12.15 Aktualno: Secondo voi
- 12.25 Dnevnik: Studio aperto, vremenska napoved, Studio sport
- 14.30 Risanke: Simponovi
- 15.00 Nan.: Paso adelante
- 15.55 Nan.: Zack e Cody al Grand Hotel
- 18.30 Dnevnik, vremenska napoved
- 19.05 Nan.: Don Luca c'è
- 19.35 Nan.: Medici miei
- 20.00 Camera Café ristretto, sledi Camera café
- 20.30 Kviz: La ruota della fortuna
- 21.10 Nan.: Merlin
- 23.05 Nan.: Taken (i. Liam Neeson)



Tele 4

- 6.45 17.00 Risanke
- 8.10 Storie tra le righe

- 8.50 Retrosceca, i segreti del teatro
- 9.40 Inf. program: Novecento contro luce
- 11.25 Camper magazine
- 12.05 Aktualno: Super Aea
- 12.45 Zibaldone goloso
- 14.30 Aktualno: A.com - Automobilissima
- 15.25 Aktualno: Saul 2000
- 19.00 Šport: Super calcio - Triestina
- 20.00 A casa del musicista
- 21.00 Nogomet: Triestina - Livorno
- 23.35 Film: Territorians

La 7

- 7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
- 10.10 Due minuti in un libro
- 10.25 Nan.: Il tocco di un angelo
- 11.30 Nan.: Matlock
- 12.30 20.00, 0.50 Dnevnik
- 13.00 Nan.: Cuore e batticuore
- 14.00 Film: International Hotel (kom., VB, '63, r. A. Asquith, i. E. Taylor)
- 16.20 Nan.: Mac Gyver
- 17.20 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
- 19.00 Nan.: Stargate SG-1
- 20.30 Aktualno: Otto e mezzo
- 20.00 Dnevnik
- 21.10 Aktualno: L'infedele
- 23.30 Dok.: La storia proibita
- 0.30 Dnevnik

Slovenija 1

- 6.40 Zrcalo tedna (pon.)
- 7.00 8.00, 9.00 Poročila
- 7.05 8.05 Dobro jutro
- 9.10 Otroška serija: Mulčki
- 9.45 Umko, najboljša zabava za umne glave (pon.)
- 10.35 Dok nan.: Slovenski vodni krogi (pon.)
- 11.05 Dok. serija.: National geographic (pon.)
- 12.00 Ljudje in zemlja
- 13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
- 13.25 Zvezde pojejo (pon.)
- 15.00 Poročila
- 15.10 Dober dan, Koroška
- 15.45 Risana nanizanka
- 16.15 Otroška nad.: Ribič Pepe
- 16.35 Igrana nan.: S soncem v očeh
- 17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved
- 17.25 Nad.: Fina gospa (pon.) (i. Clive Swift)



- 18.00 Žrebanje 3x3
- 18.10 Risanke
- 18.25 Nad.: Strasti
- 18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
- 19.55 Hum. nan.: Bratu brat
- 20.40 Polemika
- 22.00 Odmevi, kultura, šport, vremenska napoved
- 23.00 Podoba podobe
- 23.25 Glasbeni večer

Slovenija 2

- 6.30 9.30, 1.40 Zabavni infokanal
- 7.00 Infokanal
- 8.00 Otroški infokanal
- 9.00 11.35, 14.25 Tv prodaja
- 12.05 Sobotno popoldne
- 14.40 Tv prodaja
- 15.10 Slovenci v Italiji
- 16.00 50 let televizije
- 16.20 Osmi dan (pon.)
- 16.50 Ars 360 (pon.)
- 17.10 Slovenski magazin (pon.)
- 17.40 Prvi in drugi (pon.)
- 18.00 Regionalni program: Slovenija danes

- 18.25 Kronika osrednje Slovenije
- 18.35 Primorska kronika
- 18.55 Nan.: Berlin, Berlin
- 19.20 Z glavo na zabavo
- 20.00 Poljudnoznan. serija: Svet narave
- 21.00 Studio City
- 22.00 Knjiga mene briga: Skrito.si
- 22.15 Resnična resničnost
- 22.45 50 let televizije
- 23.35 Film: Antitrust (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
- 14.20 22.15 Vzhod-Zahod
- 14.35 Vsedanes, vzgoja in izobraževanje
- 14.55 Alter Eco
- 15.25 Slovenski magazin
- 15.55 Maremetraggio
- 16.25 Vesolje je...
- 16.55 Tednik
- 17.25 Istra in...
- 18.00 Športna mreža (program v slovenskem jeziku)
- 18.35 Vremenska napoved
- 18.40 23.00 Primorska kronika
- 19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
- 19.25 Šport
- 19.30 Fanzine
- 20.00 Sredozemlje
- 20.30 Artevisione
- 21.00 Meridiani
- 22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik
- 22.15 Vzhod-Zahod
- 22.30 Športel (program v slovenskem jeziku)
- 23.00 Primorska kronika
- 23.20 Športna mreža
- 23.55 Vremenska napoved

Tv Primorka

- 11.15 23.30 Videostrani
- 17.15 Nan.: Jelena
- 18.00 20.20 Kultura (pon.)
- 18.30 Epp
- 18.40 Delčnjakov koncert (pon.)
- 19.55 Epp
- 20.00 Dnevnik, vremenska napoved
- 20.20 Kultura
- 20.30 Športni ponedeljek
- 21.30 Odbojka: Salonit Anhovo - Moerser SC
- 23.00 Dnevnik, vreme, kultura (pon.)

RADIO

- RADIO TRST A**
- 7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga; 11.00 Studio D, sledi Ekonomski kotiček; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Koroški obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Pod drevesom; 17.00 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrek; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

- RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**
- 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod drevesom; 11.00 Jesenska pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Sotočja; 21.00 Indie ni Indija; 22.30 Radio Kažin.

- RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**
- 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

- SLOVENIJA 1**
- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

- SLOVENIJA 2**
- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Ime tedna: predstavitev kandidatov; 8.45 Kolarar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Avtomobilsko prometne minute; 11.35 Obvestila; 12.20 Komentarna anketa; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.10 Hip hop; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

- SLOVENIJA 3**
- 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.30 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz Slov. glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Kulturni globus; 18.20 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avnija.

- RADIO KOROŠKA**
- 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,90 €
Letna naročnina za Slovenijo 200 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Od jutra do jutra.

Od doma do doma, od bralca do bralca.
Primorski dnevnik, tudi v letu 2009, v vsak vaš dan.

Vsem naročnikom sporočamo, da znaša znižana naročnina za leto 2009 **200 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2009**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,67 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejeli na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2009** - darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Bralce, ki niso še naročeni in vse zainteresirane osebe pa vabimo, da to storijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj in ga bodo **do konca leta 2008 vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**



ZA INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 533382
www.primorski.it



**DARILO ZA VSE
NAROČNIKE:
KOLEDAR 2009
ZADRUGE
PRIMORSKI DNEVNIK**

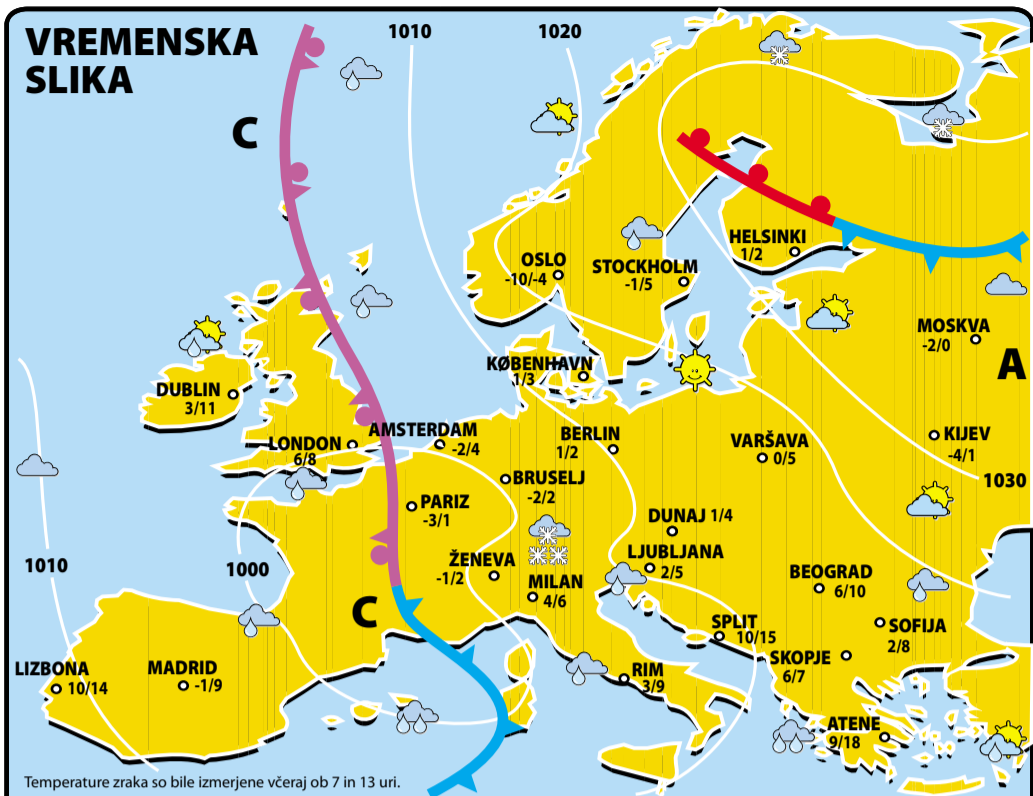
Znižana naročnina za leto 2009 se lahko plača do 31.1.2009: z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

> na pošti na račun Št. 11943347
> Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8
Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje
Zadružna kraška banka

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
št. računa: IT10 F 08928 02203 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici



NAPOVED ZA DANES
 Nad vso deželo bo oblačno, pojavila se bo lahko tudi gosta oblačnost s šibkim do zmernim dežjem ali s šibkim do zmernim sneženjem nad približno 700 m. Čez dan bodo padavine občasno lahko ponehale. Ob obali bo pihal pretežno zmeren vzhodnik.
 Oblačno bo, padavine se bodo pojavljale predvsem v zahodni in osrednji Sloveniji. Po nižinah bo povečini deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od 0 do 3, na Primorskem okoli 6, najvišje dnevne od 0 do 6, na Primorskem do 11 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI
 Nad vso deželo bo oblačno s pretežno zmernimi dežnimi padavinami, ki bodo šibkeje na vzhodu in obilnejše na zahodu. V Alpah in Valcellini bo nad približno 700 m sneženje v glavnem zmerno, v Predalпах bo snežilo nad 1000 m. V Karnijskih Predalпах bo sneženje obilnejše. V nižavju bo pihala zmerna, ob obali pa močnejša burja.
 Jutri in v torek bo oblačno, padavine se bodo pojavljale predvsem v Furlaniji-Juljski krajini in ob Jadranu. Zapihal bo šibak jugo.

Danes bo deželo zajel izmeren tok vlage zraka z juga. Jutri bo nad Italijo nastalo območje nizkega zračnega pritiska, ki bo nad Triveneto na višje lege prineslo vlažne zračne tokove z jugovzhoda ter pri tleh bolj suho burjo.
 Nad zahodno Evropo in zahodnim Sredozemljem je ciklonsko območje s fronto, ki bo v naslednjih dneh nekoliko vplivala na vreme pri nas. Z jugozahodnimi vetrovi doteka nad naše kraje vlažen in nekoliko toplejši zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzide ob 7.38 in zatone ob 16.21
 Dolžina dneva 8.43

BIOPROGNOZA
 Danes bodo vremensko občutljivi ljudje še imeli značilne težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Težave bodo bolj pogoste v zahodni polovici države. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
 Morje razgibano, temperatura morja 12,9 stopinj C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin	350	Piancavallo	180
Vogel	240	Forni di Sopra	250
Kranjska Gora	100	Zoncolan	280
Krvavec	160	Trbiž	280
Cerkno	95	Na Zlebeh	375
Rogla	50	Mokrine	280
Mariborsko Pohorje	30	Podkloster	120
Cvetta	250	Bad Kleinkirchheim	160

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

DOPIS IZ PARIZA - »Le petite monde de Cloë«

Mali izgubljeni svet

Zanimiva plesna predstava koreografinje Cecilie Chevassus kot kritika vsaki obliki oblasti



Vojska, sekta, čaščenje boginj in bogov ...

PARIZ - Človek, sanje, želje. Uniformiranje, vojna, tiranija. Ljubezen, sovraštvo. Človek odrasča in izgubi sanje. V življenju ne odločaš sam. Nekdo vodi. Vse to je »Le petite monde de Cloë« (Mali Klojin svet), plesna predstava koreografinje Cecilie Chevassus.

»Le petite monde de Cloë« sloni na delih Borisa Viana. »Viana sem spoznala kot najstnica, točneje njegov roman »L'Ecume des jours« (Pena dnevov). Bil mi je všeč, toda obenem me je »nekaj« motilo: tisti svet, tako absurden, med realnim in imaginarnim. Pred dvema letoma sem ga ponovno vzela v roke in ga doživela čisto drugače: predvsem zaradi življenjskih izkušenj. Poglobila sem se v ta svet, začela sem prebrati njegova dela, poslušati njegove pesmi - Boris Vian je bil pisatelj, pesnik, glasbenik, kritik glasbe jazz, igral je na trobento - in spoznala sem, da mi je ta svet blizu. V njem sem dobila svoja prepričanja - sama sem proti vojni, diktaturi, oblasti nasploh. Nastala je predstava, ki ni vezana na en sam roman, ampak na Vianov svet nasploh. Na odru skupina ljudi: dolgi plašči, enaki uni-

formam, visoki ovratniki prekrivajo obraze. Vojska? Sekta? Vsi pridno ubogajo višji sili, ženski figuri v belem. Toda nekdo izstopi, se upre. Drugi mu sledi. Snamejo si oklep in zaživijo; rodi se prijateljstvo, ljubezen in ...sovrastvo. Junaka sta Colin in Cloë, povzeta iz istoimenskih junakov romana »L'Ecume des jours«. »Močno me je markirala ljubezenska zgodba med Cloë in Colinom, tako naivna, čista, pravzaprav odmaknjena od realnosti. Preveč naivna in zato jo življenje zdrobi. Nato nastopijo »les trumelles« (trojčice), po junakih romana »L'arrache coeur« (Srcecer). Tu gre za temo mladosti, energije, toda tudi izobčenja. V skupini je vedno nekdo izključen, to lahko vidimo tudi pri otrocih, na dvorišču med šolskim odmorom. In ko sta dva, je eden vodilen. Vprašanje: do katere mere lahko koga obvladujemo, ponižamo. (...) Kot omenjeno vse te junake vodi višja sila; dama, oblečena v belo, to je devica Lore, tudi povzeta po Vianovi junakinji. Gre za kritiko veri, gotovo, toda brez provokacije. To je moj pogled, ki sem ga morala predstaviti brez kompromisov. Vzgojena sem bila v katoliški veri, ki me

je nato močno razočarala. Če se vrnem k Borisu Vianu, tu lahko omenim Cloëin pogreb: ker Colin nima več denarja, Cloë ni ma pravice do dostojanstvenega pokopa. Tudi to je Cerkev. Bela figura pa ni samo Devica, prepleta se tudi z Marian, simbolom Francije.« Gre za kritiko oblasti nasploh, v predstavi pa sta prisotni tudi bolezen in smrt, konstanta v delih Borisa Viana, ki je vse življenje bolehal in mlad umrl.

Po vsem tem se postavi vprašanje, ali je ta predstava za širšo publiko ali le za poznavalce Vianovega opusa. Kot pravi koreografinja, je predstava namenjena vsem, saj obravnava življenjske teme in poznavanje Vianovih del sploh ni nujno. Vsakdo lahko dobi v predstavi svoje sporočilo, vsakdo jo lahko razume drugače. Kaj pa sodobni ples, ki naj bi bil mnogim nerazumljiv? Najbolje je, da se mu prepustiš, to je svet, v katerem ima vsakdo vstop. Ko bi hoteli kaj več izvedeti o predstavi »Le petite monde de Cloë« in plesni skupini Cecilia Chevassus, si lahko ogledate spletno stran www.compagniececiliechevassus.com.

Jana Radovič

NEW YORK Slovenski praznični koncert

NEW YORK - V slovenski cerkvi Sv. Cirila v New Yorku je v petek potekal tradicionalni božično-novoletni koncert, ki sta ga pred okoli sto obiskovalci tokrat izvedla pianist Simon Krečič in čelist Jaka Stadler. Koncert je potekal tudi ob 100. obletnici prve slovenske maše v New Yorku. Prvo mašo v slovenskem jeziku je imel v taktat še nemški cerkvi pater Kazimir Zakrajšek, ki je s pomočjo nemških duhovnikov in predvsem slovenskih priseljencev v ZDA ustanovil prvo in edino slovensko cerkev v New Yorku, cerkev Sv. Cirila, ki jo že dve desetletji vodi frančiškanski pater Martin Krizolog. Po koncertu je bil v cerkveni dvorani pripravljen sprejem, ki ga je kulinarčno obogatila Mija Branc.

Simon Krečič je leta 2002 zaključil študij klavirja na ljubljanski Akademiji za glasbo kot zadnji diplomant Acija Bertoneclja, julija 2005 pa še podiplomski študij klavirja na visoki umetniški šoli v Bernu v razredu profesorja Aleksandra Madžarja. V času študija je prejel več nagrad in priznanj s slovenskih državnih tekmovanj.

Leta 1983 rojeni Jaka Stadler se je v 15. letu starosti vpisal na Akademijo za glasbo v Ljubljani in pri 19. letih diplomiral pri profesorju Cirilu Škerjancu. Med študijem je sodeloval na številnih tekmovanjih doma in v tujini ter osvojil sedem najvišjih priznanj. Med letoma 2000 in 2003 je bil član Mednarodnega simfoničnega orkestra »Gustav Mahler« in solist pri Mladi Münchenski filharmoniji. Ob koncu študija v Ljubljani je prejel Šerernovo nagrado ljubljanske univerze. Letos je uspešno sklenil študij na Münchenski visoki šoli za glasbo, od septembra pa je prvi solo violončelist novoustanovljenega filharmoničnega orkestra v Katarju. (STA)

Finanzkrise beseda leta

WIESBADEN - Besedna zveza finančna kriza (die Finanzkrise) je bila v Nemčiji izbrana za besedo leta 2008. Kot je v Wiesbadnu v četrtek sporočila nemška Družba za nemški jezik, besedna zveza izraža dramatičen razvoj v bančnem, nepremičninskem in finančnem sektorju. Finančna kriza je poskrbela tudi za uvrstitev besede zaigrano (verzockt) na drugo mesto, sledi pa besedna zveza krajata podatkov (Datenklau). Lani je bila v Nemčiji beseda leta klimatska katastrofa. (STA)

Na sprehod v pižami?

ŠANGAJ - Eden izmed občinskih odborov v Šanghaju se je spustil v boj proti neobičajni navadi, ki jo je moč srečati na ulicah te kitajske finančne prestolnice. Številni prebivalci se namreč tudi zunaj doma sprehajajo v pižami. Od navade, ki sega več desetletij nazaj, jih doslej ni uspelo odvrti. Navada prebivalcev Šanghaja je vzniknila skupaj s kitajskimi gospodarskimi reformami v zadnjih 30 letih. Nošnja pižame je bila namreč znak blaginje, saj je pomenila, da ljudje niso spali v starih in razcapanih oblačilih. »Ljudem govorimo, naj se ne odpravijo na ulico v pižami, saj to nikakor ni civilizirano,« je povedal predstavnik občinskega odbora: kdor se naokrog sprehaja v svojih spalnih opravih, »onesnažujejo« izgled mesta, ki v marsičem odraža kitajsko sodobnost. (STA)

Torbe z golo Carlo Bruni

PARIZ - Soprog francoskega predsednika Carla Bruni-Sarkozy je vložila tožbo proti podjetju, ki prodaja nakupovalne torbe iz blaga, na katerih je njena gola fotografija, ki jo je poslala leta 1993, ko je bila še manekenka. S tožbo želi doseči ustavitve prodaje. Ob tem od podjetja zahteva plačilo 125.000 evrov odškodnine, denar pa bo namenila v dobrodelne namene. Bele nakupovalne torbe z njeno fotografijo so decembra začeli prodajati na francoskem otoku Reunion, izdeluje pa jih lokalno podjetje Pardon, ki namerava kmalu začeti z njihovo prodajo po vsej Franciji. (STA)

Tanja Romano, obraz banke ZKB,
že trinajstič svetovna prvakinja v umetnostnem kotalkanju.

Tanja, čestitamo!



Ph: Raniero Corbellotti



Razlikujemo se.

Stvarnost, zanesljivost, povezanost s teritorijem
so pomembne vrednote, ki jih delimo s teboj.

Hvala, ker si jih ponesla na svetovni vrh.

www.zkb.it